





تلاشهای سیاسی سید جمال الدین افغانی

یا

مبارز بزرگ سیاسی شرق

در قرن ۱۹

بقلم :

دکتر عبدالحکیم طبیبی

به مناسبت هشتادمین سال وفات سید جمال الدین افغانی

مؤسسه انتشارات بیستی

حوت ۱۳۵۵

«حریت افکار سید جمال الدین افغانی و طبیعت نجیب و درست وی  
در موقع صحبت‌ها با این اعتقاد داشت که من در پیش خودم یکی از آشنایان  
قدیم خویشتم مثلاً این سینا یا ابن رشد را بار دیگر زنده شده می‌بینم،  
یا یکی از آن آزاد مردان بزرگ راکه در دنیا نماینده روح انسانیت بوده‌اند،  
مشاهده می‌کنم ...»

زنان، نویسنده فرانسوی

مترجم: سید

تذکر:

تشریحات مزید برخی از مطالب متن این کتاب که با اعداد مشخص شده است، در آخر  
کتاب مطالعه شود .

نوت:

پودر تری روی جلد: تمثال سید جمال الدین افغانی که استاد مرحوم عبدالغفور برشنا  
ترسیم کرده است .

## فهرست مندرجات

شماره	صفحات
<b>الف</b>	<b>الف ب د</b>
۱ -	یکدوسسخن از سولوف: ب - ج
۲ -	سنوات سبهم در حیات سید
۳ -	پیشگفتار ۱۹ - ۱
۳ -	فصل اول - تطبیق نقشه های سیاسی سید توسط دولت ۳۵ - ۲۰
۴ -	فصل دوم - پالیسی سیاسی سید در هند ۳۸ - ۳۶
۵ -	فصل سوم - استفاده از فرانسه و آلمان به نفع شمال شرقی ۵۸ - ۴۹
۶ -	فصل چهارم - تحکیم موازنه قوا: استفاده از انگلستان و هند ۸۶ - ۵۹
۷ -	فصل پنجم - اقدامات برای اتحاد و حفظ منافع جهان اسلام ۱۰۳ - ۸۷
۸ -	فصل ششم - سید در دستر سرگ ۱۰۷ - ۱۰۵
<b>ب:</b>	<b>ضمایم</b>
۹ -	توضیح ضمایم ۱۰۹ - ۱۰۸
۱۰ -	ضمیمه های اول نامه های زنگوگراف سید به خط خودش که شامل
	پلان اتحاد اسلام و نامه ای عارفانه وی در هرات بخط سید و نیز نامه های
	اسیر محمد اعظم خان .

(الف)



## تذکر:

« تلاشهای سیاسی سید جمال‌الدین افغانی » یکی از آثار مهمی است که به تقریب تدویر سمینار سید ارجمند که بمناسبت هشتاد سال بعد از وفات وی برگزار می‌شود به چاپ رسیده است .

بناغلی محترم «دکتور طبیبی» نویسنده این کتاب سعی نموده است تا مجاهدات جمال‌الدین رادر شرق و غرب توضیح دهد . البته ذهنیت عمومی بر آنست که فیلسوف و دانشمند مسلمان سید جمال‌الدین افغانی در عین‌زمانی که مردی متواضع و فروتن و آراسته به‌عبای و قبای روحانی بود ولی در جریان مبارزات ضد استعماری و پیش‌آهنگی در زمینه‌رشد فکری مردمان شرق اعم در افغانستان ، ایران ، هند و ترکیه و مصر و برخی کشورهای اروپایی همواره علیه عوامل فساد و انگیزه‌های مناقض آزادی و دیموکراسی درستیز بوده است و هر جای که میرفت تخمی از اصلاحات فکری سیاسی می‌افشانید و گروهی از جوانان و روشنفکران را در مقابل زور مندان و جفاکاران برمی‌انگیخت و آنان به دورش حلقه می‌بستند .

نشر این اثر خاطرات مبارزات و مساعی پیگیر سیاسی او را در شرایط زمانی که شرق در خمود و خفتگی بود زنده می‌سازد و مایه ای افتخار سرزمین ما است که اندیشه‌های آزاد یخواهی آن رچل نامدار وطن در جاو دانگی خود هبسو زدر تابناکی تمام میدرخشد .

پوهاند دکتور نوین

وزیر اطلاعات و کلتور

اول حوت ۱۳۵۵

۱۱ - ضمیمه دوم: نامه سیدجمال الدین از زاویه مقدسه حضرت عبدالحظیم به

ناصرالدین شاه ۱۱۰ - ۱۱۶

۱۲ - ضمیمه سوم: ترجمه نامه تاریخی سید جمال الدین افغانی به

حاجی حسن شیرازی ۱۱۷ - ۱۲۶

۱۳ - ضمیمه چهارم: ترجمه نامه معروف سید (حامله القرآن) به علمای ایران

۱۲۷ - ۱۳۳

۱۴ - ضمیمه پنجم: دلیل دوستی سیدجمال الدین با ولفر دینت سیا ستمدار

انگلیس ۱۳۵ - ۱۴۳

۱۵ - ضمیمه ششم: شباهت کار نامه های سیدجمال الدین افغانی با حجت

الاسلام امام غزالی ابن خلدون شاه ولی الله ولید و ترصه ۱۴۳ - ۱۵۰

ج - باخذ

۱۵۱ - ۱۵۳

۱۶ - فهرست باخذ

۱۵۴ - ۱۶۵

۱۷ - پاورقی های بهم

د: تصاویر.

ه: قسمت انگلیسی





این عکس را سید افغانی به برهان الدین بلخی یادگار داده است .



## یک‌دو سخن از مؤلف :



این رساله مختصر به تقریب هشتادمین سال وفات بزرگترین نابغه سیاسی مشرق سیدجمال الدین افغانی نوشته شده ولی به نسبت تنگی فرصت و به مقصد آنکه باید نشر آن به این تقریب انجام یابد آنچه نویسنده در نظر داشت تا از تمام اسناد و معلومات گرد شده مفصلاً استفاده شود به نسبت ضیق وقت ممکن نه شد ولی امید است که در نشر دوباره این اثر این آرزو انجام یابد .

وکی مقصد اساسی نگارنده در نوشتن این اثر دو چیز بوده :

اول - معرفی سید بحیث یک سیاستمدار بزرگ شرقی که با پرنسیپ های معین سیاسی برای نجات مشرق و اسلام در تمام عمر در جدوجهد بود و باید این پروگرام های معین او از جانب شاگردان سیاست غرب و مشرق از نظر دور گذاشته نه شود و سفرها، لکچرها، بیانات و نشریات سید به محور هدف های معین سیاسی او مطالعه گردد و سید صرف یک مرد جهانگرد و عالم تلقی نه شود بلکه مصلح و سیاستمدار و ناجی مشرق و جهان اسلام دانسته شود که از خود پروگرام های معین داشت و در راه تطبیق همین پروگرام حاجان



## سنوات مهم

### در حیات سید جمال الدین افغانی

سال قمری	سال عیسوی	توضیحات
۱۲۵۳ (۱۰ شعبان)	۱۸۳۸ دسمبر	تولد سید در «شیرگر» اسدآباد کنر
۱۲۶۰	۱۸۴۳	حرکت از کنر به کابل
۱۲۷۴	۱۸۵۵	رفتن به هند و زیارت حج
۱۲۷۷	۱۸۶۰	بازگشت اول به افغانستان در عهد دوست محمد خان
۱۲۷۹	۱۸۶۲	خارج شدن از افغانستان
۱۲۸۳ جمادی الاول	۱۸۶۶	بازگشت دوم به افغانستان هرات
رجب ۸۳ تاریخ الاول	۱۸۶۶	رسیدن به کندهار نزد محمد اعظم خان
۱۲۸۴ (۲۵ جمادی الاول)	۱۸۶۷ اکتوبر	رسیدن به کابل
۱۲۸۵ (رمضان و شوال)	۱۸۶۸ (دسمبر)	بر آمدن از کابل و حرکت از کندهار به هند
۱۲۸۶ (ازدی الحجة تا محرم)	۱۸۶۹ (مارچ)	در بمبئی
۱۲۸۶ (ربیع الاول - ثانی)	۱۸۶۹ (جولای)	چهل روز در قاهره
۱۲۸۷ (محرم)	بهار ۱۸۷۹	در استانبول
	تابستان ۱۸۶۹	
۱۲۹۵ (مارچ)	۱۸۷۱ - ۱۸۷۹	در مصر و نوشتن تلمة البیان
		رسیدن به هند - حیدرآباد و کلکته و نوشتن رد الدهر بین

دوم - سید در هنگام حیات چون در برابر استعمار و استبداد بی دادمی گرد بدیسی است که مقتدرترین قوت های استعماری و استبدادی بر علیه او مشکلات خلق می گرد تا او را ناکام سازند و حالا که قیمت خدمات و کارنامه های او به جهان شرق ثابت شده و نتیجه زحمات و جانکمی های شب‌روزی سید برای نجات و اعتلای شرق و جهان اسلام نتیجه داده و حتی برنسیپ ها و پلان های وی امروز از جانب کشورهای جهان سوم خاصاً جهان شرق و اسلام احترام و مورد تطبیق قرار می گیرد یکدسته مؤلفین غربی خاصاً تصویبونی ها برای آنکه بعد از مرگ نیز مانع تطبیق پروگرام های سید شوند بر علیه او مشغول نشریات میباشند، که هدف از نشر این رساله و معرفی پروگرام های سیاسی سید در حقیقت جواب ایندسته مؤلفین میباشد و برای همین منظور قسمت انگلیسی نیز به این اراضافه شد تا مورد استفاده خوانندگان غربی نیز قرار گرفته بتواند و امید است که این اثر انگلیسی که در ختم این رساله نوشته شده روزی شکل مصلحتی را گرفته و درین راه خدمت بهتری را بتواند انجام دهد .

دکتر عبدالحکیم طیبی

شهر نو - حوت ۱۳۵۵

سال قمری      سال عیسوی

۱۳۰۸ (۹ رجب)	۱۸۹۱ (تابستان)	رسیدن به لندن از راه بصره - هراق - لندن
۱۳۱۴ (محرّم ۱۰)	تابستان ۹۲ تا بهار ۹۷ ۱۸۹۷	رسیدن به استانبول
۱۳۱۴ (۶ شوال)	۹ مارچ ۱۸۹۷	مرگ سید
۱۳۶۳	۱۹۴۴	نقل تابوت سید از استانبول به کابل.

سال قمری	سال عسوی	و مقالات جمالیه
۱۲۹۹-۹۷	۱۸۸۲-۷۹	حرکت از هندو رفتن به اسر یکا
۱۳۰۰ (گذشتن از کانال)	۱۸۸۲	لندن و پاریس
۱۳۰۱ نوامبر	۱۸۸۳ ۱۸۸۲	در پاریس - مناظره با «رنان»
۱۳۰۱-۱۳۰۳ جنوری	۱۸۸۵ ۱۸۸۳ جولای	نشر عروۃ الوثقی
۱۳۰۱ نوامبر	۱۸۸۲	در لندن به خانه بلنت و مذاکرات -
۱۳۰۳-۱۳۰۳ جون-جولای اگست	۱۸۸۵	باسالز بری و چرچل
۱۳۰۳ -	۱۸۸۶ بوشهر و تهران	حرکت از لندن و رسیدن به ایران
۱۳۰۳ (ربیع الاول)	۱۸۸۷ (اپریل)	ترکدایران به اسر ناصر الدین شاه
۱۳۰۳-۱۳۰۶	۱۸۸۸ (اواخر - اپریل)	در ماسکو و سینت پترز برگ
۱۳۰۷	۱۸۸۹ (تا بستان)	رفتن به سوئخ و روسیه
۱۳۰۷ (ربیع الثانی)	۱۸۸۹ (نوامبر)	عودت به ایران
۱۳۰۷	۱۸۹۰ (جنوری)	در تهر آن به منزل امین الضرب
۱۳۰۷	۱۸۹۰ (جنوری)	رفتن به دست شاه عبدالعظیم و تبعید



## پیشگفتار

کتاب وصف ترا آب بحر کافی نیست

که ترکتم سر انگشت و صفحه بشمارم

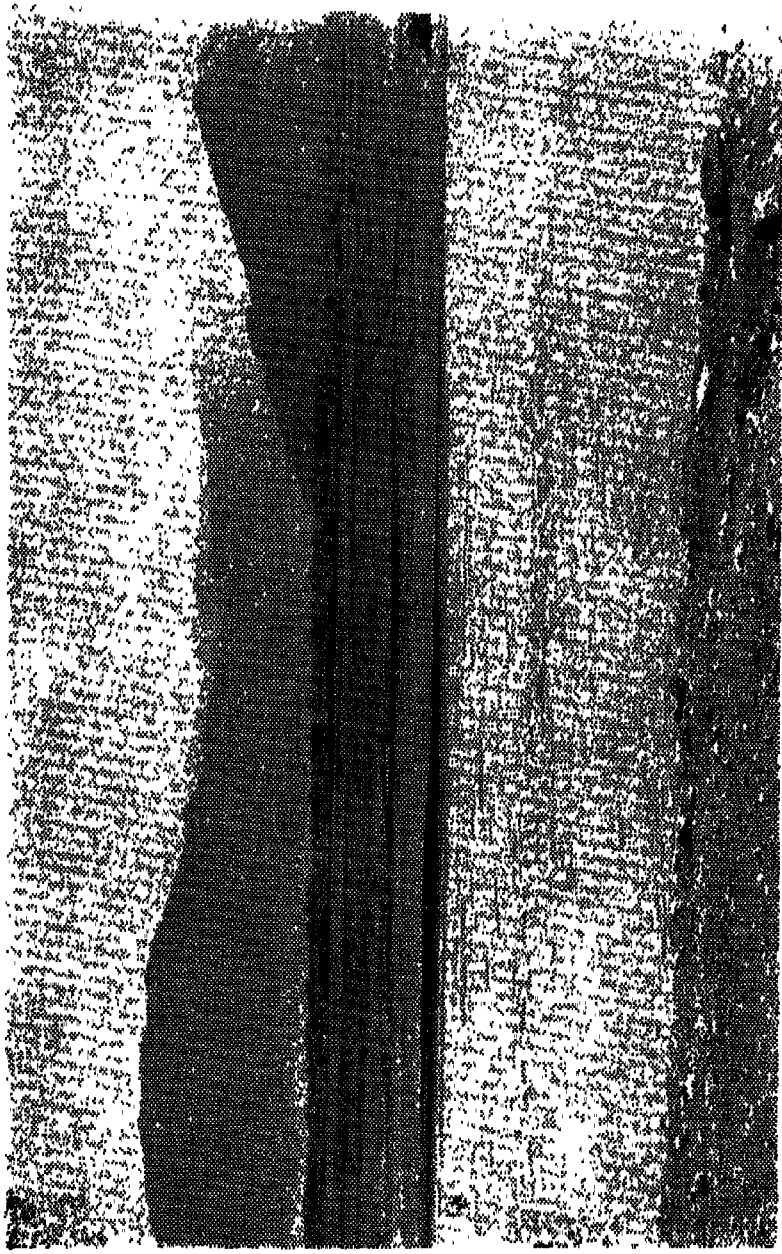
در یکی از شبهای بهاری . ۱۳۱ سال قبل که گمان میکنم دامان سپهر  
پیش هر شب دیگر پرستاره بود و آسمان صاف و لاجوردین وادی  
زیبای کنرها ، پیش از هر وقت دیگر زیبایی باتمکینی داشت .  
صدای موثر و پرکیف نای شبانان ، در کوه ها و دره ها با کیش خاصی  
سی پیچید و بانسیم پر لطفی که با عطر نارنج و نرگس عجب شده بود  
گوش و روح هر شنونده را نوازش میداد . نور افشانی اختران بیقرار پیش از شب های دیگر دره  
های پر گل آن دیار زیبا و خوش منظر را در آغوش پر لطف گسفته بود . پارچه های  
نازک و سپید بر گوئی سان پهلان جهنده و یا چون کسلنگان رهمیده ، از فراز  
کھساران نورستان ، بسوی آسمان کابلستان در حرکت بودند  
درختان سر و شمشاد ، که مانند مردم آن دیار باتمکین و غرور  
همیشگی سر بر افراشته و به زیبایی کوه و دهن وادی کنرها  
افزوده بودند قشنگی خاصی داشت . در روشنائی ماد هکده ساده و آرام ( شیرگر ) یا اسدآباد  
( \* ) در زاویه تلاقی رودخانه کابل و کنرها ، مانند کشتی که در بحر  
سیال شیر و نقره لشکر انداخته باشد ، در بین کھساران

---

( \* ) آثار و اسناد سید جمال الدین تالیف قاضی محمد عبدالغفار طبع هند . همچنین اثر پوهاند

حمیدی نسب و زادگاه سید طبع کابل ۱۳۵۰ .





دو نهي كتاب چپ دريای کتر مدفن ايجاد سيجهال الدين افغانی .

زیبایی خاصی داشت. و مردم دهکده در روشنی  
مشعلهای افر و خسته شان تولدی طفل زیبا و خندان را که بنا  
جمال الدین در خانه یکی از سادات نوالا تبار (۱)، با بهر صبه و جو  
گذاشته بود جشن می گرفتند و با صدای دهل و سرناهی همه به اتن و  
شادی مشغول بودند.

پدر طفل سید صمد ر که نسبت وی به سید علی ترمذی (پیر با بای بنیری  
(\*) پیر سید از علمای جمید منطقه، خوانین و بزرگواران این ناحیه  
بود، از خوشی، به پیر هن نمی گنجید و جگر گوشه نازنینش را که  
چشمان نافذی چون عقاب، ابروان تند و کشیده، پیشانی روشن  
و پر نور، موهای مجعد و سیاه چون القاس داشت، در آغوش  
گرفته بود. شاید خوشی سید صمد بر ای ان بود که سیدانست طفل وی  
بزودی رهنمای جهان خواجه شرف و مسلمانان ستم دیده گردیده  
و برای دفاع حق و آزادی مردم خود برای نیم قرن، از  
کناره های بنگال، تاسواحل نیل، واز دامان همالایا تا  
اوقیانوس اطلس، واز بلندی های پاروپامیزاد و آلبرز، تا  
سواحل باسفور و تیمز، جهان را به لرزه خواهد آورد.  
این موهبت الهی، وقتی به جهان ارزانی شد که جهان شرف و  
خاصتاً مسلمانان، سخت محتاج چنین روشنائی فرزندان بودند تا از  
ظلمت و تاریکی، جهالت و بیخبری، ذلت و خود پرستی، به مجاهدت

(\*) سید جمال الدین افغانی تالیف محمد امین خوگیا نی طبع کابل ۱۳۱۸

فر دای این نو زاد ، خود را نجات دهند و با نغمه زندگانه و روح نو از او بخود تکانی داده از زیر بار استعمار و استبداد و ارهنگه سیه جمال الدین طو ریکه نقل اخبار و ثبت آثا راست ، از کوه کوی صاحب نبوغ و ذکاوت سر شاری که تحفه و عنایت خداوندی به عده معدودی میباشد ، از داسان فامیل عالم و فاضل خود ، تاسد رسین مسجد گدوی ، از علمای هندی و افغانی ، تا علمای قزوینی و هری ، آنچه بنام علم و دانش و فضیلت بود آموخت و یاد گرفت و باذکای خداداد خود در جمیع علوم مستقول و معقول اصلاحات لازمی و ضروری وارد آورد ، و حقایق علوم و فلسفه را طو ریکه شیخ محمد عبده شاگرد رشیدش ، و ارنسترنان فیلسوف شهیر فرانسه ، شهادت میدهد ، پیشرفته تر از هر عالم دینی ، و سردان روحانی ، بزرگان و راهنمایان جهانی ، عصر خود درک می کرد . کسی از غرب و شرقی یاری برابری را با علم و دانش و ذکاوت او نداشت . در حقیقت این فوقیت علمی و دانش ذاتی او بود که باعث تا راسی حیات پر شو را و گردید . زیرا سید ، از عصر خود و مردم آنوقت نه تنها یک قرن ، بلکه چندین قرن ، بیشتر تولید شده بود و پیشرفته تر از مردم عصر خود فکر می کرد . (بونا رد رسل) فیلسوف شهیر انگلیس به این عقیده میباشد که بزرگانی که در جهان سی آیند ، به سه دسته تقسیم میشوند : اول ، آن دسته کسانی که پیشوایانند خدمات بزرگ و تاریخی را انجام دهند و به آن قناعت دارند . دوم ، آن بزرگانی اند ، که خدمات شان انقلابی تر از دیگران



مسلمانی بود که در اسلامیت، جهانگردی بود که در سیاحت، و از همه بالا تر محرک و سرشده بود که بشریت، در آن عصر کمتر نظیر او را دید و شنیده است. و جای بس حیرت است که وی چگونه بادست خالی، جیب تهی، تنهایی و آوارگی، ولی با همت و فضیلت عالی، مانند عقاب تیز بین بلند پرواز، از کوهساران وطن، اوج گرفته و برای نجات مشرق زمین از کناره کنگه تادو ننگه ستریت، خانه به خانه، کوچه به کوچه، و قاره به قاره باطش و جهش شبا روزی، در برابر استعمار خارجی و استبداد داخلی، به مجادله پرداخت و درین راه تاجان فدانه کرد، آرام نه گرفت. قابل توجه است در چنین قرنیکه دوره عروج و کمال استعمار بود و جمعیتها، قومها، کشورها، شاهان و سلاطین مقتدری را با حرکت سرانگشت، در آن واحد، نیست و نابود می کردند، ولی سید و الامش، در برابر تمام قهاران، و جباران استعمار و استبداد، با آتش زبان، با منطق بیان، با قوت ایمان، و با مردانگی یک افغان، دلیرانه پنجه میداد، که از لندن تا پطرزبورک، از ری تا آستانه، از حیدرآباد تا کلکته، از پاریس تا قاهره، تمام حکمرانان میاستمداران، علما و پیشوایان، نامگراسی او را در زبان رداشته و به حرمت یا دمی کردند. محمد عبده شاگرد رشید سید سید میگوید: سید باهیچ عالمی مباحثه نه کرد که او را ملزم نه ساختسه باشد، زیرا در معارضه، مالک قوه حجت و قادیله حل اسرار و رموزات هر نوع مطالب علمی، فلسفی، دینی و اجتماعی بود،

بوده و میخواستند که خدمات بهتر از گذشتگان عصر خود به جهان تقدیم دارند. — و دسته سوم کسانی میباشند که قرنهای شانسیست هزاران سال به کار باشد که یکی از چنین شخصیت هابیمان آید، و این نوابغ، با آنچه در حیات بشر واقع شده قانع نبوده و میخواستند که سر نوشت بشری را به کلی تغییر دهند، و به مرتبه اعلیٰ رسانند و بقول خواجه شیراز: (فلک را سقف بشکافند و طرح نود را ندانند) به عقیده من سید جمال الدین که خادم بشریت، و پشتی بان توده های عظیم شرق و اسلامیت بود، در دسته سوم این سردان بزرگ که بر نارسدسل به آنها راه میکنند قرار میگیرد. (\*).

بعضی ها عقیده دارند که، بزرگان و علمایانندگو هر های نفیسه میباشند، هر کدام رنگ، رخس، زیبائی مخصوص دارند، ولی سید جمال الدین گوهری نبود که صاحب یک رنگ و درخشندگی باشد، بلکه چون الماس و برلیانی، بود که از هر پهلو میدرخشید و جلایش داشت. بلی—میگفتی بود که در بلاغت، نطق و خطیبی بود که در فصاحت، عالمی بود که در علمیت، زعمی بود که در قیادت

---

(\* مجموعه و خلاصه گفتار بر نارسدسل این است که اصل آن طولانی تر بود.



در کتاب (گاردن درخراطوم) گوید: (\*) (جمال الدین یکی از دهات بود که تعلیمات او بکثیر و نفوذی ایجاد کرد که در سی سال اخیر، در نهضت اسلامی، بالاتر از آن دیده نشده است (\*\*). استاد تقی زاده در شماره سوم روزنامه کاه در مارس ۱۹۳۱ که در برلین بطبع رسیده در شرح حال سید جمال الدین چنین مینویسد: یکی از اشخاص معروف و مهم عهد اخیر در مشرق زمین سید جمال الدین معروف با فغانی بود که در نهضت سیاسی مسلمانی تأثیر عمده داشته، مشارالیه، بلاشک مرد فوق العاده و صاحب ملکات و خصائل عالیه بوده و مخصوصاً استعداد فطری، خطابت و نفوذ در نفوس و قلوب داشته است (۳). استاد «شکیبایارسلان» در تعلیقات خود در کتاب العالم اسلامی در خصوص سید جمال الدین چنین گفته است: (۴) (فیلسوف اسلام سر دسته اعلام ستاره سعادتی که، خداوند او را در افاق خاور، پس از شب های تاریک نمایان ساخت. حجب بلند مرتبه شرقی، ایت درخشنده حق، کسبیکه ارنست رنان - فیلسوف نامی مشهور در باره او گفت هر وقت با سید جمال الدین گفتگو میکردم این سینه یا این ارشد یا یکی از بزرگان حکمت شرقی در نظرم جلوه میکرد.

(\*) - تاریخ انقلاب ایران - پروفسور پروین ترجمه احمد

پژوه - ناشر کانون معرفت ۱۳۲۹. تهران

(\*\*) - گاردن درخراطوم «تالیف و لفر د بلنت ۱۹۱۱ لندن

و خداوند منتهای دانش و ذکاوت انتسابی را به او اعطا کرده بود  
ارنست رنان او را چون «ابن الرشید» و «بو علی» و سایر بزرگان این  
مقام میدانست. (\*)

پروفسور برن مؤلف کتاب تاریخ انقلاب ایران معاصر و  
اشنای سیدگوید: (این شخص مهم یک عالم سیاحی بود که بدون  
داشتن سرمایه ای از مال دنیا بجز زبان و قلم فصیح و علم و سجع  
بعلاوه نظر و فهم سیاسی قابل و اطلاع و وقوف بر اوضاع و یک  
عشق خالصانه و پر شور برای اسلام که انحطاط حال آنرا خود  
حس کرده بود، تحت اللفظ و بدون مبالغه پادشاهان رازوی تخت  
خودشان بلرزه درآورده و نقشه های دول اروپائی را که  
خوب تهیه شده بود، بهم زد و قوتهای غیر معلومی را بکار انداخت  
که یکی از سیاسیون مغرب و مشرق ملتفت اهمیت آنها و امکان  
استفاده از آنها نشده بودند، و او عمده عامل مؤسس نهضت ملی  
و حزب وطنی مصری بود. «سید جمال الدین مرشد و حانی اقبال و رهنمای  
حقیقی سعد زغلول و نامق کمال نیز بود. «و پلفرید بلنت» سیاستمدار  
انگلیسی که چون سایه سید را در همه جا تعقیب می نمود

(\*) پاریس ۱۸۸۳ آرست رنان اسلام و سائنس

محمد جمال الدین ابن السید صفدر المعروف بافغانی، از اولین اشخاص معروف این قرن است، یعنی قرن ۱۳ هجری و قرن بیستم میلادی، این سید عالم تمدن را با نوا رساطعه علم و فضیلت منور فرمود و سلسله هوا خواهان مقام انسانیّت را پیشقدم سوسی سرافراز و منتخر نمود، این شخص عجیب و غریب و جید زمان، نادره دوران بود.

مرحوم مولانا بوالکلام آزاد میگفت: رهنمای مرحوم (اجمل خان) و (انصاری) در کارهای اتحاد اسلامی و تنظیم کمیته برای کمک به عثمانی ها همانا تعلیمات سید جمال الدین بود، و مولانا بوالکلام خود را نیز از پروردگان همین مکتب سیاسی میدانست «ه». مرحوم (شیخ عبدالقادر مغلربیسی) که در موقع جنگ اول تحت جاذبه اتحاد اسلام سید به عثمانی ها یاری کرده بود میگفت: این علاقه میراثی بود که از نواشته های سید جمال الدین بمن رسیده و گرچه در کتب فیض ملاقات او را در اسلامبول چند بار کردم، ولی آن تأثیری که ز نو نویس مقالات سید در دفتر من بر ای من داشت در آن دیدارها نبود. (۶)

پندت جواهر لال نهرو در کتاب «نگاهی بتاریخ جهان» بخش دوم صفحه ۱۲۵۲ چنین گوید: (\*) بزرگترین اصلاح طلب قرن نوزدهم در مصر جمال الدین افغانی بود. او یک پیشوای مذهبی بود و میخواست اسلام را از راه سازش دادن و جور کردن با

(\*) نگاهی بتاریخ جهان جواهر لال نهرو و - تهران ۱۳۵۲

در کتابی که نظرات بر ویسورهای عالمقام خا رجی درباره اسلام تدوین شده در مقاله‌ی بقلم (ورتر کاسکل) هم از سید جمال الدین نام برده، بدین طریق: در حدود سال ۱۸۷۲ مقارن ورود سیدجمال الدین به مصر نیز افکار عمومی بوجود آمد، پس فعالیت سیاسی مصر دامنه دار و بیشتر از اسلامبول شد... سید جمال الدین خطابه‌ها و سخن رانی‌های خود را به طبقات روشن فکر اجتماع خطاب میکرد - سیدجمال الدین میخواست مردم مسلمان را بیدار کند وی خطر دول اروپائی را خاصاً به همه خطر انگلستان را گوشزد مینمود، و گاه گاهی هم مردم را با انقلاب تشویق می کرد. در نطقی که در اسکندریه نمود گفت: ايتها الفلاح المسكين تشق قلب ارض فلما تشق ضالميك لما اذا الا تشق و قلب ال ذین یاكلون ثمرات اتصابك (\*) (یعنی ای کشا و رز بینوا، تو زمین را میشکافی پس چرا قلوب ستم کاران را نمی شکافی، چرا قلب آنانی را که از حاصل دسترنج تو برخوردار میشوند نمی شکافی.)

صاحب تاریخ بیداری ایرانیان در ستایش سید چنین گفته: نخستین فرزند آسمان شرف و جلال و اولین مرئی تربیت اکمال، حامل نواء آزادی، رویت و هوا خواه استقلال حقوق بشریت، پیشرو آزادی طلبان مملکت عجم و سرسلسله تربیت یافتگان طوائف وامم، العالم الربانی، والبحر حمدانی السید

(\*) نامهای سیدجمال الدین اسدآبادی - تألیف ابوالحسین جمالی اسفند

و دخالت آنها در امور داخلی و شئون اقتصادی و سیاسی انسان و نیز توسعه عقاید ملحدانه و مخالف خدا پرستی در شرقی میانها که اساس آن روی فلسفه همیشه در نظر او مجسم بود. سید قائماً و همزماناً لزوم احیای شکوه و عظمت عالم اسلامی را به مسلمانان باصرار زیاد گوشزد نموده و بانها تاکید کرد که از اطاعت کورکورانه یعنی عبودیت جبری دست برداشته و در زندگی آزادمنشی باشند. سید عقاید و نظریات خود را واضح و صریح و بی محابا میگفت و بدون وا همه حرف میزد و به هر جا در مسالین درازدوره تبعیدش قدم گذاشت. عشق و علاقه مستمعین و اطرافیان را به سخنان خود جلب و افکار خود را تا اعماق قلب آنان نفوذ میداد... در هر حال در جریان تاریخ که در ابتدا ای قرن بیستم در راه زندگی آزادی کشور رهای اسلامی رخ داد و منجر به حکومت مشروطیت گردید و وجود جمال الدین تأثیر بسزائی داشت. این گفته های هده مختصری بود که در اینجا ذکر شد و کتاب بزرگ و منظوم بکار است که این همه عقاید جمع و تدوین گردید من صرف به تذکر مختصر اکتفا کردم بلی سید جمال الدین سلطان بی لشکر شرق بود، که تاج او را علم و شجاعت، قلم او را دلهای آزاد بخوانان و لشکر او را مبارزین و وطنپرستان تشکیل میداد دشمنی نیست که شهرت سید در غرب زودتر، از شرق طنین انداز شد، از زاروس تا «بسمارک» از «گلادستون» تا «سالزبری» و راندولف چرچل، از «آرنست رنان» تا «پکتور رهوگو» همه به بزرگی و قدرت سیاسی، نفوذ و کاردانی او پی برده، نوپسندگان، سیاسیون، فلاسفه، و بزرگان غرب همه، فعالیت او را تعقیب می کردند، از قوت فکر و تأثیر قلم و زبان او به لرزه بودند و بر ای جلب اوسعی میورزیدند

مقتضیات، دنیای جدید بصورت تازه ای درآورد. سید جمال الدین میگفت، که تمام ترقیات را میتوان با اسلام سازش داد و جور کرد. کوشش او برای احیای اسلام و صورت تازه بخشیدن به کوشش های که در هند بر ای تازه کردن آهین هند بعمل میامد شباهت داشت. اساس این کوشش ها بر آن است که به تعلیمات کهنه و قدیمی بازگردد و بر ای آیات و دستورات قدیمی معانی و مفاهیم تازه ای بیابد. و آنها را شکل تازه ای با تفسیر و توجه تازه از علوم مذهبی قدیم بدهند.

بدیهی است که این روش باروش علمی که بدون اعتنا به چنین پیوندهای قلبی جسورانه پیش میرود، تفاوت بسیار دارد، مع هذا نفوذ جمال الدین بسیار زیاد بود و نه فقط در مصر بلکه در تمام کشورهای عربی و اسلامی اثر گذاشت.

پروفسور کولبدزیر مستشرق معروف المانی در دوره جدید دائرة المعارف اسلامی درباره زندگانی سید جمال الدین چنین می نویسد: (جمال الدین افغانی ابن سید صفدر (۱۸۳۸-۱۸۹۷) از شخصیت های بزرگ عالم اسلامی در قرن ۱۹ و در علوم اسلامی و فلسفه متبحر، و در تعزیر عربی بسیار زبردست، و در رشته علم کلام استاد. توانا بوده است. زندگی و استعداد خود را در راه احیای عظمت اسلام و نجات آنان از تسلط اروپا وقف نمود. عواملی که او را شدیداً تحت تأثیر قرار داده بود عبارت بود از زوال و انحطاط حال کشورهای اسلامی، تسلط روزافزون قدرتهای اروپائی

نزدیک اورا با (بلنت) سیاستمداران انگلیس و توسط او با «گلاد استون» «سالزبری» و راندولف چرچل خرده می‌گیرند، و با همکاری او را با دوستان تزاری او چون «کاتکوف» مدیر جریده مسکوی و با «دیگرس» (۷) وزیر خارجه و جنرال «ریختر» و جنرال «ابروچف» مورد سوال قرار میدهند. ولی باید گفته شود اگر ساسیدر ایک سیاستمدار می‌دانیم و فعالیت‌های را که او اجرامی کرد فعالیت‌های سیاسی بشماریم، آنوقت هر اقدام او را در راه رسیدن به هدف باید قبول کنیم، زیرا سیاسیون بزرگ غرب و شرق در پالیسی‌های که به نفع مردم خود اتخاذ کرده اند از هر نوع تکنیک سیاسی و لوازم تکنیک‌ها با هم دیگر تفاوت داشته است استفاده گرفته اند. پس چرا بر سید از این رهگذر خورده گیرند. او در این همیشه روش اخلاقی را تدریس می‌کرد، ولی در سیاست اساس کار خود را، منفعت ملی و اجتماعی می‌شمرد. آیا انگلیسها مقوله معروف ندارند که یکی از سیاسیون بزرگشان گفته بود: (بر تائبه هیچگاهی دوست‌دایمی نداشته است ولی همیشه منفعت‌دایمی دارد). از آنرو سید جمال‌الدین اگر برای کشیدن انگلیس، از شرق و سرزمین‌های مسلمان همکاری دولت تزاری را لازم میدانست و بالعکس آن، یگانه و وسیله و اسلحه‌ئی را که در آنوقت موجود بود بکار می‌برد، و این روش در تاریخ دپلوماسی غرب و شرق همیشه بکار رفته و سید نباید اگر این روش را تعقیب می‌کرد مورد شک قرار گیرد. مگر سو با چند را بوس که هندی‌ها او را تا حال به سویه پرستش دوست دارند، و با اینکه

در حقیقت سیدمانندشععی بود که بزرگان غرب میخواستند مانند پروانه به روشنی او نزدیک شوند، ولی چون نزدیک میشدند احساس سوختن من کرد و ندوآ نوقت به خاموشی اوسعی میوزیدند ولی با پیداعتراف شود که سید با تمام صفات علمی نویسنده‌گی، روحانی و مسلمانی که داشت اصرار یک‌برد (سیاسی) و به قول رنان (مفکر ملی) و ریفا رست (اجتماعی) بود. در حقیقت شهرت جهانی او از همین رهگذر سیاستمداری اوست. زیرا یگانه هدف وی در زندگی مبارزه شباروزی وی از راه زبان و قلم و پر وژه های سیاسی در برابر استبداد و استعمار برای نجات مسلمانان و مشرقیان بود، و درین راه سید از تمام تکنیک‌های سیاسی و دیپلماسی که در علم سیاست مروج است استفاده می‌گرفت و برای رسیدن به مقصد، تمام این تکنیک‌ها را در یک وقت و با اوقات مختلف یکبار می‌انداخت. چون از یک راه موفق نمی‌شد از راه دیگر استفاده می‌گرفت و مانند سیا سیون بزرگ انگلیس که معتقد اند (سیاست صنعت امکانات) است، از تکنیک‌های که به عقیده سید از امکانات بود، در تحت شرایط مشکل قرن ۱۹ که آنوقت شرق و اسلام در بحر غفلت و بیخبری، جهل و خود پرستی غرق بود، و غرب تمام قوت و قدرت علمی سیاسی، نظامی و اقتصادی را بدست داشت، استفاده می‌گرفت. از آنرا گر فعالیت‌های سیاسی سید تحت شرایط همان روز و همان عصر قضاوت شود و تنهایی بی‌کسی او در نظر گرفته شود آنوقت است که به بزرگی و کاردانی این نابغه شرق میتوان اعتراف کرد. عده از نویسندگان و سیا سیون شرقی و غربی در مورد فعالیت‌های سیاسی سید نظر با ت مختلفی دارند، مثلاً با تمام احترامیکه به مبارزه ضدا ستعمار و استبداد وی مینمایند بعضی‌ها را با بط



یکنظر اجمالی به زندگانی سید و فعالیتهای سیاسی او نشان میدهد که سید از آغاز فعالیتهای سیاسی خویش که از افغانستان شروع کرد پنج نوع سیاست را برای تطبیق ارزشهای بزرگ خویش که مبارزه با (استبداد و استعمار) بود بکار برد که این فعالیتها به ترتیب تطبیق و تجارب حیات او قرار پذیر است :

- ۱- تطبیق نقشه های سیاسی توسط دولت و ساختن یک کشور نمونه و پیشرفته مسلمان، تا باعث پیروی سایر کشورها شده بتواند.
- ۲- هالیسی خاص سید در سرزمین پهناور هند که با سایر کشورهای مسلمان فرق داشت
- ۳- استعمال فرانسه و یا آلمان بحیث قوه سوم علیه دولت تزاری و یا انگلیس بدفع ملل شرقی، و اسلامی.
- ۴- امکان استعمال انگلیس علیه دولت تزاری و یا دولت تزاری علیه انگلیس به مقصد پشتیبانی و دوستی با ملل شرقی و اسلامی.
- ۵- تشکیل اتحاد اسلام (بان اسلامیزم) بحیث یک قوت عظیم انقلابی علیه استعمار.

در تطبیق نقشه سیاسی خود از بالا و ساختن یک کشور نمونه و بی (مادل کنتری) سید از کشور آلبانی خود شروع کرد، و از زمره پسران امیر دوست محمد خان که اکثر شاگردان او بودند سردار محمد اعظم خان را انتخاب نمود، او وقتی به سلطنت رسید با وی شب و روز همکار و مشا و راول شد ولی هنوز اساس پروگرامهای او شکل نگرفته بود که امیر شیر علیخان با رد پیکر بر امیر محمد اعظم خان

سی سال از مرگ او گذشته میگویند، «نمرده است» در دوران جنگ عمومی دوم طرفدار همکاری با جاپان نبود؟ تا انگلیس ها را با کمک نظامی آنکشور از هند بیرون کشند! این زعیم شرقی در حقیقت پالیسی سید را تعقیب میکرد. راجا سندها را تا پ اولین رئیس حکومت موقتی هند در خارج، در دوران جنگ عمومی اول کمک آلمان، عثمانی و افغانستان و پس از روسیه را بر عبیه انگلیسها طالب نشده بود؟ مگر معاهده مولوتوف و رین تروپ برای اشغال پولیند از خاطره هارفته است؟ که به تعقیب آن روسیه در قطار متحدین و آلمان در موقوف مقابل قرار گرفت؟ جاپان را که امر و زازد وستان امریکا است دشمن درجه اول شان در دوران جنگ عمومی دوم نبود؟ آلمان و ایتالیا که حالا دوست امریکا میباشد در هنگام جنگ جهانی دوم پالیسی ضد و مضاد را تعقیب نه کردند؟ البته صد ها مثال موجود است که در زندگانی و نیز بعد از مرگ سید سیاسیون و زمامداران، روش سیاسی شبیه او را تعقیب نمودند، و در جهان سیاست این نوع اقدامات نظراً به منافع سیاسی مجاز است. بنابراین، چون سید اصلاً سیاستمدار ماهری بود، درین رساله من می خواهم که روشهای سیاسی او را که همه آن برای مقصد معین و روشن او یعنی مبارزه با (استعمار و استبداد) بود مورد بحث قرار دهم و ببینیم که سید در نیم قرن حیات خویش چگونه این تکنیکها و دستهای سیاسی را بکار انداخت و تا چه حدی در دوران زندگانی و یا بعد از زندگانی او بر ای مسلمانان و شرقیان نتیجه داد.

تزاری استفاده کند، چون منافع استعماریون غربی با وجود اختلافی که با هم داشتند در شرق یکی بود، این سلاح نیز بدر او نغورد و علاوه تا بسمارک صدراعظم معروف آلمان در قرن ۱۹ نظر به دشمنی که با فرانسه داشت با انگلستان نزدیک تر بود، خاصیت آنکه بسمارک به سلسله بری عقیده زیاد داشت. (\* ) و سید مجبور شد که به سلاح آخرین خود که (اتحاد اسلام) بود چنگ بزند. از این باعث به «استانه» رفت تا ز فعالیت خود در تحت لوای خلیفه وقت به نفع مسلمانان جهان استفاده گیرد. همان بود که این نابغه سیاسی قرن ۱۹ و مجاهد بزرگ شرق در جریان مبارزه آخرین خود زندگانی را بدرود گفت. ولی تمام گفتار، کردار و آثار سید در سرزمینهای شرقی و اسلام از بنگال تا اوقیانوس اطلس، از کناره نیل تا ساحل آمو، بزودی نمره داد، شرق و مسلمانان آزاد شدند استعماریان را از این سرزمینها بیرون رفت و همکاری بین ملل شرقی و اسلامی به اساس نظریات سید شکل گرفت و آرزوهای سید در همه جاها و در همه دلها شگوفان شد و بزودی و در هر کشوری شاگردان و پیروان او زمانه ما سر را بدست گرفتند.

آزاد بخوانند، هند، مشرق و طه خوانند، افغانستان و ایران، مجاهدین و مبارزین مصر و ترک جوان، همه خود را از علمبرداران این مرد بزرگ میدانند و روزی نیست که مجلسی و یا محفلی بیاد و بود

(\* ) ایران و دفاع هند تألیف گرویس لندن ۱۹۵۹ لندن صفحات ۶۲-۱۰۰.

(\*) چیر ه شدوا مېدهای سید بغاک بر اېرگر دېده. بار دېگر سید ابن بلان راد رمبر شروع کړ د وګمان مینود د که توفیق که مانند امیر محمد اعظم خان، جوان و ماده قبول نظریات اصلاحی او می باشد بهتر است بجای خدیو اسمعیل اداره مصر را بدست گیرد. واضح است که سید در راه رویکار آوردن توفیق، سعی باغ نمود ولی استعمار توفیق را بدست گرفت و سید را از مصر اخراج کردند. مانند افغانستان و مصر، نقشه‌های سید در تهران و آستانه در عهد ناصر الدین شاه و سلطان عبدالعزیز و سلطان عبدالحمید نیز نظر به دیاس استعمار و مغربین داخلی ناکام شده و سید چون از تکنیک اول نا امید گردید، خواست تکنیک ثانوی خود که استفاده از قوای سوم المان و فرانسه و نیز استعمال انگلیس و دولت تزاری علیه هم دیگر استفاده کند. در لندن و پترزبورگ شروع بکار نمود که تفصیل آن را در صفحات آینده ملاحظه خواهیم کرد. وقتی سیاسیون لندن و پترزبورگ با وی هموائی نکردند و چون سید میخواست برای رسیدن به مقصد خود ایشان را استعمال کند، ولی آنها به فکر استفاده سیاسی از سید افتادند و چون هر دو جانب هدف هم‌دیگر را می فهمیدند و از سکونت قلبی طرف مقابل آگاه بودند، از هم جدا شدند و مخالفت همیشگی با برجا ماند سید که پارسی را مرکز فعالیت سیاسی و نشراتی خود قرار داده بود بر ای آن بود تا ز قوت فرانسه و المان بر علیه انگلیس و دولت

«\*» تاریخ افغانستان در قرن ۱۹، تالیف استاد رشتیا، همچنین در کتاب (افغانستان - مطالعه انکشاف سیاست داخلی افغانستان) تالیف بناغلی حسن کاکر ۱۹۷۱، کابل - صفحه ۷-۸ - مطالعه شود.

نزد سید برابر به هفتاد سال استفاده علمی میدانست (\*) سلسله فعالیت ملی سید را در افغانستان احیا کرد و تمام پرسش‌های سید را که عبارت از آزادی افغانستان و مبارزه با استعمار و استبداد و بالاخره تنویر خلق از راه مطبوعات و نشرات بود تعقیب نمود و تا اندازه هم موفق شد، هر کت‌شروطه‌خواهی در مملکت از راه سر اج‌الاخبار شروع شد و توسط امداد و شاگرد طرزی مرحوم، اعلی‌حضرت امامان الله‌خان (طوریکه سید میخواست) امیر محمد اعظم خان پیش‌آهنگ‌گ‌شود) آرزوهای سید را در کشور شکل داد. استعمار شکست خورد و استقلال بدست آمد.

بالاخره تابوت مبارک سید راهم وطنانش در سال ۱۹۴۴ با اعزاز از استانبول به وطنش آورده در قلب مرکز علمی کشور بخاک سپردند که امروز ارشادات و آرزوهای سید در دل هر افغان جاگزین می‌باشد. اینک در طی فصول آینده اقدامات سید و نقشه‌های سیاسی او را که در زمان حیات می‌خواست برای نیل به مقصد بکاربرد از نظر سی‌گذرا نیم، تا قدرت سیاسی و تلاش‌های بین‌المللی این سیاستمدار بزرگ افغانی ارزیابی گردد و خدمات وی ثبت تاریخ بماند.

(\*) سراج‌الخبار سال ششم و هفتم ملاحظه شود.

سید بر پانده شود و یا سرک، جاده و عمارتی بنامش افتتاح نه گردد، هزاران هزار نویسنده و عالم در مورد وی به نوشتن نهر دا زند. سرکز (ام القراء) حجاز را که سید میخواست از آنجا فکار خود را منتشر سازد امروز مرکز موماسلامی میباشد. در سرزمین نیل که او آرزوی اتحاد اسلام را بدست داشت مرکز عرب لیگ و فعالیت سیاسی جهان عرب قرار گرفته است. از اینکه او میخواست شرق آزاد شود امروز بیرهقهای آزادی همه شرقیان بلند گردیده و جهان اسلام، در صف ملل آزاد جهان و با حقوق مساوی با جهان غرب، در سازمان ملل نشسته اند و ملل اسلامی از اندونیزیا تا مغرب بسک قوت و لنگر بزرگ جهانی میباشند.

ناله‌های که او برای مردم هندی کشید. از حلقوم اقبال و مولانا آزاد، گاندهی و نهر و وسایر مجاهدین هند بر آمد و هندی را که او میخواست از چنگ استعمار نجات یابد بحیث یک جمهوری بزرگ آسیائی سر بر افراشته است. بعد از وطن عزیز خود افغانستان، سید به مصر عشق و علاقه داشت و چند سالی از مرگ وی نگذشته بود که شاگرد شیدائی او سعد زغلول پدر آزادی مصر گردید و امر و ز قاهره قلب جهان عرب و مرکز بیداری مسلمانان گردیده و روزی نیست که از سید قدر دانی نه کنند و به روح بزرگ او اتحاد و دعانفرستند و او را پدر مصر نوین ندانند. از همه مهمتر سولده پاك سید، که شب و روز در زندگانی سیاسی و عمر پر از طپایش خود به فکر آن بود صرف ۲۲ سال بعد از وفات او آزاد شد، و شاگرد باوقای سید، مرحوم محمود طریزی که ۷ ماه شاگردی خود را



ادیب درشرق درهنگام زندگی مرده است  
و پس از مرگ زنده میشود .

(از گفته‌های سیدجمال‌الدین)

## فصل اول

---

تطبیق نقشه‌های سیاسی سید توسط دولت و ساختن یک

کشور نمونه‌یی

گفتیم که سید جمال‌الدین برای تطبیق مفکوره‌های سیاسی خویش  
نخست به این فکر بود تا در داخل یک کشور اسلامی، از بالا آنرا  
عملی سازد، که درین راه هدف او تشکیل یک حکومت دیموکرات  
و شورائی، اصلاح تشکیلات اداری، تعمیم معارف عصری، اصلاح  
و وحدت افکار عامه از راه مطبوعات، تنظیم امور اقتصادی، معارفی  
مخبراتی و نظامی، تأمین استقلال داخلی و خارجی و تعقیب یک سیاست  
آزاد و بیطرف بود.

سید میخواست تا از این راه یکی از کشورهای شرقی را یک مملکت  
نمونه‌وی یا (مودل) سازد تا وقتی موفقیت آنرا سایر کشورهای  
شرقی ببینند، آنرا تعقیب کنند و مانند کشورهای اروپائی با سویی  
مساوی از حقوق خویش مدافعه و از منافع مردم خود واری

نمایند. (۸)

L 10,008



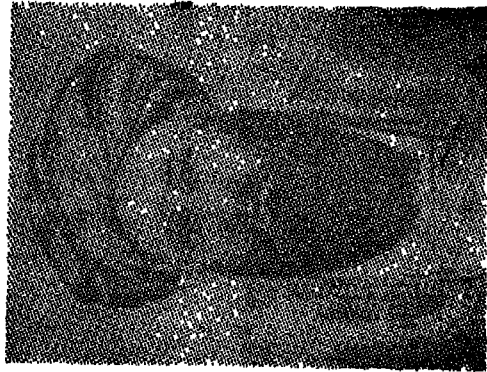
بعضی از شاهان معاصر سید



امیر دوست محمد خان



امیر محمد اعظم خان



امیر محمد افضل خان

سید را از کتربعلیا یعنی پشمه و قریه دونه‌ئی به شیرگر را نده بو د (\*):  
 چون پسر او (سید محمد و د) داماد وزیر محمد اکبر خان پسر ارشد  
 امیر بود - امیر را به حق شان بدین ساخته و جای داد پدری شان را  
 که تاهنوز در کتب محاکم کتر به اسم شان درج است ضبط کردند.  
 سید در چنین دوره حیات بود که درد استعما رخا رچی و استبداد  
 داخلی را چشیده و آرزو داشت که در برابر آن نازنده است مبارزه  
 نماید. از کشور سید که از سن هشتاد و نهم بر آمد و بعد از سفر حج - هند و  
 ایران و پس بوطن آمد. (۱۰) مانند گذشته این وقت طفل نو اوسوزنو دو در بن چند  
 سالیکه از کشور بیرون بود مرد جهان دیده و صاحب کمالات گردیده و  
 استادانی را در هند و ایران دیده و از ایشان فیض‌ها برده و  
 کابل شده بود - سید در سن ۱۸ و ۱۹ که صاحب اذن و تدریس بود  
 امیر کبیر دوست محمد خان در جلال آباد وی را پذیرفت و چون  
 فضائل و کمالات او را بسیار دید او را مؤظف ساخت تا پسران او را تعلیم  
 دهد. و با ایشان مصاحب باشد. و با همین رابطه علمی و درباری با امیر و پسران او  
 هرات رفت زیرا امیر میخواست ان شهر را از جنگ داماد و پسران خود سلطان احمد خان  
 سرکار که تحت نفوذ ایران بود بیرون کشد. سید بحیث معلم و مشاوری شهزاده‌ها در جنگ‌های  
 هرات اشتراک نمود و همین اوقات نسبت به همه پسران امیر با

(\*)- نسب و زادگاه سید تألیف پوهاند حبیبی - کابل ۱۳۵۰.

شهبازده محمدا عظیم خان که صاحب جرئت و ادعا بود نزد یکی زیادی حاصل کرد و به امید بود که وی را روزی جانشین پدر یابد تا توسط او نقشه های خود را برای پیشرفت و سعادت افغانستان عملی نماید. ولی وقتی امیر دوست محمد خان درگذشت نظر به توصیه او شیر علی خان نه محمدا عظیم خان به امارت رسید و سید در آرزوی خود ناکام شد «۱۱». ولی سید سیدانست که محمدا عظیم خان با ادعائی که دارد و بابر ادرا زاده دلیری که در پهلوی اوست (عبدالرحمن خان) بالاخره به سلطنت دست خواهد یافت. پیش از این سید درست بود و وقتی سید از وطن دور و به زیارت سکه و سفر عراق رفته بود خبر شکست شیر علی خان و پادشاهی محمدا فضل خان بوی رسید و سید خود را فوراً به هرات رسانید (اکتوبر ۱۸۶۶) و چهل روز را در آنجا گذرانید و به صحبت شیر علی خان که آنوقت در هرات بود رسید سید از آنجا به قندهار آمد تا با محمدا عظیم خان که آن شهر را از دست امیر شیر علی خان بدست آورده بود همکاری شود و با وی ترتیبات اینده را بگیرند. سید با محمدا عظیم خان تقریباً یک سال در قندهار و غزنی بود (از دسامبر ۱۸۶۶ تا جولائی ۱۸۶۷) درین وقت امیر محمد افضل خان درگذشت و دوست با داعای سید، اعظم خان به تخت سلطنت نشست. امیر محمدا عظیم خان درینوقت مشکل سهمی که در پیشداشت مخالفت با انگلیس بود زیرا انگلیسها که درین وقت علاقه خاصی به افغانستان که دروازه هند بود داشتند و پادشاهی را میخواستند به تخت کابل بیاوردند که از پادشاهی





(عکس ۱۵) امیر سیرعلی حسام پادشاه افغانستان در عصر سید جمال الدین .

و منافع هند بر تانوی طرفداری کند. ولی امیر محمد اعظم خان تحت مشوره رفیق باتدبیر و ششیر بی نظیر خویش سید جمال الدین، به این کار تن در نمیداد و از اسناد استخبارات هند بر تانوی در مورد سید معلوم میشود که سید سخت زیر تعقیب فرار داشت (\*). و بدیهی است که هر وگرمهای ریفارم او را انگلیسها بهر وسیله که بود میخواستند خنثی کنند. درین وقت که آغاز پلان گذاری سید بود او اولین نشریه را بنام (کابل) از بالا حصا منتشر ساخت (\*\*). که گویا این نشریه پیش آهنگ اخبار (شخص النهار) در عهد امیر شیر علی خان بود سلطنت یک ساله امیر محمد اعظم خان بیشتر در مذاکرات سیاسی با هند بر تانوی و دولت تزاری گذشت، زیرا سید طوری که در پلانهای پسانتر خود انگلیس و دولت تزاری را به کمک ممالک شرقی و اسلامی تشویق میکرد (۱۲) در عهد امیر محمد اعظم خان ایند و قوه را به کمک مالی و سیاسی افغانستان دعوت مینمود. اگر چه انگلیسها به امیر محمد اعظم خان در مورد همکاری تجارتنی وعده دادند و میخواستند مذاکرات آغاز گردد ولی سید به ان موافقت نه کرد و خواهان بود که بر تانویه پشتیبانی کامل

(\*) کابل دایری Cabul - Diary. او را قیاسوسی منشی های انگلیس - و (Cabul-precis) ۱۸۶۷-۱۸۶۸ - صفحات ۷۶ - ۸۸ (۱۱۳ - ۱۱۴) (\*\*\*) - افغانستان در قرن ۱۹ - تألیف بنا غلی رشتیا که به حواله بلنت و نیز آرنالد فیلچر ناشر تاریخ افغانستان شاهراه فتوحات صفحه ۱۲۳ طبع یو فورسته کارنل ۱۹۶۵.

سیاسی و نظامی را نیز وعده دهد (\*). این مذاکرات با هر دو همسایه استعماری افغانستان جاری بود که امیر شیر علی خان با رد یگر در ۱۸۶۸، جمادی الاول ۱۲۸۵ امیر محمد اعظم را شکست داده و بر تخت سلطنت نشست، اگرچه امیر محمد اعظم خان اول میخو است سجاد له را دوام دهد ولی از مقاومت منصرف و به نیشاپور رفت و در شاهرود وفات نمود و عبدالرحمن خان به بخارا متواری شد. سید که میخو است مانند ارسطو از محمد اعظم خان اسکندری سازد که جهان برزد و یا بسه گفته فلاتون که معتقد بود - سلاطین تالیسوف نیا شدند و یا فلا سله سلطان نه گردند حال کشورها بهبود نمی یابد، میخو است علسم فلسفی خود را در دسامبر ۱۸۶۸ با تجارب اداری محمد اعظم خان همراه سازد. ولی روزگارا و را نگذاشت که این آرزو را در افغانستان پیش ببرد. البته دوام زندگانی او در افغانستان نیز ناممکن بود، زیرا امیر - شیر علی خان رقیب امیر محمد اعظم خان سلطان کشور شده بسود و از نزدیکی سید با امیر سابق آگاه بود و سید چاره جز بیرون شدن از افغانستان نداشت، (۱۳) به این آرزو که لیاقت و کاردانی خود را به دسترس ملت بزرگتری که (شرق) نام دارد قرار دهد. او از وطن بر آمد ولی برای آنکه سفیر و نماینده غیر رسمی کشور خود شده بتواند کلمه افغانی را جزو نام خویش ساخت و بر ای آنکه بعد از مرگش اختلافی واقع شده نتواند بعضاً کلمه کاپلی و کنری را نیز ضمیمه نام

(\*)- سید جمال الدین افغان - نکمی کدی - ۱۹۷۲ لاس انجلس ص ۱۳۸-۳۹





افغان و انگلیس را شرح میدهد و از مظالم انگلیس در تمام مستعمراتش بهشمول امریکا و هند ذکر مینماید و این مقالات بود که انگلیس را بوی بدبین ساخت و او را از مصر خارج کرد. و وقتی در اگست ۱۸۷۹ سید را ناگهانی از مصر به کشتی انداخته جانب هند فرستادند در کرچی از وی تحقیقات شدید نمودند زیرا سفیر انگلیس (کیوناری) در کابل کشته شده بود و شاید سید را در آن قضیه دخیل میدانستند (\*). سید در نامه های که برای (اتحاد اسلام) به سلطان عبدالعزیز و یا سلطان عبدالحمید می نوشت همیشه افغانستان را مرکز مجادله و مبارزه با استعمار و اتکای خلافت و انمود میکرد (سراجه شود به ضمیمه اول) و نیز هر وقتی سیاهپوشان انگلیس چون راند ولف چرچل، سائزبری و ولف با وی کنار نمی آمدند ایشانرا تهدید میکرد که به افغانستان خواهد رفت و برایشان مشکلات بار خواهد آورد و به این قسم سید به کشور خود مینا زد. وقتی در روسیه بود واقف شد که ایران فاتح میوند سردار محمد ایوب خان را به انگلیس ها می سپارد تا به هند تبعید شود فوری در ۲۰ اگست ۱۸۸۷ در «نیو تایمز» و «ماسکوگزت» روسیه حکومت ایران را نکوهش کرد و از روسیه تقاضا کرد تا این مرد ملی افغانستان را که دشمن سر سخت انگلیس است نگذارند به انگلیسها سپرده شود، زیرا در خود افغانستان چون وی مجاهد ملی است مردم بد و راو جمع میشوند.

(\*)- کدی ۱۹۷۲ لاس انجلس.

خود می نمود (\*) تا قطعیت ملیت و زادگاه او در آینده ثابت بماند اگر چه سید مردی بود که به تمام شرق و بشریت تعلق داشت و ملت کامل او جهان اسلام بود. تاریخ زندگانی سید نشان میدهد که وی از دسمبر ۱۸۶۸ که از قندهار برآمد تا ۱۸۹۷ که در استانبول پدر و د حیات گفت بیاد کشور خود بود. با وجودیکه شب و روز در سفر و در فعالیت های سیاسی و در نشر اخبار و تدریس شاگردان خود مشغول بود ولی - باز هم برای آنکه جواب نشریات سؤاستعمار را بدهد تاریخ افغانستان را به یک روحیه ژورنالیستی بنام (تمهذ لبیان فی تاریخ الافغان) (\*\*\*) نوشت که مقصد معرفی افغانستان و شرح کرکتر مردم شجیع و کلتور پاکک باشندگان آن بود چون سید فرصت نوشتن آثار دقیق و علمی را نداشت ولی با تنگی فرصت باز هم نوشتن این اثر، علاقه ملی او را به کشورش ثابت میکند و بر علاوه آن در ۲۳ نوامبر ۱۸۷۸ که انگلیسها برای بار دوم میخواستند به افغانستان قشون کشی کنند بسه نشر (مقاله معروف) لبیان فی الانگلیسی و الافغان - در جریده مصر پرداخت که قسمتی از آن در اخبار (النعله) (\*\*\*) در اروپا به چاپ رسید که در آن روح و وطنپرستی و افغانیت سید واضحاً آشکارا است. سید کسه شب و روزیاد کشور خود بود به تفصیل، جزئیات جنگ دوم

(\*) - تصویر ۲۳ کتاب اسناد و مدارک چاپ دانشگاه تهران ۱۳۳۲.

(\*\*) - ترجمه محمد امین خوگینانی از عربی به فارسی سنه ۱۳۱۸ کابل.

(\*\*\*) (النعله) لندن - ۱۵ دسمبر ۱۸۷۸، اخبار صوبانجی.

سید نیز به ایشان دست همکاری را دراز کرد و فوری چنانچه به عضویت شورای اصلاحی معارف در نوامبر ۱۸۷۰ مطابق ۱۲۸۷ پذیرفته شد و بوی وظیفه پرفیسری، اولین دارالفنون جدید التأسیس استانبول داده شد. در همین وقت بود که سید تخم اتحاد اسلام را در دل های ترك جوان کاشت، و سلطان عبدالعزیز را تشویق کرد که نفوذ خود را در تمام جهان اسلام مانند خلفای دوره اول پهن سازد. نامی که حال معروف به سید تماماً همراه بود زیرا این حرکت را یگانه حرکت بجواب استعمار یون غرب خاصیتاً انگلیس، فرانسه و دولت تزاری سیدانست، ولی متأسفانه ابجنت های استعمار که فعالیت سید را در دوره امیر محمد اعظم خان و نیز در سایر کشورها تعقیب کرده بودند و از مفکوره پان اسلامیزم سید سخت هراسان بودند بنای تحریکات را در استانبول گذاشتند و اوازه های برای اینکه سید بجای حسن فهمی شیخ الاسلام تعیین میشود پیش کش کردند، چنانچه در تهران نیز در دوره سفر دوم سید انجابت عوت ناصرالدین شاه همین اوازه را انداختند که سید صدر اعظم و وزیر مطبوعات میشود و از این راه آتش حسد امین السلطان صدر اعظم وقت و وزیر مطبوعات ایران را شعله و رساختند و حسن فهمی که در علمیت هیچگاهی به پایه سید نمیرسید بر ای حفظ مقام خود يك جمله نطق سید را که در مورد صنعت در روز افتتاح دارالفنون جدید التأسیس ایراد شده بود و در موضوع نبوت بود مورد تنقید قرار داد و کوتاه نظران را تحریک کرد تا غوغا بر پا دارند و این قبیل وقایع تا حدی رسیده که

همیشه سید در هنگام مذاکرات و میانجگری سوادان به زمامداران انگلیس میگفت، تا قناعت او را انگلیسها در مورد افغانستان فراهم نکنند وی میانجگری را قبول نخواهد کرد (۱۴). در ۱۲ ذی-القعده ۱۳۵۵ با ولفرد بلنت سیاستمدار انگلیس در پاریس از خانواده و فامیل خود در افغانستان قصه های گفته است. همچنین در مصاحبه که بتاريخ ۱۹ می ۱۸۸۵ میلادی با (۱-ای-بادیر) مدیر روزنامه (کور سید ندیس پاریسین) آرگان حزب جمهوریخواه فرانسه بعمل آورده و بتاريخ ۲۰ می همان سال نشر شده در مورد زادگاه و کشور خویش افغانستان و مطالب استعمار به قوم او صحبت ها کرده است. (۱۵) که اینها همه عشق و علاقه او را به کشورش نشان میدهد. البته مایوسی و بدچانسی سید برای آن بود که در وقت محمد اعظم خان پلان های اساسی او موقوع عمل نیافت، و چون امیر شیر علی خان باردوم به سلطنت رسید و امیر محمد اعظم خان از مملکت خارج شد سید نیز به قول خودش «غریب من الاوطان» شد. وقتی سید از افغانستان به استانبول آمد در اینجا از ۱۸۶۹ تا بهار ۱۸۷۱ باقیماند. در این وقت خیلی ارزومند آن بود تا نقشه های را که نتوانست در افغانستان عملی سازد در ترکیه در منصبه اجراء فرار دهد. خصوصاً که رسیدن سید به استانبول مصادف به دوره (تنظیمات) معارف و قانون که از جانب وزرای منور عثمانی چون فواد پاشا و علی پاشا روی دست گرفته شده بود و بنا م دوره ریفارم معارف نیز یاد میشد، بود، و منورین عثمانی در آنوقت به مر دی چون سید سخت نیازمند بودند.

داخل جمعیت فراسودنی که ساخته و بافته غربی ها بود شده، شکل،  
 غایب و مقصد آن تغییر کرد و از همانجا پالیسیهای حرکت در مصر  
 نشئت نمود. غلطی های اداری و مالی خدیو اسماعیل توسط جراید تحت  
 اداره شاگردان سید افشا می شود و او طلبان کاندیدهای آینده مقام خدیویت  
 یعنی حلیم پاشا و توفیق پاشا همه موافقت خود را مربوط به سید و پیروان او  
 میدانستند و رعین حال از وی ترس داشتند. شاگردان و پیروان سید او را مقام  
 اعلای ستایش بار برده بودند و یک نگاه در متن نامه های که شیخ محمد عبده، ادیب  
 اسحق یعقوب قانیا و لقانی به سید مینوشتند اگر انداخته شود ثابت میگردد  
 که سید صرف معلم فلسفه و منطقی، فقه و تفسیر و قرآن برای آنها نبود، بلکه  
 یک مرشد روحانی بود که هستی و زندگی خود را شاگردانش به او  
 مربوط میدانستند و بدون سید و رهنمائی او خود را گم شده گمان میکردند.  
 زیرا این شاگردان و پیروان مصری سید عیناً مانند پیروان سقراط بودند که  
 مثل فکر و عقاید سید نیز شمرده میشدند و از همین باعث سید صرف با آنها صحبت میکرد، اندرز  
 میداد و پالیسی تعیین مینمود و ایشان مینوشتند و مطابق به رهنمائی سید حرکت مینمودند.  
 بعد از غلوطی که پدر آزادی مصر جدید است از شاگردان شیفته سید  
 بود. از همان باعث نجاس پاشا هر افغانی را (\*) که میدید عزت و

(\*)—گویند که نجاس پاشا در تاج پوشی جارج ششم به سفیر کبیر

افغانستان در لندن این مطلب را یادآور شده بود که  
 مصر مدیون افغانستان است زیرا افغانستان جمال الدین را و سید جمال الدین  
 بعد از غلوطی راه مصر بخشیده است و او بود که به مصر آزادی بخشید مجله کابل

سید مجبوعه را استانبول را به قصد مصر ترک کرد، ولی طوری که خود ترکها معتقدند سید در همین مدت کوتاهی توقف خود بحیث عضو شورای اصلاحی معارف از راه خطابه ها و صحبت ها و تدریس و تماس بامنورین، جوانان و علمای درمورد تقویة کشور های مسلمان تفسیر حقیقی قرآن، اهمیت سانس و تکنالوجی برای مسلمانان و تقویة اقتصادی خلافت اسلامی و مبارزه با استعمار غرب آتش بدلهای مردم عثمانی انداخت. مدحت پاشا، نامق کمال، انوریبگ و پسانتر اتانرک و عصمت پاشا الهامات سید را گرفته بودند. برسیدن مصر، سید عیناً به همان ارزوئی که در افغانستان در دوره امارت محمد اعظم خان بود و با دراستانبول در دوره خلافت سلطان عبدالعزیز اقدامات می کرد داخل فعالیت شد.

اگر چه سید قبل از رفتن به استانبول وقتی از افغانستان در ۱۸۶۹ به مصر آمد برای چهل روز آنجا اقامت داشت ولی درین دوره صرف با علماء و بزرگان مصری داخل تماس و آشنائی شد که این توقف مختصر یک فائده داشت و آن این بود که در بازگشت از استانبول سید در مصر بیگانه نبود، زیرا دوستان و آشنایان زیادی داشت. توقف دوم سید در مصر از سال ۱۸۷۱ تا ۱۸۷۹ یعنی هشت سال بود که این توقف در حیات سیاسی و علمی سید با خطوط درخشانی نوشته میشود. سید اگر چه خودش شغل بزرگ خدیویت و یا وزارت را در مصر صاحب نهد ولی بدون شک مقتدرترین مرد در مصر بوده و بدون شک افکار عامه همه به دست او بود، جرایدها همه از جانب او، و به هدایت او نشر میشد. اورئیس و رهنمای حزب الوطنی مصر بود و هنگامیکه

وقتی سید رهبر حزب الوطنی شد تعداد آن به ۳۰ نفر بالغ میشد ولی در دو ماه این تعداد اوبه ۲۱ هزار نفر بالغ شد و سرمایه هنگفتی را حزب متذکره کماهی کرد. سید زعیم اجتماعی بود و از همین باعث شهرت افکار اجتماعی فرانسواگز و (Francio-Goizot) که نظر یانش بر ای اتحاد و پیشرفت اکثریت جامعه از جانب همسره قدر میشد، بود، و نیز سید خود را مانند لیو تر زعیم مذهب پر و تستانت ها فکر می کرد زیرا هدف لیو تر که او را کار لایل، کشیشش انقلابی میگفت این بود که از راه دین، پیشرفت و انقلاب اجتماعی را به مردم نصرانی ارزانی بخشود. سید نیز میخواست که از راه فلاسفه اسلامی مسلمانان بسوی اعتلارهنمونی شوند. از باعث آنکه سید بر ای سعادت مسلمانان از راه عملی و ارتقائی دین پویان بود او عقیده محکمی به امام غزالی که غربی ها تا امر و زاورا بزرگترین مفسر قران و اسلام میدانند و نیز ابن خلدون که در قرون وسطی مانند سید در کشورهای مختلف جهان بر ای ارتقا مسلمانان مبارزه می کرد عقیده داشت. زیرا سید میگفت اسلام بهترین و پیشرفته ترین دین جهان است ولی متأسفانه از جانب علمای اسلامی بد رستی تبلیغ نمی گردد (۱-۲). و وقتی وی این عقیده خود را اظهار میکرد علمای کویته نظر به علیه او به قیل و قال شروع می نمودند چه معیت مصر چون پیشرفته تر از سایر کشورهای اسلامی بود، انداهای سید زودتر در گوشها و دلهامورد قبولی می یافت.

احترام می کرد و میگفت که مصری ها مرهون افغانها میباشند  
 زیرا سعد زغلول را سید جمال الدین برای مصر ترخیص کرد و سعد زغلول به مصر  
 آزادی بخشید. اعلیحضرت امان الله خان که شاگرد روحانی سید بود  
 وقتی در ۱۹۲۷ در راه سفر اروپا به مصر رفت به نزد بیوه سعد  
 زغلول برای فاتحه رفت و بدینوسیله خواست به شهرت حزب  
 وفد خدمت کند (\*). سید جمال الدین در مصر تنها در مجالس سری  
 فراماسیون صحبت نمی کرد بلکه خانه او مرکز اجتماع منورین  
 و آزادیخواهان بود و نیز کاله های قاهره و اسکندریه که سید  
 آنجا برای قهوه نوشی میرفت مانند کافه متا یا (Mataya) مرکز  
 مباحث علمی، دینی و فلسفی بود که همه بدور سید جمع شده به گفتار او  
 گوش میدادند و به سوالات خود جواب می گرفتند. شیخ محمد  
 عبده مفتی مصر در یادداشت های خود چنین متذکر میشود: مردم  
 مصر تا قبل از ۱۸۷۷ در امور شخصی و ملی تحت اداره خدیو و  
 سامورین او بودند و هیچکس حق تبصره در مسایل نداشتند و در  
 مورد کشورهای غربی و ممالک اسلامی بی اطلاع بودند.

اگرچه خدیو اسمعیل در ۱۸۶۶ یک شورای نمایندگان تأسیس کرد  
 ولی بدون تأثیر و صرف باز بچه خدیو بود ولی با تحریکات  
 سید جمال الدین و پیروان او بود که جنبش عمومی در مصر شروع شد

(\* «امور خارجی افغانستان تا نیمه قرن بیستم» «تالیف (لدو پگ آدمک)



اثر آن خدیو، این جریده را توقیف نمود. پسا نترابراهیم لقانی  
 بایکتعداد از شاگردان د بگر سید به شمول شیخ محمد عبده از  
 مصر به بیروت فرار شدند. بدون مبالغه میتوان گفت که درین دوره  
 تمام جراید مصر به شمول الاهرام اگر چه سید در تأسیس آن دست  
 نداشت، ممثلاً فکا رسید بود. از اینرو نه تنها سید را میتوان  
 پدر سیاسی و آزادی مصر جدید خواند، بلکه او را میتوان پدر  
 مطبوعات و ثقافت مصر نیز یاد کرد. زیرا در طرز تحریر و  
 نویسندگی نویسندگان مصر سید جمال الدین که قدرت بزرگ ادبی و  
 نویسندگی در عربی داشت تحول وارد کرد که تاکنون این  
 تحول باقی و مصر پیشقدمتر از سایر کشورهای عربی میباشد.

اگر چه سید بعد از اخراج از مصر بایده حجاز بائین میشد، ولی چون  
 اوضاع داخلی افغانستان در اثر مداخله انگلیس و سرگامیر شیر-  
 علی خان و عقد معاهده گندسکه و قتل سفیر انگلیس کیوناری در هم  
 بر هم بود. سید خواست که به هند سر بزند. همان بود که جهاز حامل  
 سید به کراچی لنگر انداخت و سید در خاک هند پیاده شد تا فعالیت  
 خود را زیکطرف برای تنویر مردم هند و اتحاد هندوان و مسلمانان  
 آنجا که ضرورت میبود دوام دهد و از جانب دیگر اگر بتواند  
 سراقب اوضاع و وطن عزیزش افغانستان باشد. همچنین اگر امکان باشد به افغانستان  
 سری بزند چنانچه این کار در عصر امر عبدالرحمن خان صورت گرفت و سید سه ماه به  
 کابل ماند. (\*)

(\*) آثار سید جمال الدین سولف قاضی، محمد عبدالغفار چاپ دهلی، ۱۹۳۰.

سید جمال الدین برای پیداری سمر از بزرگترین اسلحه یعنی قوه چهارم (مطبوعات) نیز استفاده گرفت بر ای شاگرد معروف خود که نویسنده شهرود را مانویس یعقوب تنیا بود امتیاز اخبار را بنظره ذرقه (Abu— Nazara Zarga) را گرفت که از شهزاده حلیم اولاده محمد علی پاشا پشتی بانی و به خدمت او اسمعیل حمایه میگرد و از همین باعث این اخبار بعد از نشر (پانزده) شماره متوقف شد. ادیب اسحق شاگرد دیگر سید که مانند شیخ محمد عبده و سعد زغلول شیفته سید بود امتیاز اخبار معروف (سمر) (۱۷) را در جولای ۱۸۷۷ گرفت که اول در قاهره و بعد در اسکندریه نشر میشد و اصلاً همین اخبار بود که افکار سید را به مصریان تمثیل میکرد. همچنین سید را میتوان مؤسس اخبار معروف دیگری که در اسکندریه بنام التجاره (Al-Tijara) نشر میشد نامید، که سرانجام چون ۱۸۷۸ شروع به نشر کرد، اگرچه هدف آن اقتصادی بود ولی مقالات و نشریات سیاسی نیز توسط آن بعمل می آمد. سید جمال الدین شیخ محمد عبده، ابراهیم لقا نی و عبدالله الندیم در آن مقالات سیاسی نوشتند. سید بر ای شاگرد دیگر خود سلیم الجنوری امتیاز اخبار (سراة شرق) را گرفت که در فروری ۱۸۷۹ شروع به نشر کرد و بعد از صاحب امتیاز فوق الذکر وظیفه نشر آن به ابراهیم لقا نی شاگرد با وفا ی سید سپرده شد. وقتی سید از جانب توفیق به مشوره نماینده انگلیس ویوان (Vivian) از مصر در سال ۱۸۷۹ اخراج شد همین اخبار سراة شرق از سید و افکارش دفاع کرد که در

سیستم‌ها نشان بود نظر خاصی داشته و بر ای بر بادی هر قوت که به آرزوی آمدن به هند و یا تجزیه هندی بود از هیچ نسوع اقدام فر و گذاشت نمی کردند. چنانچه جنگ اول و دوم افغان و انگلیس از همین باعث بود که در جنگ اول امیر دوست محمد خان و در جنگ دوم امیر شیرعلی خان از تخت بر طرف شدند.

۲- هند کشور وسیع و پهناوری بود که متشکل از اقوام، طوائف مذاهب و زبانهای مختلفی بود که انگلیسها به آسانی یکی را بر علیه دیگر تحریریک کرده و به اداره آن سی پرداختند و در آنوقت حتی اقوام و طوائف هندی آن نظر به وسعت مملکت و تفاوت زبان از حال یکدیگر واقف نبودند و به آسانی فریب سیاست انگلیس را میخوردند.

۳- سید دردوران حیات خود دو جنگ خونین افغان و انگلیس را مشاهده کرده بود که چگونه انگلیسها بر ای آنکه مستعمره هندی خود را حفظ کنند افغانستان را پارچه پارچه و حکومت‌های و حکمرانان آنرا از راه تشویق خانه جنگی ضعیف و ناتوان ساختند.

۴- از همه مشکلات آن بود که انگلیسها بعد از کنگره (برلین) ۱۸۷۷ باروسها جور آمده از ایشان مطمئن شدند که نه در هند و نه در افغانستان خیال تجاوز دارند و آخرین اطمینان شان بعد از معااهده گندهمک ۱۸۷۸ و سرگ امیر شیرعلی خان تکمیل شد. و بر علاوه نزدیکی خاندان سلطنتی دو کشور که توسط ازدواج پسر سلکه و یکتور یاباد ختر تزار نیکولای الکساندر سوم روسی صورت گرفته بود و این وصلت مقارن جنگ دوم افغان و انگلیس انجام یافت. از آنرو

شیر هر که جا باشد طعمه خود را بدست می‌آرد  
(از گفتار سید جمال‌الدین)

## فصل دوم

---

### پالیسی سیاسی سید در هند

چون فعالیت‌های سیاسی سید در هند نسبت به آنکه شکل آن از سایر کشورهای مسلمان‌نژاد داشت بصورت جداگانه‌ای مطالعه می‌کنیم، زیرا سید در هند بایک سلسله مشکلات عظیم روبرو بود که روش‌ها و اکثریت‌های سیاسی که وی در سایر کشورهای اسلامی بکار می‌برد در اینجا تطبیق آن ناممکن بود. از آنرو سید با مکتوبه خاص مبارزه بر علیه استعمار و موافقت این مبارزه از سال ۱۸۷۹ تا سال ۱۸۸۲ که تقریباً ۴ سال را در بر گرفت اقدام نمود.

مشکلات سید در هند از این قرار بود:

۱- انگلیسها که بعد از دسایس و مبارزات دامنه دار بر علیه اروپائیان چون پرتگال، فرانسه و نیز شرقی‌ها چون افغانستان و سکه‌های پنجاب به تسخیر تمام هند از بر ماتا پنجاب و ازبیت و نیپال تا بحر هند موفق شده بودند به این مستعمره که تساج

سوم - تشکیل خلافت بعد از آزادی هند به اشتراک مسلمانان هند، افغانستان ترکمان خبوه، سمرقند، بخارا و غیره، هدف سید از حرکت پان اسلامیزم در افغانستان، هند و گردونواح این بود که مردم و زمامداران افغانستان حتی بیشتر از خلیفه عثمانی به نسبت علاقه و پابندی شدیدی که به دین اسلام داشتند اتحاد اسلام را به مقصد تقویه دین اسلام طرفدار بودند. چنانچه در زمان صفاریها و خاصتاً عمرو لیث صفاری و نیز در زمان سامانیها و امینالدوله محمود غزنوی و بالاخره در زمان سلطنت احمد شاه ابدالی از مکاتبات و تماسهای که بین شاهان افغانستان و خلفای بغداد و خلفای عثمانی صورت گرفته است علاقه افغانستان به خلافت روشن می‌گردد. خدمات بر اسکله بلخ و ابو مسلم خراسانی در تقویۀ خلافت بغداد و انتشار اسلام در عهد سلطان محمود غزنوی و سلاطین غوری و احمد شاه ابدالی در شبه قاره هند اثبات این مطلب است. از همین باعث سید جمال الدین افغان رول افغانستان و منطقه اسلامی دور و پیش آنرا در نامه ئی که به سلطان عبدالحمید فرستاده و در تابلوی ۲۶-۲۷ کتاب اسناد و مدارک چاپ دانشگاه تهران درج است (\*) بیشتر توضیح داده و مصارف این پر وژه بزرگ پان اسلامیزم را عقیده داشت (۱۹) که مسلمانان هند و نواب های آن بدوش می‌گیرند.

(\*) ضمیمه زینکوگراف این رساله سلا حظه شود.

سید جمال الدین با تمام این مشکلات باز هم یک فورسول سیاسی را در پیش خود داشت که میخواست در هند، عملی سازد و آن بیداری مردم هند و وحدت بین فرقه های مختلف هند خصوصاً هندو مسلمان و سکته بود. زیرا سید جز همین اسلحه برای خروج استعمار از هند وسیله دیگری نداشت، چه در هند نا ممکن بود کسه در عصری که سید زندگانی داشت کدام قوه اروپائی را برای سقوط انگلیس و یا خروج انگلیس از هند تشویق کند و فارسول معروف به هم انداختن قوای بزرگ اروپائی خصوصاً روس و انگلیس را عملی سازد. انگلیسها که سخت از این اسلحه سید هر اسان بودند در هر قدم او را بر اکت می کردند و حتی در تمام دوره اقامت دو ساله خود سید در هند تحت نظارت شدید بود. (\* ) سید جمال الدین که انگلیس را دشمن سر سخت مسلمانان و شرقیان و قویترین کشور استعماری آن عصر میدانست از آزادی هستند چند (۱۸) هدف داشت :

اول - بازگشت مناطق از دست رفته افغانستان در طی معاهده استعماری لاهور گندسک (۱۸۳۹ و ۱۸۷۸).

دوم - کوچک ساختن انگلیس بوسیله ازدست دادن بزرگترین مستعمره شان یعنی هند تا انتقام تجاوزات انگلیس در افغانستان بدینوسیله بعمل آید .

(\* ) (کابل د ا بیری) را پورهای سری منشی های انگلیسها ۱۸۸۹ کلکتته.

سید در سپتامبر ۱۸۷۹ به کراچی رسید انگلیسها چون او را افغان و وطنپرست و انقلابی میدانستند و شاید دست او را در اغتشاش کابل و قتل کیوناری دخیل می‌شمردند از آنرو تحت تحقیقات قرار گرفت زیر اهنگامیکسسه سید در مصر در اثر مظاهرات حزب اوطانی و فشار به نمایندگان دول خارجی (انگلیس و فرانسه) موفق به استعفای اسمعیل پاشا و رویکار آوردن خدیو توفیق پسر اسمعیل شد. سید از راه صدر اعظم شریف پاشا قانون اساسی را که به معنی استقلال مصر و قطع نفوذ نمایندگان انگلیس و فرانسه در مصر بود پیش کرد، که در آن سید اخراج شد و ازین وقت است که استعمار هر جا سید را به گناهر حرکت ضد استعماری در هر جایی گرفتند و او را ازیر تبعیض قرار میدادند. سید بعد از حرکت از کراچی در حالی که مراقبت میشد، چندی به خانه یکی از پیر وانش محمد علی روکی به بمبئی توقف و از آنجا به حیدرآباد دکن که نواب و صدر اعظم آن مسلمان بودند و در ظاهر آزادی از انگلیستان داشتند رهسپار شد در حیدرآباد بقول قاضی عبدالغفار (\*) در منزل رسول یار جنگسک پائین شد و توسط دوست خود سلطان نواز جنگسک به سالار جنگ معروف سردمقتر حیدرآباد معرفی گردید. سالار جنگسک به سید گردیده شاهه و از وی توقع کرد برای نشر اخبار و نیز تدریس به حیدرآباد باقی بماند که سید از قبولی وظیفه رسمی عذر خواست. (۲۰)

(\*) قاضی عبدالغفار (آثار سید جمال الدین افغانی) طبع دهلی ۱۹۳۰.

ناگفته نماند که چون در زمان ۷ ماه تدریس خود سید جمال الدین افکار اتحاد اسلام و خلافت راه به مرحوم طرزی افغان در استان بول نقلین کرد و بود از آنرو، از ۱۹۱۹ تا ۱۹۲۲ علیحضرت اسان الله خان نیز بسید پیروی افکار محمود طرزی که از شاگردان ویبروان سید بود این مفکوره را تعقیب میکرد و چون در پایان جنگ عمومی اول خلافتا زعتمانی برداشته شده بود بر طبق آرزوی مسلمانان هندو تر کستان چین و آسیای مرکزی به فکر تأسیس مرکز خلافت در افغانستان بود. چون در نگاه سید بیداری مردم هندو اتحادین خود هند و هاو مسلمان از یکطرف و بین خود مسلمانان از طرف دیگر ضرورت فوری برای رسیدن به مقصد بود، به سبب در رسیدن به هند به این کار اقدام کرد و به شدت با لای سرسید احمد مؤسس دارالفنون علیگره که طرفدار همکاری مسلمانان با انگلیسها بودند تنقیدات را شروع نمود، زیرا سید که اگر مسلمانان طوریکه، سرسید احمد میخواهد با انگلیسها همکاری رشوند، مبارزات هند و ها نیز بدو نتیجه خواهد ماند و مسلمانان ضعیف تر خواهند شد. چون پیکانه راه مبارزه با استعمار در هند به عقیده «سید» اتحاد هندو و مسلمان مبارزه یکجائی آنها علیه استعمار بود، از آنرو روش سید احمد بنظر سید یک روش خطرناک و بازی کردن بدست استعمار تلقی میشد. برای همین مقصد با تمام مصروفیتی که داشت به نشر کتاب معروف (رد هر یون) مبادرت ورزید تا جلوی مسلمانانی را که به پیروی انگلیس تشویق میشدند و علاقه اسلوسی وجهها در آنکه قوت اصلی شان در برابر استعمار بود از دست میدادند توسط این امر خود گرفته باشند.



۱- تفسیر مفسر .

۲- لکچر در تعلیم و تعلم در ۸ نوامبر ۱۸۸۳ در البت های کلکته .

۳- قصر سدس الشکل سعادت .

۴- اسباب صیانت حقوق .

۵- فضایل دین اسلام .

کتاب « حقیقت مذهب نیچری و بیان حال نیچریان » طوریکه در بالا گفتیم نیز برای اصلاح وضع مسلمانان و جلوگیری از لامذهبی مردم هند که از جانب انگلیسها تشویق میشدند تا با بندی مذهب را از دست دهند برای بیداری مسلمانان در عین وقت نوشته شده است . یک نگاه عمومی به تمام این آثار نشان میدهد که سید از نشر این مقالات در حیدرآباد و کلکته میخواست که نخست انکار عامه هندیها را تنویر کند و ثانیاً اتحاد هندو و مسلمان را شکل دهد و ثالثاً اهمیت علم و فلسفه را به مردم گوشزد سازد و رابعاً نفوذ و مقام سرسید احمد را که انگلیسها از او طرفداری می کردند در بین مسلمانان ضعیف سازد . وقتی سید نشریات خود را در حیدرآباد تکمیل کرد و بر علاوه به تأسیس جمعیت های مخفی نیز پرداخت که توسط کمک های مالی آن پسانتر توانست اخبار و عروا الوتقی را نشر

سید که آرزو داشت به تنویر افکار مسلمانان و تحریک جوانان  
 بهر د از توسط جریده ( معلم الشفیق ) و ( المعلم ) که مدیر آن  
 محب حسین بود به نشر یک سلسله مقالات آغاز کرد که پسانتر بنام  
 مقالات جمالیه در هندو ایران نشر شد. در هند برخلاف مصر که سید  
 مقالات خود را به شاگردان خود دیکته میکرد اکثر مقالات جمالیه  
 را که مجموعاً عاشر مقاله بود خودش نوشته و به نشر سپرده است.  
 این مقالات که از محرم ۱۲۹۸ ( دسمبر ۱۸۸۰ ) تا ذی الحجه  
 ۱۲۹۸ اکتوبر ۱۸۸۱ در اخبار معلم شفیق چاپ شد قرار ذیل اند :

در شماره اول - فواید جریده .  
 در شماره دوم - تعلیم و تربیت .  
 در شماره سوم - پنجم و هفتم 'اسباب حقیقت سعادت و شقای انسان .  
 در شماره های هشتم و نهم - فلسفه وحدت جنسیت و حقیقت اتحاد لغت .  
 در شماره دهم - فواید فلسفه .  
 در شماره های یازدهم و دوازدهم - شرح حال آگهویان با  
 شوکت و شان .

مقالات جمالیه بر علاوه آنکه در اخبار معلم شفیق نشر شد توسط محمد  
 عبدالغفور نیز در سال ۱۸۸۳ م در کلکته بصورت کتاب نیز  
 چاپ شد که بر علاوه ۶ مقاله فوق الذکر به آن مقالات دیگر نیز  
 اضافه شده است . این مقالات اضافی قرار ذیل اند (\*):

(\* ) مقالات جمالیه - کلته - عبدالغفور شهباز ۱۸۸۳ .

که یک راه وسط بین موقف سید احمد و مولوی عبداللطیف از جانب مسلمانان اتخاذ گردد و خودش رهبران باشد.

سید جمال الدین برای آن راه وسط را میخواست که سیدانست یک قسمت فلسفه سرسید احمد قاضی قبول است و آن ماده ساختن مردم مسلمانان هند برای اگر فتن معارف عصری و اروپائی میباشد زیرا بدون کسب چنین معارف و دانش هیچگاه نمیتوان خود را برای مجادله با غرب آماده ساخت، ولی آنچه سید را به مخالفت و امیداشت منع مسلمانان هند از فعالیت های سیاسی و ضد استعماری بود که در نتیجه آن حزب کانگرس هند ضعیف شده رفت و مسلمانان هند به پیروی حزب (علیگره) Alighar-party در سیاست هند نمیتوانست رول فعالتر بازی کنند. از آنرو نظریه سید جمال الدین برای انتخاب راه متوسط برای این مطلب بود تا ریفرم عرفانی سرسید احمد را برای مسلمانان لازم بداند ولی با حرکت سیاسی او که همکاری با انگلیس به نفع استعمار بود مخالفت ورزد. به علاوه مذاهب دستگیر چون اسماعیل و قاسم نسی که بنام ادیان و مذاهب جدید بطرفداری انگلیسها در هند هر روزه پرورش میشدند و توسط آن روح مبارزه مسلمانان هند

کند و نیز به توسعه افکار مسلمانان به طرفداری خلیفه که در این وقت از جنگ روس (۱۸۸۷-۱۸۸۸) صدمه دیده بود بهر دازد سید قبل از آنکه توسط انگلیس ها از بهاول پور به کلکته اعزام و نظر به اوضاع مصر و کودتای اعرابی زیر نظارت قرار گیرد قرار روایاتی در سال ۱۸۸۱ سفری به افغانستان نموده بحضور امیر عبدالرحمن خان رسید و بشهادت ری فارم، خود را که قبلاً پسر امیر محمد اعظم خان و امیر شیر علی خان داده بود به او نیز سپرد که شاید قسمتی از آن پذیرفته شد که در زمان حیات امیر عملی گردیده و در بعضی قسمت ها موافقه نه گردید. کتاب «تتمته البیان فی التاریخ افغان» خود را سید بدوستان و شاگردان خود توزیع و بعد از سه ماه دوباره به هندرفت (\*) در سال ۱۸۸۲ سید از بهاول پور به کلکته رسید در کلکته که پایتخت و مرکز فعالیت سیاسی بود و سید ملاحظه کرد که مسلمانان سخت بی اتفاق بوده و به دودسته تقسیم شده اند:

یکی طرفدار سید احمد خان و دیگری طرفدار مولوی عبداللطیف که نظریات ارتودوکسی اسلام داشت سید موقوف سرسید احمد را نظریه ملاحظاتی اساسی سخت تنقیدی کرد و اگرچه خودش ارتودوکس نبود ولی موقوف عبداللطیف را که بر ضد سرسید احمد بود سیاستاً تأیید می نمود با اینکه خود سید در کلکته سعی میورزید.

(\*) آثا رسید جمال الدین افغانی تالیف قاضی محمد عبدالغفار چاپ هند، ص ۱۹۹ صفحه

هند نیز بوده است شرح میداد. سید را چون انگلیسها به اعرابی پاشا و قایم‌المقام مصر دخیل میدادند سخت در کالکته مراقبت می‌کردند. وقتی اعرابی بعد از واقعه تل‌الکبیر سقوط کرد و به سیلان فرار شد سید را از هند کشیدند و او را در مدت اقامت خود در کالکته در دل جوانان و وطنپرستان هند از هر طبقه و کیش که بودند آتش افروختند و همه طبقات را با عظمت باستانی هند متوجه می‌ساختند: گویند روزی که راجع به بدبختی‌های هند تحت استعمار حرف می‌زد و وقتی نطق او خاتمه یافت سرشک از دیدگان شنندگان جاری گشت»

آنگاه سید خطاب به آنان گفت: «گریه کار زنان است و سلطان محمود غزنوی با گریه به هند نیامد بلکه با شمشیر وارد هندوستان شد مابنی که در راه استقلال سرگه را استقبال کند آن ملت زنده جاوید خواهد ماند» (\*) سید در نوامبر ۱۸۸۲ بمبئی عزم اروپا و اسرینکا توسط جهاز (S.S. INDIA) از هند خارج شد. سید به این فکر افتاد که چون تا این وقت فعالیت‌های سیاسی وی در شرق و دور از مراکز استعمار بود بهتر است مستقیماً به اروپا رفته و طرز اداره و فعالیت زمامداران استعماری را از نزدیک مطالعه کند و همکارانی را در اینجا برای تطبیق تیوری معروف (موازنه - قوا) که در سیاست رکن اساسی است برای پیشبرد پلان‌های

(۱) «سید جمال‌الدین و اندیشه‌های او» تالیف مرتضی مدرس چهاردهی - تهران

ضعیف شده میرود سید را برایشان ساخته بود با اینکه سید بیرون سید در هند که عده محدودی بودند با قبول مشکلات و سختی ها از نظریات سید طرفداری می کردند که سر محمد اقبال و مولانا ابوالکلام آزاد بودند و شوکت علی از سره طرفداران فلسفه سید بودند. مولانا ابوالکلام پانزده سال بعد از وفات سید اخبار (الهلال) (AL—HILAL) خود را برای اجرای عین مفکوره های سید در برابری نظریات سیاسی سرسید احمد د رسال ۱۹۱۲ به سیدان آورد. (\*) زیر اسید احمد پیروی فرنگیان را طرفداران بود ولی سید جمال الدین معتقد بود که هرگاه مردم مسلمان به آداب و رسوم اسلامی رفتار کنند بر علاوه آنکه متمدن میشوند مسلمان خوب و پاکیزه نیز بشمار میروند.

سید وقتی در هند بود جوانان آن کشور را به اهمیت علم متوجه سیاست و اقتصاد ملی شانرا به ایشان گوشزد میکرد، چنانچه نطق معروف او در ۱۸۸۳ که در البرت هال کلکته ایراد شد برای همین مقصد بود. سید در خطا به های خود اهمیت کلتور و زبان را برای هندی ها گوشزد می کرد و قبل از آنکه «ارنست رنان» تیوری معروف (راجع به ملت) خود را به جهان تقدیم دارد او عناصر ملیت را به مردم هند که شاید هدف او مردم پشتون و بلوچ

(\*) آثار سید جمال الدین افغانی تا لیب قاضی محمد عبدالغفار چاپ هند

صاحب حق قوی است اگر چه در ظاهر ضعیف باشد.

(از گفتار سید جمال الدین)

## فصل سوم

---

سید در اروپا: فکر استفاده از قوای سوم «المان و فرانسه»

طوری که گفتیم آرزوهای سید راجع به عملی شدن پلانیهای پیشرفت و ترقیات سیاسی و اقتصادی و اجتماعی از بالا با تمام دقت و مجاهداتی که بخرج داد نسبت به مخالفت و خودخواهی زمامداران داخلی و استعمارپوین خارجی در شرقی بجایی نرسید و آخرین اقدامات او در ایران نیز طوری که در قسمت های آینده می بینیم نیز موفق نه شد. پس سید بعد از اخراج از ترکیه، مصر و هند به این فکر افتاد که به اروپا رفته و فعالیت ضد استعماری را در آنجا آغاز نماید.

سید وقتی در اروپا رسید مصر تماماً زیر اشغال انگلستان بود و آوازه جهاد محمد احمد شهو ربه مهدی(\*) سو دان انگلیس را به لرزه

---

(\*) و نفرد بلنت - (گاردن در خرطوم) لندن - ۱۹۱۱. همچنین لآرد راندولف

چرچل تالیف و نستین چرچل لندن ۱۹۵۲ صفحات ۲۰۶ - ۲۰۷

خود جستجو نماید. جهازسید در نوامبر ۱۸۸۲ در پورت سعید توقف کرد. سید که بعد از مشکلات مصر و سفر هند مایوس و پریشان بود مکتوبی به ریاض پاشا به این مضمون از پورت سعید نوشت: «... اگر من به ملک خود برگردم، باچشمان پر از اشک، صدای پراز شکایت، قلب پرازسوز و آتش است. در آنجا مسلمانی پیدا نمیشود که به مصیبت من دلخون شود، زیرا مسلمانان در برابر استبداد مقابله نمی کنند و بحال مظلومین و قعی نمی گذارند از این باعث است که من بدون دارائی دنیا به سرزمین های مردم میروم که فکر سالم، گوش شنوا و دل پر از عاطفه دارند و میتوانم به ایشان شرح دهم که در شرق با انسانها چه نوع معامله را روا میدارند. پس از شرح حال و آتش درد و مصیبتی که در وجود من شعله ور است یقین دارم که بارسنگین من سبک خواهدگردید (۲۱)». در همین نامه سید طرفداری ریاض پاشا را از محمدعبده تقاضا میکند و میگوید خودش اراده دارد به لندن و پاریس برود. در ۱۰ جنوری ۱۸۸۳ جراید عربی پاریس از رسیدن سید اطلاع دادند. و سید به فکر آنکس از فرانسه و آلمان بعیت قوه سوم بر علیه انگلیس و دولت تزاری استفاده کند مرکز فعالیت خود را پاریس را قرار داد و آنجا شروع به فعالیت بین المللی نمود.





شیخ محمد عبده شاکرد و همکار نزدیسک سید (متوفی ۱۹۰۵ م) این شخص در سالهای  
اخیر زندگی مقام مفتی اعظم مصر را عهده دار گردیده بود .

آورده بود تا راسی که بعد از جنگ دوم افغان و انگلیس و قتل  
 سفیر انگلیس در کابل توجه اخبارها و جراید جهانرا به قضا یای ۵:۵  
 والغان معطوف کرده بود از وقایع مهم آنوقت بود. سیده به  
 مجرد یکه به اروپا رسید در اخبار (النجله) اخبار لوئیس صبا نجبی  
 مقاله سخت و پر آب و تابی تحت عنوان: (پالسی بر تائیه در شرقی)  
 و مقاله دیگری تحت عنوان: (دلیل جنگ در مصر) نشر کرد.  
 در مقاله اول شدیداً بر پالسی بر تائیه در شرقی حمله و رشد و در  
 مقاله دوم اشغال مصر را از جانب انگلیس به مقصد جد اکر دن  
 حلقه اتحاد اسلام شرح کرده بود. و وقتی سید از لندن به پاریس  
 آمد اخبار (ابونظاره) ABU—Nazara در جنوری ۱۸۸۳ تحت عنوان:  
 خبرهای مهم چنین نوشت: «سید جمال الدین که عمر خود را برای  
 بشریت وقف کرده و شیفته مردم مصر است به پاریس رسید و به مجرد  
 رسیدن با اخبار ابونظاره به همکاری شروع کرد.»  
 در شماره ۹ فروری ۱۸۸۳ یک عکس جمال الدین در صفحه اول اخبار با  
 مقاله سید تحت عنوان (شرقی و شرقیان) نشر گردید. اخبار  
 عربی دیگر پاریس (البصیر) «۲۲» که از طرف یکنفر لبنا نی بنا م خلیل  
 غنام نشر میشد در ۲۰ جنوری خبر داد که سید جمال الدین افغانی  
 از یک هفته به این طرف است که از سفر هند و لندن به پاریس رسیده

وسعت کافی درین شهر خواهد ساند. (\*)

باید گفته شود که سید جمال الدین پاریس را مرکز فعالیت اروپائی خود از باعنی انتخاب کرد که فرا نسوی ها به نسبت اشغال مصر از جانب انگلیسها و نارسی های سودان به حق بر تائیه بدین شده بودند و خصوصاً که در نظر فرانسه و آلمان، مصر در اوزه افریقا و آسیا و مرکز کثیر و راه های تجارتی هند و آسیا بود. و از نفوذ بیشتر انگلیس در شرق و افریقا آلمان و فرانسه به هر اس بودند. چون با اشغال مصر موازنه قوا در آسیا و افریقا بر هم خورده بود این حرکت را فرانسه و آلمان مانع توسعه جوئی و بازاریا بی خودها میدادند. سید جمال الدین که یک سیاستمدار خیلی هوشیار و از جریانات آگاه بود میخواست از چنین وضع استفاده نموده فرانسه و آلمان را بطرفداری ملل شرقی جلب کند تا بدینوسیله شرقی و مسلمانان از جنگ تزاری و انگلیس رهائی یابند. فرانسه از اینکه در برابر انگلیس در هند شکست خورده و دوستان شان چون سلطان تیبو حکمران هند جنوبی و شاه زمان ابدالی بدسیسه انگلیس از صحنه برآمده یکی مقتول و دیگری ناپینا و ناکام شده بود، به انگلیسها بدین وحتمی اشغال مصر را خطری به منافع خود در شمال افریقا میدادند، و با نشریات و فعالیتهای سید هموارا بودند.

پروان صادق سید که از زمره نویسندگان بزرگ جهان عرب

(\*) - سید جمال الدین افغانی - نیکی کدی - صفحات ۲۰۵ - ۲۱۳ - لاس -



« ابراهیم لقانی » شاگرد دیگر سید ، در نامه ۵ فروری ۱۸۸۳ به سید چنین مینویسد : ( من خود را ناتوان « می بینم و هر گاه ب فکر مکاتبه می افتم ، ترسی در من ایجاد میشود و چیزی جز ناتوانی و سرگردانی حس نمی کنم ، اگر چه آنرا در » « برا بر حلم و کرم سید خودم تخفیف میدهم و امیدوارم از بی ادبی و گستاخی که در نامه نویسی مرتکب میشوم معذورم « بداری..... » ) (\* ) بلی به این شکل همه پیر و ان سید او را به مرتبه اعلی ستایش می کردند . سید برای آنکه بتواند در بین توده فرانسه تحریکات فوری شروع کند هم از راه مقالات در جرایدهای فرانسوی با ریس و هم از راه تماسها و مذاکرات مستقیم با مشاهیر علمی و نویسندگان فرانسه طرح دوستی میر پخت زیر انفو ذ اجتماعی این شخصیت ها چون ویکتور هوگو نویسنده شهیر ، ارنست رنان فیلسوف بز رگسک جارج کلیمانسو مدیر اخبار (عدالت) و هنری راشفرت و آلیو رین زهیم سوسیالیست های فرانسه و غیره برای مقصدی که سید در نظر داشت خیلی ها به درد او می خورد (۲) . و سید شاید قصد ابا «رنان» در موضوع (اسلام و ساینس) داخل گفت و شنید گردید و نظریات خود را به کنفرانس ایراد شده فیلسوف متذکره فرانسوی که در سوربون ایراد شده و در ۲۹ مارچ ۱۸۸۳

(\*) مجموع اسناد و مدارک - دانشگاه تهران - ۲۴ ۱۳ ص ۴۶ - ۴۷  
 «\*» در مناسبات نزدیک سید با راشفرت و جارج کلیمانسو اثرها که در این صفحه ۷۸-۸۰ ملاحظه شود .

بودند چون ادیب اسحق، ابراهیم لقانی و شیخ محمد عبده که همه در بیروت در حال تبعید از طرف خدیو بسر می بردند توسط جراید آگاه شدند سید به فرانسه رسیده است و با وی فوری داخل مر او ده گردیدند. مکتوبی که با حرارت تمام از جانب شیخ محمد عبده عنوانی سید به پاریس ارسال گردید قابل مطالعه میباشد که چگونه احساسات شاگردان سید و لومرد بزرگی چون شیخ محمد عبده مفتی دیار مصر در زمان بود در برابر سید پراز عشق، تسلیمی و جاذبه بودند. که اینک چند سطر از مکتوب شیخ محمد عبده که در نامه پنجم جمادی الاول ۱۳۰۰ و ذکر است چنین نقل میشود: «از سوی تو بمن حکمتی رسیده است که با آن دلها را منقلب می کنم و عقول را درسی یابم و در خاطرهای مردم تصرف می کنم. تو بمن قدرتی بخشیده ای. من از توسته روح دارم که اگر یکی از آنها در جهان حلول میکرد جمادات انسان می شد. صورت ظاهر تو در قوه خیال تجلی کرد و حکمت تو را جلوه گر می بینم، روح حکمت تو مردگان ما را زنده کرد و عقلهای ما را روشن ساخت. ما بر ای تو اعدادیم و تو واحدی، ما مغفل و تو آشکار، عکس روی تو (تصویر) را من قبله نماز گذارده ام و آنرا ناظر اعمال و کردار خود قرار داده ام.....» (\*).

(\* ) مجموعه اسناد و مدارک چاپ نشده در باره سید جمال الدین

افغانی - دانشگاه تهران ۱۳۴۲ صفحه ۴۴۰.

قبول می‌کنند (۲۳). سید به جواب رنان، اینرا نیز شرح کرد که اگر عیسویان در اروپا پشرفته تر از مسلمانان در ساحت علم و سائنس میباشند نظر به تفوق نژادی و کلتوری آنها نیست بلکه برای آن است که اروپا نسبت به ممالک اسلامی هفتصد سال پیشتر در راه پیروی دین پویان اند و اسلام بعد از هفت قرن دیگر بدیهی است که به همین طرز تلقی اروپائیها در ساحت علم و فلسفه خود رامبرسانند (۲۴) علاوه تأیری رد تیوری تبعیض نژادی که حالا چارتر سازمان ملل و کنوانسیون های حقوق بشر سالها بعد به عقیده سید رسیدند و سید عرب هارا پایانتر از اروپائی هاند انسته، بلکه مبتذکر شده است که اعراب بود که فلسفه و حکمت پارس و یونان را ترجمه و به اروپا نقل داد، که اروپا از طفیل ان به ترقیات عالی نایل شده است (۲۵). در حقیقت باعقالتی جو ایبه خود سید برای مردم اروپا اثبات کرد که وی در فهم چنین مطالب مهم علمی پیشرفته تر از بزرگترین فیلسوف شان میباشند و همین بخودی خود ثابت میکنند که مسلمانان از اروپائی هایشان مانده است، زیرا سید نمونه علمای مسلمان بود که در عصر رنان، به گفته خود او به سویه بوعلی سینا، وابن الرشد بوده است (۲۶). این مناظره علمی برای سید مقام جهانی بخشود که از آن به بعد همه کس جریده «عروة الوثقی» اورا بدقت میخوانند و مقالات سید را در هر اخبار فرانسوی که نشر میشد ارزش میدادند، چون گفتیم که سید پاریس را برای ان مرکز فعالیت قرار داد که

در اخبار ( des Debats ) د بیانشر شد به نشر رساند . ( \* ) ر نان در ۱۹ می ۱۸۸۳ نو شت افغانی توسط مدیر ( البصیر ) بوی معرفی شد و در ملاقاتی که با سید صورت گرفت کمتر کسی بالای او همانند سید اثر وارد کرده است . سید در نظر رنان ، عاری از هر نوع تعصب دینی بوده و سید را ( مفکر ملی ) میدانست . و طوری از وی به عزت در نشریات خود یاد کرده است که همه اروها ملتفت مقام عالی سید گردیدند . « \* \* »

سید جمال الدین در جوابی که به مقاله « رنان » داده بود به اساس علمیت عظیم خویش مقام ممالک اسلامی را در ترویج علم و فلسفه قابل ستایش خوانده و علی الرغم عقیده رنان ، تلهی همه مذاهب را یکسان در مقابل سائنس و فلسفه وانمود کرده است و این گفته « رنان » را که اعراب نژاداً مخالف سائنس میباشند و از همین باعث از اروپائیها پس مانده تراند با تردستی کاملی رد کرده و گفته که عکس العمل همه ادیان در برابر علم و فلسفه یکسان است او به رنان ، جواب داد که مذهب در تمام دوره های تاریخ بشر نسبت به علم و فلسفه در حیات توده ها پیشرفته تر است زیرا علم و فلسفه در جهان مرموز و نهفته در حال تحقیق و جستجو میباشد و لی مردم داگمای مذهب را نسبت به کسب علم و فلسفه زود تر

( \* ) اخبار ۲۹ مارچ ۱۸۸۳ . جواب سید به رنان .

« \* \* » نوشته رنان درباره سید ۱۹ می ۱۸۸۳ اخبار دیبا .



آید که انگلیسها درین ضمانت فرانسه و روسیه را آرزو داشتند شامل باشد. راندولف چرچل شخصاً نزد «بسمارک» رفته و نظریات و همکاری او را در ۱۸۸۵ در موضوع افغانستان و ایران طالب شد.

دریامی که سالزبری به بسمارک توسط سفیر خود ایدورد سلت (MALET) فرستاد. متذکر شد که نظریه و همکاری هیچکسی مانند بسمارک برای اوقیمت ندارد. پس با این نزدیکی نظر بین لندن و برلین سید از سر اوجه به «بسمارک» بر ای طرفداری از شرق و مخالفت با روسیه تزاری و انگلیس با اینکه با او داخل مراد و ده بود صرف نظر کرد، زیرا «بسمارک» بجای انگلیس بیشتر متوجه رقیب تاریخی خود فرانسه بود و برای کنترل نمودن و استفاده از موازنه و فرانسه، بسمارک انگلیس همکاری داشت و پلان سید برای استفاده از قوای سوم در مورد آلمان عملی شده نمیتوانست. پس سید از راه تحریکات نشریاتی خود توده فرانسه را میخواست تحریک کند و مطالب استعماری انگلیس را بر سلا زد. چنانچه بتاريخ دسامبر ۱۸۸۳ تحت عنوان نامه از هند پارلیسی بر تائیه

رادر اخبار (انتراسیجنت) (\*) در مورد هند تنقید و از اینکه صنایع محلی و تاریخی هند را برای اینکه با زار پیداوار خودشان رواج پیدا کند از زمین بردند تو ضیحات داد و در این اقدام بر تائیه را که رابطه تاریخی افغانستان و هند را بر هم زده است تقبیح کرد و در همین

(\*) افغانی و عبده - تالیف خدوری - یونیورسٹی لندن ۱۹۶۶

اهمیت فرانسه و آلمان بحیث دو کشور قوای سوم اروپا در بین انگلیس و روس قرار داشت، ولی مشکل سید آن بود که آلمان و فرانسه با اینکه از نفوذ جهانی روس و انگلیس در هراس بودند با همدگر نیز بدینی داشتند، چنانچه وقتی تیونس از جانب فرانسه اشغال شد، آلمان بود که انگلیسها را تشویق به اشغال مصر نمود، تا موازنه قوا در افریقا برقرار گردد. انگلیسها هر وقت که نظر به اصرار سید جمال الدین با دربار خلافت نزدیک میشدند که مصر را تخلیه کنند ولی آلمان برای آنکه فرانسه در تیونس و سایر کشورهای شمال افریقا تنها قوت باقی نماند نمی گذاشت تا انگلیس به این کار اقدام نماید و همین نزدیکی بین آلمان و انگلستان بود که انگلیسها در موضوع اختلاف با روسیه در موضوع تثبیت سرحدات افغانستان خاصاً در موضوع «دهنده و الفقار» از صدراعظم (\* آلمان پرنس «بسمارک» خواهان حکمیت شدند و آلمان بر خلاف آنچه سید جمال الدین آرزو داشت مانع آن شد که در موضوع پنجاه و سه و ذوالفقار دولت تزاری و انگلیس به جنگ بپردازند. با اینکه انگلیسها و روسها هر دو ترتیبات مبارزه را گرفته بودند و حتی انگلیسها هنگام صد ارت «سالزبری» میخواستند که ضمانت حفاظت ایران به نسبت دفاع افغانستان و هند از جانب آلمان استرپاوا انگلیس صورت گیرد، چنانچه از اوراق خصوصی «بسمارک» نمبر ۷۸۳ بر مسی

(\* ایران و دفاع هند ۱۸۸۳ - ۱۸۹۲ تا لیف گریوس صفحه ۹۹)

أدمی میتواند کار شیران را انجام دهد ولی  
شیران نمیتواند کار انسان را انجام دهد .  
«از گفتار سیدجمال الدین»

## فصل چهارم

### تحکیم موازنه قوا: استفاده از انگلستان و یاد دولت تزاری برای نجات شرق و مسلمانان

وقتی جمال الدین در پاریس بود شهرت او طوری که در کشورهای  
شرقی عام شده بود، در اروپا نیز بحیث یک مجاهد بزرگ و مدافع  
آزادی شرقیان و مسلمان شناخته میشد و کشورهای بزرگ استعماری  
به نفوذ و قدرت وی آشنا بودند. سید طوری که در فصل گذشته  
دیدیم در پاریس آرام نشسته و تنها به نوشته ها در جراید فرانسه  
و ملاقات ها با رجال آن کشور و قناعت نداشت بلکه از یکطرف با پیروان  
و جمعیت های «عروه» در کشورهای اسلامی در تماس بود و  
از جانب دیگر برای آنکه هدف این حرکات آزادی خواهی  
شرقیان را تمهیل کند شیخ محمد عبده را به پاریس احضار کرد تا  
متفقا به نشر اخبار معروف «عروه الوثقی» بپردازد. ناشر و مدیر سیاسی اخبار  
که پالیسی انرا تثبیت میکرد خود سید بود و سر محرر روزنامه  
شیخ محمد عبده تعیین شد. اولین شماره «عروه الوثقی» که بتاريخ ۱۳

شماره آنچه مهم است تذکره‌مکاری روس، فرانسه و دولت عثمانی بر علیه انگلیس میباشد زیرا سید که مسایل سیاسی روز را پوره درک میکرد، میدانست که آخرین راه همین است چه آلمان در بن مبارزه داخل نمی‌شد. در همین اخبار سید وقایع سودان را شرح میدهد و متذکر میشود که چون مسلمانان از استعمار رنج می‌بردند منتظر مهدی میباشند و از این مقاله بر سی آید با اینکه سید میدانست محمد احمد مهدی موعود نمی‌باشد ولی بر ای آنکه منفعت سیاسی از حرکت او گرفته میشد از او طرقداری میکرد و میگفت معجزه دوم او فتح دیگروی بالای انگلیسها میباشد، چنانچه این پیشبینی سید عملی شد و مهدی خرطوم را گرفت و تار دن به قتل رسید. بدینکه تأثیر نشریات و مقالات خود را در تمام جهان اسلام میدانست و حلقه‌های سیاسی او بنام «عروة» در اکثر کشورهای شرقی و اسلامی تأسیس شده بود تصمیم به نشر اخباری گرفت تا مثل ایسن جمعیت‌های باشد که سید آنرا تشکیل کرده بود تا این جمعیت‌ها قدرتها را روزی در کشورهای خود بدست گیرند و یا با هم هم دست شده به تشکیل یک قوت بزرگتر بنام بان اسلامیزم بپردازند. ولی طوری که آلمان را سید نتوانست برای اتحادیه پلان سیاسی خویش علیه انگلیستان و روسیه و طرفداری شرق بکار آندازد، فرانسه نیز از فعالیت سید و خاصیت پلان «اتحاد اسلام» او که جز و پالیسی و هدف اخبار عروة الوثقی بود بدل ترس داشت زیرا این اتحاد اسلام علیه نقشه‌های استعماری فرانسه نیز در شمال افریقا تمام میشد (\*).

(\* افعالی و عبده - تالیف خلدوری - یونورسته لندن سال ۱۹۶۶ ص ۱۶۶)

الجزيرة الاولى

الدعامة

CHERICK MOHAMED ABD.

100, Rue de la Paix, Paris

من بلان صفت اليا تصدق لورثا  
لي في صرح كني رذا لورثا  
انهم يفتقروا هفت على ارضهم كورثا  
انما كني رذا لورثا  
100, Rue de la Paix, Paris



GENERAL-DIN EL-NEGARA

100, Rue de la Paix, Paris

من بلان صفت اليا تصدق لورثا  
لي في صرح كني رذا لورثا  
انهم يفتقروا هفت على ارضهم كورثا  
انما كني رذا لورثا  
100, Rue de la Paix, Paris

جريدة سياسية ادبية  
عدد خمسين

100, Rue de la Paix, Paris

هذه الجريدة هي التي تأسست في  
في خريفها وتأسست في وقتها  
تحت اسم الجريدة السياسية  
انتموه اليه في وقتها  
اللاذقية والى وقتها  
ثم تأسست في وقتها  
في وقتها

خمسين في م جدي اول سنة 1311

بسم الله الرحمن الرحيم . وما تكلف  
الملك العثماني هذا ما تصدق  
تحت اسم الجريدة السياسية  
انتموه اليه في وقتها  
اللاذقية والى وقتها  
ثم تأسست في وقتها  
في وقتها

شماره اول جريدة عروة الوثقى

مارچ ۱۸۸۳ نشر شد حاوی مقاله ایست که بر وگرام و سرام نشراتی اخبار را چنین توضیح میدهد: «شرفیها چون ملت پس ساند ه میباشد این اخبار میخوانند ایشا ترا ملتفت به پسمانی شان سازه فوت دوباره یابند. اخبار از مسلمانان تمنا میکنند تا کذشتگان خود را بر وی کنند.» در همین شماره اول تذکر رفته که همه امیر یالیستها که سابق پنهان بودند حالا آشکار شده اند، اسلام زیر فشار غرب است ولی عکس العمل آنها روبه فزونی میباشد. در هند، مصر و حجاز و غیره کشورها انجمنها (مقصد او انجمنهای «عروة» است) بطرفداری «وحدت اسلام» برپا شده است. مقاله اول سید درین اخبار در مورد (پالمسی بر تانیه در شرق) بود و درین مقاله سه بر تانیه اخطار میدهد که نمیتوانند آتش مهسدی را خاموش سازد و صرف مصر و عثمانی توان آرام ساختن آنرا دارند. همچنین در همین شماره از «غلطیهای بر تانیه در مصر» و (ناکامی گاردن) در سودان اطلاع میدهد. یک نظر اجمالی به مقالات «عروة الوثقی» ثابت میسازد که این اخبار سه هدف عمده داشت: (۱) تخریک شرقیان و مسلمانان برای مبارز علیه استعمار.

(۲) هدف ساختن استعمار غربی خصامتاً از انگلیس

(۳) و توضیح حقایق در مورد مسائل استعمار انگلیس در شرق برای مردم اروپا. چون ستابع مالی اخبار بیشتر از جانب جمعیت های هندی تهیه میشد، انگلیسها سخت بریشان بودند. صرف پنجصد و پنجاه و یک شماره این اخبار در مصر توزیع میشد. از آنرو انگلیسها ترتیبات جدی گرفتند که در هند این اخبار وارد نشود و

و تعلیمات شهید در رینمورد رویکا رشد و نوزاد هر کس یافت میشود باید  
جرم گزافی می برداخت. در زمان وزارت نوپار پاشا در مصر  
قانونی تصویب شد که خبرش در روزنامه عروۃ الوثقی چنین نشر شد:  
«مجلس نظار به مصر در فاهر، تشکیل گردید و اهتمامی در جلوگیری  
روزنامه العروۃ الوثقی دادند و به وزارت کشور دستور دادند  
که از ورود روزنامه مزبور به سختی جلوگیری و سرایت بیشتری  
کنند، همچنان به دستور دادند که وقت و مواظبت بیشتری  
نماید» — «بماخبر رسید که در روزنامه رسمی پس از انتشار این  
خبر اعلان شد کدام کسی روزنامه «العروۃ الوثقی» را داشته  
باشد از ۱۵ تا ۲۵ پوند باید جریمه نقدی بپردازد و بزرگتر آن مجازاتی  
است که از برکت تصرف بیگانگان در مصر کسری بودجه مصر از  
این راه تامین میشود. (\* )

چون انگلیسها از تحریکات جهاد و بان اسلامیزم در هند و سایر کشور  
ها میترسیدند و میدانستند که یکی از اهداف سید همین است که در  
اروپا سوازنه قوانه نفع شرقیها برهم بخورد، و تفاقسی بین قوای  
بزرگ صورت نگیرد. ولی مشکل سید این بود که وی میدانست  
با اینکه ملل اروپائی با هم رقابت شدید دارند ولی در موضوع توسعه  
و تقسیم استعمار در آسیا و آفریقا با هم اتفاق نظر دارند و حتی اگر این  
اختلافات به نقطه حادثه میرسد، مثلاً در موضوع پنجاه و تثبیت سرحد  
(\* ) سید جمال الدین و اندیشه های او — تهران ۱۳۴۷ صفحه ۵۵.





نازد آنه تزارالسکندر سوم ازدواج کرده بود و علاوتاً کنگره برلین هر دو کشور را بهم نزد یک ساخته بود که امیر شیر علی خان نیز ده سال قبل به نسبت عدم اطلاع قربان همین همکاری شده بود (۲۸). ولی سید جمال - الدین نمی خواست که این قدرت های استعماری با هم در موضوع حاکمیت بر شرقی موافقت نمایند. بلکه بر عکس میخواست داخل مبارزه و نبرد باشند تا ضعیف گردند و آنوقت توده های ملل شرقی بر علیه شان به مبارزه قیام کنند.

انگلیسها که فعالیت سید را از زمان امیر محمد اعظم خان تعقیب می کردند (۲۹) و از نفوذ روزافزون او آگاهی داشتند و میدانستند که او قدرت بزرگی دارد و از آنرو و یگانگانه راه در نظر شان شروع تمس و مذاکرات با سید بود. چون و لفر د بلنت نویسنده و سیاستمدار انگلیس آشنا و دوست سید بود و در مصر با سید یک پلیسی را تعقیب می کردند و مخالف سیاست انگلیس در اشغال مصر بودند و اینوقت چون بلنت نزد حکومت سالزبری و خاصاً راندولف چرچل وزیر هند خیلی نزد یک بود، خواستند با مشوره او با سید داخلی بفهمند و همکاری نتوانند و از معلومات عالی سیاسی و نفوذ او استفاده کنند.

از جانب دیگر نشریات و مقالات «عروة الوثقی» تأثیر انقلابی خو را از هند تا المغرب بخش کرده بود و شمساره

در دهنه ذوالفقار که انگلیسها پلانهای بزرگ جنگی بر علیه دولت تزاری تهیه دیده بودند ولی بسمارک گذاشت که بین دولت تزاری و انگلیس جنگ درگیر د. و حتی بین دولت تزاری و انگلیس مستقماً در موضوع، آسیا و شرقی مذاکرات و ملاقات میشد، چنانچه در ۱۸۸۹ و وقتی در سنت ولف wolf که سفیر انگلیس در تهران بود و مناسبات بین انگلیس و دولت تزاری در موضوع امتیازات معدن، بانک و ورود کارون بر هم خورده بود، ولف در حالیکه سفیر کشور خود در ایران بود نزد تزار اسکندر سوم که همان دولت قیصر به المان در برلین بود، رفته و یکساعت با وی ملاقات کرد تا در موضوع همکاری کشورهای شان در ایران و سایر کشورهای آسیائی به موافقه برسند. چنانچه ولف طوریکه به سالزیری بتاريخ ۱۲ اکتوبر ۱۸۸۹ اطلاع داد تزار اسکندر در پایان این مذاکرات طولانی در حضور وزیرخارجة خود چنین گفت:

« من خیلیها آرزو مندم که در موضوع ایران با انگلستان به یک موافقه برسیم، زیرا ما در اروپا نترست مختلفی داریم ولی نترست ما در آسیا یکی میباشد. آنجاست که من میخواهم با دوستی تمام با انگلستان زندگی کنم و تفاهمی بین ما ایجاد شود که بتواند ما را دوست سازد.»

(۲۷)

بر علاوه مقارن همین اوقات سردوم ملکه ویکتوریا پادختر

ندارد. عده‌پس از این مذاکره باچرچل و وزیر دفاع انگلیسی هر نگین واپس به پاریس آمد. و صورت‌سذاکرات را «در عرو ذالو بقی» و بال مال گذرت ۷ اگست ۱۸۸۳م نشر کرد. راندولف چرچل بعد از این به سیاه جمال لندن سر اجعه کرد که اگر سیدر موضوع سر داند و جدائی آن از وضعیه مصری و الفقه کند عده‌نیز به آن مو افقه مینمایند. (۳۱)

یکی از دلایل دیکری که زمامداران انگلیس مصری رنندند، باسید در حماس شوندند تنها تأثیر اخبار عروة الوثقی در هند و مصر و سایر مسالکته اسلامی بود بلکه نارامی مامورین عسکری و ملکی انگلیس در مصر از تنکبل، (انجمن وطنپرستان مصری ( Egyptian-Patriotic-League ) بر ذکانه انگلیس و معتقد بودند این انجمن از جانب سیدرارو بسا اداره میشود چسانند قونسل سیاسی انگلیسی در مصر ایدورد ملت Malet به وزارت خارجه حکومت لبرال در ۲۲ می ۱۸۸۳ کابی دو نامدئی را که این انجمن بدسر اولین ود Wood امر عسکری انگلیس در مصر و قونسل مصر «ملت» فرستاده بودند ارسال کرد که در آن نهاد یاد مرگ و انقلاب ذکر شده بود.

و ایدورد ملت قونسل انگلیس از وزیر خارجه وقت ( Granville ) گرانویل توقع کرد که در پاریس متوجه فعالیت سیدباشنسد. وزارت خارجه به سفیر انگلیس در پاریس Lyons ،لئونز بتاریخ ۱۹ جون ۱۸۸۳ نوشت (۳۲) که از پولیس فرانسه در مورد سید معلومات نماید چون این کار یعنی مراجعه مستقیم سفیر به پولیس فرانسه

های آن دست بدست می گشت و به کسی نمی رسید که حتی « اعرابی باشا » از سیلان که فرار بود به « عبده » نوشت تا احترامات او را به سید برساند « و عروة الوثقی »  
 رابوی بفرستند که مشتاق مضامین آن میباشد. « ۳ »

انگلیسها که از هیچ حربی در شرق خاصیتادر هند مانند حرب اتحاد اسلام نمی ترسیدند تصمیم گرفتند تا نخست منابع عایداتی اخبار عروة الوثقی را در تمام مستعمراتشان خاصیتادر هند قطع کنند و حکومت فرانسه را نیز نشوبی نمایند مانع نشر اخبار کردند. در اثر این دسیسه بزودی اخبار بدون سرمایه ماند و بعد از ۱۸ شماره سید مجبور شد که دوام نشر آنرا معطل کند .

ولفر د بلنت که دوست سید بود و حتی در دفاع حق سودانی ها مانند مصر با سید هم عقیده بود راضی شد که تماسی بین زمامداران بر تانبه قرار در خواست خود آنها که همه دوستان او بودند و سید جمال الدین برقرار گردد . اول انگلیسها با عبده در موضوع مصر و سودان داخل تماس شدند ولی سید چون سید انست کسه انگلیسها از روی بر آمدن از مصر راند و لی میخواستند که مصر را خاموش و مشکلات سودان را حل کنند تا نشود که جهاد محمد احمد به مصر نیز سرایت نماید از آنرو به عبده ماسوریت داد که باید موضوع مصر و سودان را موضوع واحد دانسته و به انگلیسها بگوید که مصر باید از اجنبی رهائی یابد و حکومت مسلمان در مصر رو بکار شود و صرف آنوقت است که مشکل مهدی هم حل شده میتوانند زیر امهدی بیخواهد یک حکومت دوست و مسلمان در قاهره رویکار آید .  
 وقتی به عبده راند و نفیچر چل جدائی قضیه مصر و سودان را شرح کرد عبده خروج انگلیسها را فایضا و متذکر شد که مصر هیچگاه ای اداره اجنبی را قبول

عملی بود، میدانست که باضعف و بیخبری، پریشانی مالی و نظامی  
 ناممکن است شرق خود را از چنگ استعمار غرب نجات دهد و  
 یگانه راه نجات همکار شدن با یکی از این دو قوه بزرگ یعنی دولت تزاری  
 و یا انگلیس را میدانست. بر علاوه دلیل دیگری که سید به مذاکرات  
 باراندولف چرچل و زندگی در خانه نویسنده و سیاستمدار جهانگرد  
 انگلیس و لورد بلنت پرداخت، این بود که سید افغان بود و افغانها  
 وقتی کسی را از هر مذهب و دین دوست خود بدانند به این دوستی اعتماد  
 میداشته باشد و سید نیز این خصیلت را مانند هرا فغان مالک بود که در اثر آن شاید  
 به مشکلات هم دچار شده باشد سید در خارج کشور رد و نقد دوست داشت، که تحت  
 همه شرایط به آنها اعتماد میکرد یکی امین الضرب محمد حسن در ایران بود  
 که تمام کتب، اسناد شخصی و اوراق خصوصی سید که برخی از آن  
 در کتاب سو دمنده (مجموعه اسناد و مدارک چاپ شده درباره  
 سید جمال الدین) نشریه دانشگاه تهران درج است همه در خانه امین الضرب  
 پیدا شد، در حالیکه حاجی محمد حسن امین الضرب معاون امین السلطان  
 صدراعظم و دشمن بزرگ سید و از نزدیکان ناصرالدین شاه بود. سید  
 چون او را دوست و رفیق میدانست همیشه وقتی در تهران میبود  
 بخانه او پائین میشد و تقاضای وزرای وقت (۳۳) را که با ایشان با شدد  
 می کرد و حتی سید را ناصر الدین شاه وقتی در حال مریضی و  
 ناتوانی در سرمای شدید برهنه و گرسنه از شاه عبدالعظیم که در  
 آنجا هفت ماه متحصن بود تا خالقین تبعید کرد و کم بود که سید در

مغایر مقررات دپلوماسی بود سفیر توجه لندن را به این نژاکت جلب کرد. لندن خود توسط اداره امور جنائی شان این معلومات را طالب شد که اداره پولیس پاریس بجواب نوشت که: سید نویسنده و عالم و صاحب قدرت تکلم به هشت زبان میباشد و صاحب اخلاق خوب است که ایرادی بر وی گرفته شده نمیتواند (\*).

وزارت خارجه انگلیس از سید حسین بلگرامی نیز از هند معلومات در مورد سید حاصل کرد (\*\*). زیرا نامه برده با سید در حیدرآباد آشنا شده بود و او را یک نفر آزاد بخواه مانند فرانسویان طرفدار آزادی برادری و برابری میدانست. با اینکه حرکات استخباراتی و پولیسی در حق سید و بسته شدن اخبار او در خلاصورت می گرفت ولی راندولف چرچل و زبر هند که پسانتر صدراعظم شد استفاده از سید را درین وقت احساس لازمی میدانست.

در بعضی آثار و نشریات از قبیل تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلیس در قرن ۱۹ (\*\*\*) از اینکه چراسید با انگلستان داخل مذاکره شد تنقیداتی موجود است و از همین باعث من در مقدمه این رساله این تنقیدات را به شدت رد کرده و گفته ام که اقدامات سید مطابق به روشهای دپلوماسی جهان بود ولی اینرا نیز علاوه می کنم که سید برای آنکه یک مجاهد و سیاستمدار

(\* کدی - ۱۹۷۲)

(\*\*) سید حسین بلگرامی به کوردری و کوردری به گرانت - حیدرآباد ۲۰ جون ۱۸۸۳

(\*\*\*) - سر اجمعه شود به صفحه ۲۳ فصل ششم تاریخ روابط

سیاسی ایران و انگلیس در قرن ۱۹ تألیف محمود محمود

سید را با بلنت درک می‌کنید. بلنت مانند سید جمال الدین به جرم دوستی با مصر از مصر خارج و تبعید شد. باید گفته شود که راندولف چرچل نیز در یک مطالب با بلنت و سید جمال الدین نزدیکی داشت و آن مخالفت او با اشغال مصر از طرف انگلیس بود که در بارلمان انگلستان این موقف را سخت دفاع کرد و در دفاع اعراب بی‌سهم گرفت. و در بارلمان گروپ راندولف چرچل را بنام حزب چهارم یاد می‌کردند و از همین باعث وقتی حزب محافظه‌کار ویکار شد (۱۸۸۵) چرچل وزیر هند مقرر گردید و ولف wolf آمر شعبه مذاکرات استانبول و مصر شد. چون رکاره طرفداری بلنت و مبارزات او برای مصر و شرق به سید جمال الدین معلوم بود توقعات او را که وی با رفیق نزدیک او را ندانند و لطف چرچل داخل مذاکره گردد در دکرده البته سید که مریدان و آگاه بود اگر طوریکه آرزو داشت انگلیسها را می‌توانست از مصر و سودان اخراج کند و در مصر حکومت مسلمان که دوست مهدی باشد تأسیس شود خدمت بزرگی را انجام میداد و وی برای بدست آوردن همین هدف و نیز دفاع منافع افغانستان که سید به بلنت گفته بود تا او را از رهگذر افغانستان مطمئن نه سازند و ساطت را در مورد ان قبول نمی‌کند. (\*)

از آنرو تنقید و لطف سید جمال الدین از اینکه با انگلیسها چرا در تماس آمد بی‌مورد است. زیرا وی به نسبت آنکه آنچه را از راه مجادله و جنگ

راه هلاک شود ولی پسه میجر در رسیدن به کرمانشاه بتاریخ ۲۳ جمادی الثانی ۱۳۰۸ اولین نامه ئی که نوشت به امین الضرب بود زیرا سید او را دوست خود دانسته و وی را به گناه امین السلطان و ناصر الدین شاه نمی گرفت. در مورد بلنت نیز سید دارای همین نوع احساسات بود زیرا بلنت مانند سید با اینکه انگلیس بود از مدافعین بزرگ شرق و مدد نیت شرقی محسوب می شد، ولی شاعر و مراد پند یالیست بود و مصر را دوست داشت. وقتی انگلیسها مصر را بعد از اعرابی پاشا اشغال کردند و اعرابی را توقیف و به محکمه نظامی کشانیدند که حتی فیصله شد گذشته شود، بلنت شروع به مبارزه کرد و اعرابی را کسه یکس مرد و وطن پرست بود نجات داد، مصارف دفاع حقوقی اعرابی زیاد بود هیچکس در مصر و خارج آن حاضر نشد که این مصارف را بدوش گیرد ولی (ولفرد بلنت) تمام این مصارف را که در آنوقت (۳۰۰۰) بودند میشد از جیب خود پرداخت و اعرابی را از مرگ نجات داد تا اینکه او را به سیلان تبعید کردند (\*) و بعد برای بازگشت اعرابی کوشش های زیاد به خرج داد.

اگر اشعار بلنت را که برای دفاع مظلومین و خاصه تأثر قیها و جمله بر حکمداران انگلیسی در شرق نوشته است بخوانید آنوقت دلیل نزدیکی

(\*) خاطرات ولفرد بلنت - لندن ۱۹۳۲ صفحه ۱۱ همچنین ملاحظه شود

ولفرد بلنت (گاردن در خرطوم) لندن ۱۹۱۱.



در اوایل مارچ به استانبول اطلاع میداد که وقتی جودت از لندن به آستانه رسید سلطان از وی درخواست کرد راهور مفصلی راجع به جریانات لندن بوی بنویسد که در مورد آن بین جودت و سید مکاتیبی رد و بدل شد و چون قضایای افغانستان و ایران از مسایل مهم سیاست انگلستان بود سید به سلطان نوشت که حالا وقت آن است که وی با افغانستان داخل مفاهمه شود چون تمام شرایط سید را که توسط بلنت از پاریس به حکومت انگلیس اطلاع شده بود انگلیسها قبول کردند سید در تابستان ۱۸۸۵ به لندن رفت و درینوقت کابینه گلاستون نظر به خطاهای او در خرطوم و قتل گارون و اشغال سرو و پنجاه از طرف دولت تزاری در جون همان سال سقوط و بجای آن حکومت اقلیت محافظه کار تحت صدرات لارڈ سالزبری (LORD—SALISBURY) رویکار شد. رویکار آمدن سالزبری برای سید دو سه شکل رارویکار آورد یکی آنکه به همان اندازه که بسمارک به گلاستون مخصصت داشت به سالزبری دو ست بود در حالیکه هدف سید جدائی آلمان از انگلستان و جلب طرفداری فرانسه و آلمان به نفع مشرق زمین بود و وقتی سالزبری رویکار شد از نزدیک خود با بسمارک و از مخصصت بسمارک با فرانسه استفاده کرده و ساطت ها و حکمت های خود را از راه آلمان انجام میدادند. چنانچه در قضیه تثبیت سرحدات و اختلافات سرحدی افغانستان با دولت تزاری از حکمیت آلمان بین روس و انگلیس استفاده نمود.

مشکل دوم سید آن بود که لارڈ سالزبری طرفدار دوام «توفیق» بهیچت خد یو مصر بود، در حالیکه سید خد یو رامد الفح منافع انگلستان میدانست

بدمت آورده نمیتوانست از راه مذاکره و صلح پیخواست به نفع شرفیان حاصل کند که کار معقولی بود. بهر حال چون درخواست مفاهمه و مذاکره از انگلیسها بود سید در مذاکره تعلق داشت چنانچه بتاريخ ۱۴م اپریل ۱۸۸۴م و لفرد بلنت به پاریس نزد سید رفت تا راه حل قضیه سودان را از وی جستجو کند و نظریات او را که حاوی وعده امنیت و آزادی مصر و استقلال به سودان بصورت کتبی به مهدی بود به گلا د ستون اطلاع نماید. وزیر جنگ انگلستان هم‌لتن بجواب بلنت به پاریس نوشت که مصر از سودان جدا می‌باشد و در آن اصرار لازم نیست و نباید موضوع آن با سودان مخلوط شود. ولی سید بتاريخ ۱۳م اپریل به بلنت قبل از حرکت او که سید را به لندن دعوت کرد باز اصرار ورزید که باید بر تائید شرایط خود را به مهدی در طی مکتوبی بنویسد و راه مذاکره باز شود، آنوقت اگر انگلیس وعده دهد که او را (سید را) توقیف نمی‌کند (\*) به لندن خواهد رفت تا مذاکرات را دوام دهد زیرا سید از تجارب مصر و هند به انگلیسها اعتماد نداشت ولی باز هم به امید آنکه از خونریزی در مصر و سودان جلوگیری شود و انگلیسها از آنجا خارج گردند و استقلال این دو کشور اسلامی را بشناسند با خطر جان به مذاکره تن داد. اینهم قابل تذکر می‌باشد که سید در عین حالیکه با صدر اعظم انگلیس از راه بلنت در تماس بود با سلطان عثمانی نیز جریان مذاکرات را توسط جودت پاشا

(\*) ملاحظه کنید که سید با خطر جان و ترس توقیف شدن و تبعید به جاهای

دور دست، برای بهبودی مسلمانان به مذاکره تن داد.

در همین مذاکرات است که سید به راند ولف چرچل میگوید بهتر است انگلستان با افغانها، ایرانیها، ترکها، مصری ها و اعراب متحد شود و دولت تزاری را طرف کسپین بکشد ولی محاربه نباید از راه افغانستان باشد(\*) ملاحظه کنید که در اینجا برای تطبیق پرنسپ «شیخ سعدی» که سید میخواست سرما را به سنگ دشمن بکوبد، وقتی انگلیسها به گفته های او واقعی نمی گذارد سید در ۱۸۸۷ عین روش را از روسها در برابر انگلیسها تقاضا می کند که اگر دولت تزاری اعلان جنگ با انگلیس دهد، مسلمانان هند علیه انگلیس جهاد خواهند کرد.

بلنت در یادداشت های خود گوید که در پایان این بازدید راند ولف چرچل از حقیقت گوئی سید تمجید کرد. به تعقیب چرچل بتاريخ ۳ جولای ولف به خانه بلنت به دیدن سید رفت و اظهار کرد که سالزبری طوریکه سید آرزو دارد موافق نیست که اعرابی واپس از سیلان به مصر آورده شود و یا توفیق بر طرف گردد.

ناگفته نماند که ولف با چرچل فرق زیادی داشت، طوریکه در بالا گفتیم - راند ولف چرچل به اشغال مصر از جانب انگلستان عیناً مانند بلنت مخالف بود ولی ولف که مستعمره چینی شدیده بود به اشغال مصر طرفدارو بالای هیچ

(\*) در اینجا سیدسی خواست در یک وقت دو پرنسپ سیاسی خود را عملی کند: اول جلب دوستی انگلیسها برای شرقی ها بر ضد دولت تزاری . دوم: تاسیس هسته «اتحاد اسلام» که پسانتر آنرا وسعت دهد و حربه بزرگی علیه استعمار سازد .

و از نظریات نیکی که در مورد وی داشت بعد از آنکه سید را توفیقاً زمصر خارج کرد منصرف شد. بهر صورت وقتی سید در منزل بلنت پائین شد (تابستان ۱۸۸۵) و فردای رسیدن او چرچل به دیدن سید آمد و سید با چرچل در مورد خطاهای سیاست برتانیه در شرق صحبت کرد. در یک مطلب این مذاکرات که در مورد تباهی امپراطوری مسلمان دهلی توسط انگلیسها میباشد سید شاید تنها دفاع از امپراطوری مغول هند که در اواخر این سلسله ارزش اداری خود را باخته بود نمی کرد بلکه دفاع از امپراطوری ابدالی افغانستان را نیز در نظر داشت که تا آمدن انگلیسها در هند دست داشته و انگلیسها این امپراطوری را اول توسط رنجیت سنگهه و بعداً از راه خانه جنگیهای داخلی از هم پاشیده بود (\*\*).

درین مذاکرات سید با آنکه روش دولت تزاری را در معامله با آسیائیها بهتر از انگلستان و انمود میکند ولی از اشغال سرو نارامی نشان میدهد و میگوید که در اثر این پیشروی وضع افغانستان و ایران ناآتولیه و هند دگرگون میشود. این نقطه خیلی برای انگلیسها حساس بود که پسانتر «ولف» وقتی از راه روسیه به تهران رفت عیناً مطالب سید را نظر به مشاهداتی که در آن سرزمین نمود و مذاکراتی که بعمل آورده ساز بوی تلگرافی تکرار کرد. (\*\*)

(\*) مراجعه شود به مقاله «باغلی رشتیا ژوندون شماره ۳۸ سال ۲۸ (۲)» -  
 گاردن در خرطوم خاطرات ۱۹۱۱ لندن .  
 (\*\*\*) ملاحظه شود (ایران و دفاع هند) تألیف (گریوس) صفحه ۳۰ لندن.

در آستانه ورود تا موضوع را در اینجا بحث نمایند.

سید به رفتن آستانه موافقه کرد زیرا از یکطرف او کمکی به باب‌عالی  
 بینمود و از جانب دیگر به آرزوی خویش که کشیدن بر تانیه از مصر  
 باشد و فوق‌تر می‌گردد. در ماه اگست و لوف با سید بار دیگر ملاقات کرد و در این ملاقات  
 نه تنها رفتن سید را به آستانه تأیید کرد بلکه با وی موضوع مهم دیگری را  
 که جزو آرزوهای بان اسلامیزم سید بود بالانمود و آن اتحاد افغانستان  
 ایران و ترک عثمانی بود (\*).

بعد از این مذاکرات و لوف و سید آماده حرکت جانب استانبول بودند تا تکت راه تهیه  
 شده بود «ولف» اولتر رفت و قرار گرفته شد که سید به تعقیب او حرکت کند و ای از ویانا  
 تلگرام و لوف رسید که سید معطل باشد. به عقیده من از چند باعث و لوف این کار را کرده  
 اول، او نمی‌خواست سید با معلومات وسیعی که در امور سیاسی و موقف  
 بر تانیه داشت او را با خود داشته باشد زیرا سوجو دیت او به  
 نفع سلطان و مصر تمام میشد.

دوم - سید که در موضوع حل پرو بلم مصر و سودان دست قوی و نفوذ زیاد  
 داشت از نگاه و لوف بهتر بود که کریدیت خروج عساکر بر تانیه را از مصر  
 و صلح با سودان را کمائی نمی‌کرد.

سوم - بار رفتن با و لوف سید در دربار سلطان نفوذ زیاد پیدایی کرد.  
 چهارم - هدف انگلستان شکست مهدی و ضعیف ساختن او توسط سلطان بود در  
 حالیکه سید می‌خواست سلطان و مهدی مانند سلطان بر اکش و خلیفه با هم

(\* ) ایران و دفاع هند - گرویس ۱۹۵۹ لندن. (۲) بلنت - گارون در خرطوم

شرقی اعتبار نمی کرد. تمام فعالیت او طوری که شاید و باید به بحث يك مأمور عالی رتبه دوره استعمار بر تانیه بود و در مذاکرات همیشه برای کشور خود از هر کسی استفاده می گرفت. او مانند گلا دستون و سالزیری قضیه مصر و سودان را از هم جدا میدانست و برای آنکه بیشتر مهدی را ضعیف سازد سلطان را بر علیه مهدی و حرکات او تحریر می کرد. چنانچه در مذاکرات با سید (قرارداد اشتباهی بلنت) موضوع بیعت مهدی را به خلافت سلطان بالا کرد. ولی جمال الدین جواب داد که از طرف مهدی یا جانشین های او امکان قبولی سلطان نمی رود ولی ممکن است که همدیگر را قبول کنند طوری که مراکش و باب عالی با هم رابطه قائم کرده اند. در موضوع خروج بر تانیه از مصر از مذاکرات و لف با سید چنین بر می آید که انگلستان با اینکه با فرانسه تار و ز اشغال مصر همکاری داشت ولی وقتی مصر اشغال شد برای خود نگهداشتند و برای آرام ساختن فرانسه طرفداری بسمارک را در اشغال مصر حاصل کرده بودند چنانچه و لف به سید گفت که ما را آلمان نمی گذارد که از مصر خارج شویم و مصر باید زیر تصرف یکی از دول اروپائی باشد، زیرا فرانسه نیز طرفدار داخل شدن عسکر عثمانی نمی باشد. سید که در این موضوع با سیاسیون فرانسوی در تماس بود جواب داد که تا جائیکه او نظریات FERRY و دیگران را در فرانسه میدانند فرانسه از چنین موقف طرفداری نمی کند. و لف گفت که ممکن است برای خروج عسکر بر تانیه روزی را تعیین کنند ولی درین مسایل باید مذاکراتی با سلطان عثمانی بعمل آید و او در نظر دارد که سید با وی

در قصر پلادزستام بزرگی داشت و سهارا جه جوهور که در استانبول بود به مشوره سید جمال الدین از سلطان نشان عالی عثمانیه رادرطی دعوت مجملی حاصل کرد در حالیکه سلطان در نظر نداشت که به یکسهار جه هندو این کار شود) «۳۴». پلنت در همین قسمت یاد داشت خود گوید که : چقدر ( و لف احمق بود که سید راطوریکه سن ترتیب گرفته بودم با خود به استانبول نبرد و رنه موافقات او همه تصویب میشد در حالیکه او رفت و ناکام پس آمد) . وقتی و لف از آمدن سید به استانه جلو گیری کرد سید سخت آزاده شد و چندی بعد لندن را ترک کرد . زیرا آخرین شانس که خواست با انگلیسها بگیرد و ایشانرا به دوستی شرق و تخلیه مصر و سودان تشویق نماید بپسرنه گردید، و به تصمیم سابق خویش که بر تائید دشمن اصلی شرق است گرانید. و به فکر آن افتاد تا دولت تزاری را درین راه از مایش کند. خاصتاً که از دوست او «کاتکوف» مدیر اخبار سسکوی که باوی درباریس آشنا شده بود به ماسکو دعوت گردید تا باز مامداران تزاری در تماس شود - زیرا کاتکوف Katkov نیز سخت مخالف انگلیس و به عقیده کشیدن دولت از آسیا بود و میخواست انقلابی در شرق بر علیه بر تانیه بر پا شود و عناصر جنگی شرق پشتونها ، بلوچها و سکهها قیام کنند. سید که این نظریات را برای بر آوردن پلنهای خود سفید میدانست به عزم روسیه بر اه افتاد.

سید در بهار ۱۸۸۶ لندن را ترک کرد و باید در راه روسیه به « بوشهر » توقف می نمود «۳۵» زیرا خادم افغانی او عارف ابوتراب کتب و سامان او را به بوشهر فرستاده بود . وقتی به بوشهر رسید هممان سدید

همکاری کنند، چه سید اگر از یکطرف خلیفه را امیر المؤمنین سید انست از جانب دیگر مهدی را نیز مجاهد بزرگ اسلام و مخالف شدید بر تائیه میسرده که به نظر سید هر دو قابل طرفداری و پشتیبانی بود.

سید جمال الدین با همت عالی که برای ارتقای مجاهدین جهان اسلام داشت وقتی در خلال همین مذاکرات لندن شنید که به عوض مهدی (انگلیسها میخواهند هم موفق سید را در جهان اسلام ضعیف سازند و هم مهدی را با حرکت جهاد او از بین ببرند) او را میخواهند سلطان سودان سازند لوری مطلب استعمار یون انگلیس را درک کرد و گفت: تکلیف عجیبی و ضبطی بزرگ در سیاست است اجازه دهید از جانب لار دانگلیس به رسم آیسو سودان از آن شماست که مرا به صفت پادشاه به آنجا میفرستید و سودان را بمن میدهید: (\*).

با این اساس و لف بعد از آنکه تمام معلومات و نظریات سید را در مورد اینکه چگونه باید با سلطان عثمانی مذاکره کند حاصل کرد رفتن او را سهو تاز نمود ولی آنچه در نظر داشت که در آستانه بدست آورد به تنهایی حاصل کرده نتوانست و واضح است اگر سید میبود همه مطالب اجرا میشد چنانچه بلذت که در پنج اپریل ۱۹۰۳ در استانبول بود گوید که: (سید جمال الدین

(\*) از مقاله محمد نصر تحت عنوان سردیکه تخت سودان را رد کرد -



راه عزم روسیه ترک داد. و در هنگا میکه در تهران در ۱۸۸۶ و  
 ۱۸۸۷ بخانهٔ امین‌الضرب بود «۳۸» سرزای رضای کرمانی خدمت سید  
 را انجام میداد که بالاخره سرپید سید گردید.  
 سید در راه مسکو به باکو و تفلس توقف کرد. در ولادی قفقاز  
 با امین‌الضرب که روندهٔ اروپا بود یکجا شد و با وی به ماسکو  
 رفت که از جانب Kaktov استقبال گرمی گردید. کاتکوف که  
 سرد و طنبورست و مخالف شرق بود به نزد زار روس مقام بلندی داشت.  
 انگلیسها که سید را زیر تعقیب داشتند و اقدامات سید در هند و  
 مصر مقامات استخباراتی بر تانیه را واداشته بود تا سید را در دست  
 سپاه داخل و دشمن اول خود بشمارند، از رفتن او به روسیه و همکاری  
 نزدیکی او با کاتکوف و دلپاسنگهه پسر کاکوچک مهاراچه رنجیت سنگهه  
 پریشان بودند. خاصتاً در هنگا میکه دولت تزاری بطرف اکسوس  
 پیش روی خود را تعقیب می کرد در رفتن سید به روسیه باعث نارامی  
 انگلیس گردید. چنانچه سفیر برطانیه در مصر لارد کارنبره لندن نوشت  
 که چون سید دشمن انگلیس میباشد باید فعالیت او در روسیه از جانب  
 سفیرشان Sir R. Morier (مورییر) تعقیب شود حتی وقتی هنوز  
 سید به روسیه نرسیده بود و ریرنزد وزیر خارجه تزار (دگرس)  
 در ۲۱ مارچ ۱۸۸۷ موضوع آمدن سید را بالاگرد که وزیر موصوف از آمدن

السلطنه بود (۳۶) و شش ماه آنجا ماند گرچه وزارت خارجه انگلیس در ریکارهای خویش رفتن سید را در بوشهر و ایران قبل از روسیه نشان نمیدهد و گویند سید را سابه روسیه رفت (\*). بعد از بوشهر سید راه را چپ نموده به ایران رفت زیرا از جانب اعتماد السلطنه و زیره طبوبات ایران دعوت شده بود. در راه تهران به اصفهان توقف کرد تا باطلی السلطان فرزند مقتدر ناصر الدین شاه دیدن کند. ظل السلطان از وی پذیرائی گرمی بعمل آورد. ناسپرده چون مقام و نفوذ جهانی سید را میدانست وقتی از عزم او بر رفتن روسیه شنید خدمات سید را خواست برای آینده خود در روسیه جلب کند، و حاجی سیاح مشا و ظل السلطان گرویده سید شد و ظل السلطان بود که به حاجی محمد حسن امین الضرب هدایت داد که برای سید در تهران ترتیبات جای و منزل اتخاذ کند. (۳۷) همین بود که سید وقتی به تهران رسید بهماننداری امین الضرب را به اعتماد السلطنه ترجیح داد و چون او اصلا از جانب اعتماد السلطنه دعوت شده بود با این کار خود باعث کدورت مؤخرالذکر شد ناسپرده زبان به بدگویی سید گشود. برادر ناصر الدین شاه «ملک آراء» که مورخ و ناشر اخبار بود آرزو داشت که سید در تهران بماند ولی وقتی ناصر الدین شاه از سید در اولین ملاقات پرسید که از من چه میخواهی؟ گفتم دو گوش شنو! بعد سید طوری با ناصر الدین شاه صحبت کرد و بدبختی های ایران را یکایک شمرده که وی به هراس افتید. سید عکس العمل آنرا در چهره شاه مطالعه کرد و در ۱۸۸۷ ایران

را قبول نموده تذکراتی داد. (درینجا سید اگریبارات مصاحب دست باشد طرفدار میانجگیری دولت تزاری بوده است) و این تائید بر ای آن بود که تثبیت سرحدات افغانستان را بکنوع ضمانت دول بزرگ بر ای استقلال افغانستان فکری کرد. خاصتاً در همسایگی هند که کشورهایکی بعد دیگر الحاقی و ضمیمه می شدند. ولی در همین آوان کاتکوف درگذشت و بامرگ او تمام نقشه های سید - دلپ سنگه و کاتکوف بخاک بر ابر شد (۴۰). سید از ماسکو به سمت بطرزبورگ رفت و در آنجا با همکار و هم نظر دیگر کاتکوف (پو دنستو) Pobodenstw که معلم زارور رئیس کیسایا بود داخل مذاکره و توسط او به ملاقات زارو سراطریس رسید و بازینو و یف (Zinaoviev) رئیس اداره آسبائی وزارت خارجه دیدن کرد. ولی طوریکه سید در لندن ناگام شد در سنیت پترزبورگ نیز زعمای دولت تزاری را نتوانست به مخالفت انگلیس و ادارکنندزیر باینکه آن نهادرپرسن سید هم آهنگ بودند ولی تزار به نسبت جنگ با عثمانی نه تنها از جنگ خسته شده بود بلکه به مشکلات مالی نیز سردچار بود و علاوتاً وروابط فامیلی و خانندان سلطنتی روس و انگلیس نزدیک شده بود. در نشریات دولت تزاری درین وقت بعضی را پورهای از زبان سید علیه زمامداران ایران نشر شد که افکار آنهارا علیه سید شو رانید خاصتاً در اخبار نیو تاچم که در آن به رشوه گرفتن ناصرالدین شاه اشاره رفته بود و دیگری در موضوع امیتازرود کارون به انگلیس علی لرغم منافع روسیه توضیحات داده شده بود. این موضوع دریکه اخبار آلمانی نیز از طرف سید منتشر شد. وقتی ناصرالدین شاه ازین نشریات خبر یافت به این نتیجه رسید که ماندن سید در روسیه

اظهار بی اطلاعی نمود. تا آنکه موریر به تاریخ ۲۰ جولای ۱۸۸۷ یک کتنگ ماسکوگرت را به لندن فرستاد که در آن چنین نوشته بود: (ماسکوگرت ۱۳/۱ جولای ۱۸۸۷ - سید جمال الدین افغان با شنده کابل که چند سالی در ترکیه بود و از آنجا به قاهره فرار شد. آنجا ۸ سال بود و در بیداری عربها سهم گرفته است. بعد آدر پاریس رفت و حالا به مسکو زندگانی میکند. گفته میشود که شیخ هدفی که درین سفر دارد آشنا ساختن روسیه به پرابلم شصت ملیون مسلمان هند که مخالف برتانیه اند میباشد.)

قونسل انگلیس در ماسکو بتاريخ ۲۳ جولای ۱۸۸۷ به سفیرشان مستر موریر به سینت پترزبرگ چنین احوال داد: کاتکوف یک مخالف دیگر انگلیس را که با افغانی (سید جمال الدین) آشنائی نزدیک دارد به ماسکو دعوت کرده و آن مها را چه دلپ سنگه خوردترین پسر رنجیت سنگه است که در وقت فوت پدر خود یکساله بود و او را برتانیه در ۱۸۴۹ بر طرف کرد و دلپ سنگه به قونسل جرمنی در ماسکو گفته است که به عقیده او ناسه سال یک نفر انگلیس هم در هند باقی نخواهد ماند.

در ۲ اگست و اول سپتامبر ۱۸۸۷ در ماسکوگرت، جمال الدین در مورد تسلیم فاتح میوند سردار محمد ایوب خان به انگلیس ۱۴ یرانها را نکوهش کرده بود. و در ۱۵-۱۷ اگست ۱۸۸۷ سید در اخبار نیو تایمز راجع به اینکه روسیه برای تثبیت سرحدات افغانستان میانجگری انگلیس

انگلیسها بود از ترس اسید دوری گزیده بهر صورت دست انگلیسها در آن دخیل بود زیرا ولف که حالا از تهران سرکشیده بود و سفیر مقتدری بود درین قضیه دست قوی داشت زیرا از مراسلات ولف به لندن بر می آید که وی در مورد فعالیت سید همیشه از امین السلطان پرسشهای می کرد و در عین حال در تهران پخش او ازها مینمود که سید به این وزارت و آن وزارت مقرر میشود تا وزارت را بر علیه او تحریر کند .

و بی سفارت تزاری در تهران در مورد مذاکرات سید از امین--  
السلطان معلومات خواست و مذاکرات رسمی را طلب نمود امین السلطان برای آنکه سید را در نزد آنها بی اعتبار سازد از تمام مذاکرات او اظهار بی اطلاعی نمود . چون پرسشهای ( ولف ) از امین السلطان در مورد سید بیشتر شده رفت ناصر الدین شاه و امین السلطان تصمیم به برآمدن سید از تهران گرفتند چنانچه از نامه ناصر الدین شاه به امین السلطان که در کتاب اسناد و مدارک درج است چنین ذکر میدارد (\*):

(جناب امین السلطان! بنا بود که سید جمال الدین را حاجی محمد حسن روانه قم بکنند اگر هنوز در تهران است و نرفته است بر ای محمد حسن بنویس که البته او را روانه قم بکنند .)

(دستخط ناصر الدین شاه)

(\* ) مجموعه اسناد و مدارک چاپ نشده درباره سید جمال الدین در انشگاه

در چنین اوقاتی که دولت تزاری به نسبت دادن امتیازات با نیک، معا دن رود کارون و تنباکو به انگلیس ها عصبی شده است خطرناک است از آنرو وقتی ناصرالدین شاه در راه سفر به اروپا به روسیه توقف کرد، فیصله نمود که سید به ایران دعوت شو «م» د. شاه در نیمه ۱۸۸۹ از روسیه حرکت و سید نیز روسیه را ترک و در میونیک با کاروان شاه یکجا شد، در آنجا ناصرالدین شاه سید را به تهران دعوت نمود چون امین السلطان از عصبانیت روسها سخت پریشان بود پنج ساعت با سید دیدن کرده او را موظف ساخت که به نزد زمامداران تزاری پس رفته و از جانب او آنها را اطمینان دهد که دادن امتیازات به انگلیس قبل از تفرق او فیصله شده بود و او تقصیری ندارد، نانیاً اینکه اگر سخن به غرامات و جنگ نرسد و دولت تزاری یک راه معقول را نشان دهد او حاضر است که تمام این امتیازات را فسخ کند. سید بر ای آنکه این خدمت را بیک کشور مسلمان انجام میدهد و علاوه بر امتیازات که به نفع انگلیس بود خاتمه می یافت به خوشی قبول کرد و همه این مطالب را بدرستی بگوش زعمای تزاری رسانید و خاطرشان را جمع نمود، و امین السلطان را برائت داد. بعد از انجام چنین وظیفه خطیر وقتی سید به تهران مراجعت کرد بخانه امین الضرب به هدایت امین السلطان پائین شد و بحضور ناصرالدین شاه رسید ولی هر قدر انتظار کشید امین السلطان نزد او نیامد. شاید مطلب امین السلطان در روسیه اجراء شده بود و به سید دیگر ضرورتی نداشت و یا اینکه انگلیسها از بیام امین السلطان خبر شدند و چون او بسته به

سطو رگذشته د دیدیم به نتیجه نرسید و استعمار بر ای حفظ منافع خود در شرف سخت ایستادگی می کردند.

سید به مجرد رسیدن در لندن با مالکیم سفیر سابق ایران در لندن که از کار بر طرف شده بود بر فرد ناصر الدین شاه همکار شد زیرا او ناشر اخبار «قانون» بود که از اخبار وی سید میخواست استفاده بگیرد و خودش نیز به نشر اخبار ضیاء المخافتین پرداخت که بزودی از طرف انگلیسها بعد از نشر دو شماره بسته شد. (\*)

مقالات سید که بر رسیدن او در لندن نشر شد تحت عناوین (بحران ایران) و (دوره وحشت در ایران) بود سید به ایراد خطاهای پرشوری علیه ایران پرداخت که در اخبار پال-مال-گذت (Pal-Mall-Gazette) بتاريخ ۱۹ دسمبر ۱۸۹۱ نشر شد و در نشنل لبرل کلب نیز بیانیسه هاداد که همه را علیه ایران به هیجان آورد. شاه ایران سر اسیمه شده و اخراج او را از انگلستان به ایران طالب شد ولی انگلستان بعد از مشوره با مشاورین حقوقی معذرت قانونی خواست درینوقت سلطان عبدالحمید توسط سفیر خود رستم پاشا در لندن و نیز مراجعات ابوالهدایه شایر دینی خلیفهٔ بیدرا به استانه دعوت کرد تا نامه آراسی زندگی آنجا

(\*)- تاریخ روابط سیاسی ایران و انگلستان قرن ۱۹ تألیف محمود محمود

تهران فصل ۶۰ .

میید از این امر شاه چون خبر شد به شاه عبدالعظیم پناه برد و هفت ماه در آنجا بود متحصن بود ولی ناصرالدین شاه امر داد که قافون بست را شکستاده سید را در حال مریضی طوریکه خود سید به امین الضرب و شیرازی شکوه کرده به انواع زجر و فجایع او را تا کرامان شاه و خانقین بردند «۴۲» مکتوب سید به پیشوای شیعه های ایران شیرازی که در سامره بود و به نیمه موجود است شاهکار نوشته های سیاسی سید است که چگونگی آن پیشوای ایرانیان را مجبور میسازد که بر علیه شاه فتوای دهد و تمام ایران را بر علیه ناصرالدین شاه تحریک و اداریه مظاهره و بایکات نماید که در پایان ایسن مظاهرات بالاخره امتیاز تنباکولغو شد و نسبت به کشیدن سید از ایران وظلمی که در حق او شد بالاخره ناصرالدین شاه از جانب رضای کرمانی به قتل رسید.

سید که میخواست با رفتن به ایران و اعتماد بیکه به ناصرالدین شاه نمود شانس آخرین بیگردد که اگر بتواند ناصرالدین شاه را وادار به تطبیق نقشه های سیاسی و ضد استعماری سازد یکبار دیگر ناکام شد.

سید از بصره ذریعه کشتی به لندن رفت و رفتن او به لندن برای آن بود که توده بر تانیه را به مطالبه دوره ناصرالدین شاه که به کمک و طرفداری ز ماسداران بر تانیه رخ میدهد ملتفت ساخته و بعد از آن تمام قوای خود را برای تطبیق آخرین فارمول سیاسی خود که عبارت از مفکوره تشکیل «اتحاد اسلام» است متمرکز سازد زیرا سایر اقدامات و تلاشهای سیاسی او نظر به عواملیکه در



بهترین مقیاس ملل اخلاق آنهاست ،  
بزرگواری جامعه بسته به شایستگی رهبران آن است  
از گفتار سید جمال الدین

## فصل پنجم

---

### اقدامات برای اتحاد و حفظ منافع جهان اسلام

طو ریکه در فصول گذشته بعرض رسید سید از آغاز زندگی سیاسی خویش به این فکر بود که ( اتحاد اسلام ) بزرگتر بن حربه ایست در برابر استعمار و همیشه عقیده داشت که اگر بر امتی های یک حرکت عمومی بر طبق پرنسپ های فرآنی و به پیر وی از مسلمانان عهد اول تمام جهان اسلام با هم متفق و متحد گردند، استعمار غرب مغلوب خواهد شد، و نظر به همین مفکوره او بود که «رئان» و سایر فلاسفه اروپا سید را یک زعمیم (ریفارمست) میخواندند. «\*» در اسلام سید همیشه پیر و امام غزالی بود زیرا امام موصوف طو ریکه غربیها او را بزرگترین معرف و مفسر اسلام و قران می دانند یک پیشوای بصیر و عملی بود و قران را مطابق به حال استاسلاسی تعبیر می کرد. سید جمال الدین نیز از علمای تاریک بین و تنگ نظر گریزان بود و افسوس می کرد که چرا قسمت زیاد

---

(\*) «یعقوب» لند و افغانی و پروژه بان اسلامیزم - فصل ۲۶

نموده نظریات پاناسلامیزم (اتحاد اسلام) خود را از آنجا نشو و نماد هد.  
شاید درین درخواست استانه انگلیسها و ناصر الدین شاه هم دست بود ند  
و با اینکه سید به سلطان عبدالحمید اطمینان نداشت باز هم چون امید  
آخرین او اتحاد اسلام بود و بدون همکاری با خلیفه این کار نمی  
شد هر چه با داباد گفته دعوت سلطان را قبول و بدربار سلطان به  
استانه رفت و در دام سلطان پر از تزویر و مکر پانهاد که تابو قست  
سرگ از آنجا نتوانست بیرون شود و بعضی ها رفتن سید را به استانه  
داخل شدن او به «قفس طلائی» سلطان عبدالحمید یاد کرده است کسه  
تا امر داز آن نجات نیافت .



نامه عارفانه سیدکه درهرات نوشته ورجع به ر سید ن به مدارج انوار الهی

«مؤلف»

وغرق شدن درنور تصوف میباشدقابل مطالعه میباشد .

A mystic note of Afghani written in Herat  
(See explanation)

عمر خود را در نزد کسانی که از حقیقت فلسفه اسلام بیخبر بودند برای تحصیل ضایع کرده است و وقتی عالم پخته شد و به حقایق اسلام آگاهی کامل یافت مانند امام غزالی و ابن خلدون اسلام عملی را برای عالم اسلام تبلیغ مینمود و برای این مقصد نظریات خود را به حلقه های مذهبی به هر کشور مسلمان توضیح می نمود که البته منورین، مسلمانان و علمای که وسعت نظر و فکر داشتند به او گرویده میشدند و آن مسلمانان و علمای دین که تنگ نظر بودند برای سید مشکلات تولید نموده بوی اتهامات وارد نموده و زندگانی او را تلخ میساختند. چنانچه وضع سید از این نامهائی که در هرات بتاريخ جمادی الاول ۱۲۸۳ نوشته و موقوف او را در تحصیلات مذهبی و علمای وقت توضیح میدهد: (\*): «بقدرت کامله الهی از ابتدای عدم به فضای صحرای وجود قدم نهادم از عالم راحت و سرور به دار سعادت و غرور افتادم و ایا می بکسب علوم رسمیه عربیه و غیره ها مشغول گردیدم از تحصیل بجز تعطیل اوقات حاصل نگشت و عمر گرانبهایه بیهوده و عبث در گذشت نه از عالم مبداء خبری بود نه از جهان مفاد انری و چون سنین عمر به ۱۹، برسید به بحر حیرت افتادم و قدم در جستجو نهادم (من عرف نفسه فقد عرف ربه) در خدمت علماً صورت بیان ظاهر جوین که از عالم معنی بیخبر بودند تردید نمودم و وجد

(\*): لوحه اول کتاب اسناد و مدارك چاپ نشده - دانشگاه

و جهد بسیار کردم و مراسم تفحص و تجسس بجاء آوردم بجز حیرت  
نیفزود و بغير از شبهه روی نمود.

غرض که مدت پنج سال در اطراف عالم گردیدم و زحمات گوناگون  
و مشکلات از حد افزون کشیده با اولیای هر مذهب و فتراء هر ملت  
و علمای هر فرقه و عقلا هر زمره و عظاماً مملکت و فهمای هر ولایت  
مجالست نمودم و در هر طریق صاحب تحقیق و در هر دینسی صاحب  
یقینی و در هر مکانی اهل عرفانی و در هر خائنی دل آگاهی و در هر  
اقلیمی حکیمی و در هر دیاری شهریاری دیدم و طرق مصاحبت پیمودم  
هر کس را به چیزی مفتون و هر شخص بخیالی مرهون مشاهده نمودم  
عالم بعلم خود در بند و حکیم به حکمت خود خورسند، عاقل  
بگفتار خود مغرور و جاهل بکردار خود سرور عابد بسسه  
عبادت خود پایست، و زاهد بزهد خود دسترس و سلطان به سلطنت  
خود در ناز و گدا به مسکنت خود دمساز، هر یکی بهوائی دل داده و در  
بی تمنائی افتاده و جها نرا دیدم سرائی بی بود و نمودی بی  
وجود، نه عزتش اعتباری و نه ذلتش را مداری، در شهدش زهری  
مضمهر و در لطفش قهری مستر، لا جرم از این گیر و دار رسته و  
رشته تعلقات گسسته (\*) تا که نسبت همسالکان و توجهات مقربان

(\*) در اینجا راه گریز سیدان است که چون عارف شد و بخدا  
رسید از قیود و چو کات رسمیات مذهب و ارسته شد و به بحث یک  
برشد و عارف به تبلیغ شروع کرد.



اول در ۳ مجلد بزرگت پرآمد در المنار نشر شد و در ۱۲ جلد از جانب رشید رضا نشر یافت . (\*)

سید وقتی به فعالیت سیاسی اقدام کرد تمام حرکاتش به اساس روشنی دل و ایمان و به اساس بشر دوستی و وطن پرستی بود از این رو در او اینک این نامه مدارج عرفان را بنوشته در باده هرات ، قندهار و کابل دوستان و همکاران دینی داشت که در صفحه ۸ (ا) اسناد و مدارک چاپ نشده اسمای شان درج است ، چون ملا محمود ، ملا عبد الله قاضی اناردره ، ملا عبد الفتاح ، ملا محمد عمر ، ملا ابو الحسن قاننی که علماء هرات اند درج است .

در صفحه ۸ کتاب فوق الذکر اسمای علمای دینی که در قندهار باسید اشنائی داشتند و بر استی از بر ازنده ترین علمای دینی عصر خود بودند قرار ذیل ثبت است : ملا عبد الحق حرّقه ، ملا محمد صدیق ، قاضی غلام ، ملا عبد الحمید پسر قاضی غلام ، صوفی بردرانی ، ملا خواجه محمد ، ملا محمد رحیم اسحق زی ، تلمیذ صوفی ، ملا عبد الرحیم پسر ملا حبیب (\*) ملا عبد الحق — ملا محمدی — قاضی عبد الرحمن خان ملا (\*)

(\*) سید جمال الدین و اندیشه های او — صفحه ۱۷۵ ه

(\*) نیکه پوهانند عبدالحی حبیبی.

» (\*) قاضی القضاات های معروف از این خاندان پادشاهان افغانی خدمت کرده و عبدالکریم خان نائب الحکومه اولاده ایشان است .

حضرت یزدان از عالم ظلمانی رسته به لباس روحانی پیوسته گردید م و  
آسوده به مهد نور غنودم و مطابقت نبی و یاران او را اختیار  
کردم و من تخلف عن الحق فعله نفسه الله .

خلاص حافظا ز این زلف تاب دار سباد که بستگان کمند تور ستگارانند

جمال الدین الحسینی عبدالله بن عبدالله فی بلده هر ات فی شهر جمادی الاول

۱۲۸۳ . از این یاد داشت برمی آید که سید در جستجوی حقایق بود و اسلام

را میخواست بهتر و روشنتر بداند و بفهمد تا آنکه به نور الهی هدایت شده، درویش

عارف گردید و به همه پشت پا زد و پیرو نبی و اصحابش گردید و

حقیقت را در آن بر کز نور بدست آورد برای آنکه زود تر به درگاه خدا رسیده

بماند عارف و عرفی گردید . (۳۴) پروفیسر (گلندزهر) مستشرق مشهور

در کتاب (مذاهب اسلامی در تفسیر قرآن) در باره سید جمال الدین چنین گوید:

( نخستین نشاط و شور سید در ۱۸۷۳-۱۸۷۴ در قزوین در دود او راه اوقات

نموده از محضرش بهره مند شد پس از ده سال که از آن تاریخ گذشت

او را در پاریس دیدم ، هدفش این بود که اسلام را از نفوذ

بیگانگان آزاد سازد و راه آنرا از راه سیاست میداندست ،

سیاسی مردم از کارهای فکری سید در باره دیانت نوجوی نداند تا نا

آنکه شیوه اصلاحات دینی را برای دایره از شاگردان رنگارنگ خود

که بوی عقیده داشتند بیان میکرد و بیان اصلاحات بوسیله شاگرد و همکارش

محمد عبده انشاالله می یافت میر سید به روشنائی سید بود که تفسیر قرآن محمد عبده



اسلامیزم انقلابی را در شرق بوجود آورد تا مانند اروپا از راه دین و با پیروی از مسلمانان عهد اول انقلاب مذهبی شرق شروع شود. و از همین باعث طوری که در نامه فوق الذکر سید اشاره به تکامل روحانی او بحیث یک عارف که بینائی را از تجلی اسمانی صاحب شده بود ذکر رفته است. از نامه های شیخ محمد عبده و ابراهیم لقمانی و سایر شاگردان سید چه در رهند بودند یا در مصر، چه در ایران بودند و یاد و ترکیه معلوم میشود که همه سید را سرشد و پیر خویش میدانستند و سرزای کرمانی در تحقیقات خود مقام سید را تا مقام مهدی بالا میبرد و سید را به پیغمبران نسبت میکند و سید نیز در حرکات و فعالیت خود مانند بزرگان دینی بر خود قبول زحمت و مشقت میکرد تا برای بشریت خدمتی را انجام دهد، چنانچه در پایان زجر و زحمتی که از جانب ناصرالدین شاه کشید ولی در نامه که به امین الضرب از کرمانشاه فرستاد این سخنی را باعث آرامش باطنی و روحی خویش و انمود کرد و گفت فتح از آن او خواهد بود.

این خود دشمن سید است که او را در دستصوفی و عارف بود که بر طبق روش تصوف زجر از لذت میدانست. با تمام اینها سید یک مسلمان از اد فکر و لبرل بود با اینکه شیخ محمد عبده سید را یک عالم از تو دو کس مینامید ولی اگر بعضا سید چهره ارتود و کس بخود میگرفت مثلاً در برابر سر سید احمد مؤسس علیگره آنها هم به مقصد نجات و فلاح مسلمانان بود و با همین شیوه بود که مسلمانان هند را و ادار ساخت هند را به دارا لحر ب بر علیه استعمار تبدیل کنند، مفسکوره خلافت تا وقتی که هند از اشد در تمام دوره حاکمیت بر تانیه در آن سرزمین اوج داشت و طرفداران خلافت چون مولانا

قاضی سعد الدین پسر ایشان قاضی عبد السلام را در قاضی عبد الرحمن .  
 از آشنا یان کابل سید ملا نصر الله، ملا شکر عالم از مو شکلی (کنرا) (\*)  
 ملا چولی ما هر هر، علم ملا اسکندر در علم عربیه و حدیث.  
 از اسامی این حلقه های علمی که با سید قرابت داشتند ثابت میشود که  
 سید دوستان ارجمندی که سویه عالی علمی داشتند و رهنمای کامل دینی  
 کشور بودند داشت . سید از ایشان هم در ساحت علم و همکاری سیاسی و دینی  
 استفاده می گرفت و شاید اینها همه اعضای حزب دینی «عروه» او بودند که  
 که پس از سید در سائر کشورها به تاسیس آن پرداخت .

سید طوریکه از آثارش معلوم میشود نه تنها عقیده مند امام غزالی  
 عالم و عارف بزرگ خراسان و ابن خلدون بود بلکه در غرب نیز شیفته لیو تر  
 پیشوای مذهب پروتستانت مسیحی بود ، زیرا سید برای آن لیو تر را قدر  
 میکرد که او با انقلاب مذهبی مسیحیون اروپا را از خوابگران بیدار  
 کرد و از راه مذهب تجدید مدنیت عصری و دین تطبیقی را که در آن فلاح مردم اروپا  
 و نصرانیت بود بوجود آورد و با همین جنبش لیو تری بود که انقلاب اروپا  
 شروع شد و در هر ساحت پیشرفت نمود . سید نیز که مرد انقلابی و سیاسی  
 و در عین حال رهنمای دینی و روحانی بود میخواست ارزاه مفکوره پان

سجا ده - بزرگ جنگ دوم ملا شکر عالم .

از ابوالهدی منجم خلیفه تکالیف زیاد دید ولی همیشه پان اسلامیزم را تحت لوای خلیفه دفاع می کرد.

سید در طی نامه ئی که پروگرام و خطایش وی برای تطبیق پان اسلامیزم بود در سال ۱۸۷۱ به خلیفه نوشت که او مانند مرد سوادئی روز و شب به فکر آن است تا چون ابومسلم خراسانی که رایت بنی امیه راه زمین زد در راه اعتلای اسلام خدمت کند و سید در همین نامه خود پروگرام و خطبشی اقدامات خود را در هند، ( دارالایمان افغان) بلوچستان خوقند، بخارا، کاشغر، یارقند شرح داد؛ و صرف از خلیفه فرمان و اجازه و تاءدای از نشانهای برای امرای افغان بلوچ و ترکمان خواهان بود و سید در خاتمه نامه خود گوید که: از تکاب این امر خطیر بلا اذن دولت و بی سیستم از قبیل فضول و عمل غیر مقبول شمرده میشود. (\*) از فحواى این نامه سید بر می آید که سید از جنگ دولت تزاری و ترك عثمانی نارام بود و قبیل از وقوع این جنگ که به ضرر خلافت انجانبید میخواست که مکی به خلافت بنماید که غفلت سلطان و عدم قبولی بپیشهادات سید باعث ضرر خودش گردید. ولی از اینکه با وجود مراجعات مکرر، خلیفه با سید همکاری نمی کرد و او را وظیفه ئی که چون ابومسلم روزی بدوش گرفته بود

(\*) تصویر ۲۷ و ۲۸ پروگرام سید راجع به پان اسلامیزم در کتاب اسناد و مدارک چاپ نشده، تهران ۱۹۴۳ شماره ۸۳۱ - تدوین ایرج افشار و اصف مهدوی که در ضمیمه اول این رساله درج است ملاحظه شود.

ابو الکلام از ادم سولانا انصاری، داکتر اقبال و سید سلیمان ندوی، مولانا محمد علی، و شوکت علی و غیره همه سید جمال الدین را رهنمای روحانی خود میدانستند و سایر شاگردان سید و پیروان او چون نامق کمال در ترکیه و شیخ عبدالقادر مغربی همه فعالیت های خود را در امر هون رهنمائی سیدی شمرند. سید در تمام اوقاتیکه چه در لندن بود و یا پترزبورگ، در تهران بود یا قاهره همیشه به خلیفه اسلامی چه عبدالعزیز بود و یا عبدالحمید حرمت داشت و منافع سلطان رابحیث خلیفه مسلمانان دفاع میکرد. سید جمال الدین همیشه به این فکر بود تا در برابر نفاقها و دوئی های که فرنگ بر ای منافع خود در بین مسلمانان می انداخت آنرا از راه نشرات و جراید از بین ببرد و افکار و احدی را در جهان اسلام پرورش دهد.

علاقه سید به نشر جراید در کشورهای اسلامی برای همین مقصد بود خاصتاً اخبار (عروة الوثقی) که نماینده حلقه های احزاب مسلمان شرقی بود برای همین مقصد زیر نشر گرفته شد که یکی از اهداف آن (وحدت جهان) اسلام بود و در توضیح هدف این اخبار در شماره اول آن شرح شده بود که: هدف اخبار اتحاد اسلام، نجات شرقی، و مبارزه با استعمار است.

در دو سال توقف خود در هند (حیدرآباد دکن) نشریات سید در اخبار «معلم شفیق» و نشر کتاب رد دهر یون و نشر مقاله تفسیر مسلم بر ای حفظ اسلام و پر نشیب های عالی آن بود. که از مقاله رد دهر یون سید جمال الدین بر می آید که سید بعد از ۸۸۰ خود را مدافع اسلام و شرق و پان اسلامیزم میدانست و از همین باعث با اینکه سید در عهد عبدالعزیز از شیخ الاسلام و در عهد عبدالحمید

در جهان اسلام و خاصتاً در هند رهائی سی یابد و نیز ناصر الدین شاه که از بودن سید در لندن و نشریات او توسط ضیاءالمخافتین و اخبار قانن نارام بود مطمئن تر گردید. از آنرو سلطان نیز که سیرسید مبادا در سودان سید پادشاه و یا خلیفه شود و یا اگر سید کدام خلیفه دیگر را طرفداری کند و یا بر ضد باب عالی نشریات و تبلیغات نماید برای او غیر قابل قبول بود از آنرو و خواست تا حیات آرام و مرفهائی را برایش تهیه و از این راه زبان قلم قوت مقتناطیسی سیاسی و دینی او را خاموش سازد .

سید در سال ۱۳۰۹ مطابق به ۱۸۹۲ عیسوی به استانبول آمد، خلیفه او را به عزت تمام پذیرائی نمود و در پهلوی قصر یلدز برایش جای داد و خانه باشکوه و ویلائی برایش تعیین کرد و کالسکهئی که اسبهای سلطانی آنرا میراند بدسترس او قرار داد و از مطبخ شاهی بوی طعام نهار و شام تهیه میشد. وقتی سلطان خواست از حرم خویش دوشیزه طنازی را تعیین کند که سید او را همسر خویش سازد، سید عفو خواست و به سلطان گفت: من چون شاهبازی میباشم که فضای عالم باتمام وسعت ان برای طیران او تنگ باشد، تعجب دارم که شما میخواهید برادر چنین قفس تنگ و کوچک پای بند سازید .

سید به مجرد رسیدن به استانبول با عشق و علاقه و آفری که به بان اسلامیزم داشت به کار شروع کرد و مردانی چون سیرز آقاخان کرمانی، شیخ احمد روحی کرمانی و مرزا حسن خان جنرال ملک طهرانی

ارزانی نمی فرمود برای آن بود که اتحاد اسلامی را که سید آرزو داشت با اتحاد اسلامی که سلطان عبدالحمید میخواست یکی فرقی داشت. خلیفه میخواست که همه مسلمانان جهان سیاست و امر سلطان را ولو به ضرورت و تباهی شان باشد قبول کنند و خود سلطان مرد مقتدر جهان اسلام باشد و احدی در برابر او صدا بلند نه کند، ولی سید جمال الدین میخواست که ملت حقیقی اسلام را مانند مسلمانان عهد اول که با دست خالی و همت عالی از جزیره العرب خشک و لم یزرع برخواستند و به تمسک قرآن به جهان که لرزه انداختند و دولت قیصره روم را تا ایوان مداین پارس سرنگون نمودند باردیگر زنده کند. از آنرو پلان سید که اساس آن راجهات تشکیل میداد خود او آرزوی چون ابو مسلم داشت به مراتب انقلابی تر از پروگرام خلافت سلطان بود. نامه فوق الذکر سید اثبات میکند که وی شب و روز در آتش پریشانی مسلمانان مهسوخت و میخواست با حر بجهاد و بان اسلامیزم رول بزرگی را بدست گیرد و با همین سوز و گداز بود که دعوت سلطان عبدالحمید را از لندن قبول و در ۱۸۹۳ به استانبول آمد تا در پایان زجر و زحمت و شکنجه های که در مصر، ایران و هند در راه بهبودی مسلمانان از دست استعمار و یا طرفداران استعمار دید و نتوانست نقشه ها و پرنسیپهای را که میخواست در آن کشورها و یا مراکز استعمار تطبیق کند مؤققتاً نه کردید استانه راموزون تریافت تا در آنجا نقشه اتحاد اسلام را عملی سازد.

بر تانیه از باعنی که میدانست اگر یکبار به دام سلطان عبدالحمید سید جمال الدین بیافتد رهائی او ناممکن است و استعمار از تبلیغات او در

و بیک مرزا رضای کرمانی، تعداد زیاد افغانان چون مرحوم غلام محمدخان طرزی و فرزندان وی محمود طرزی، برهان الدین بلخی و فرزندان او عسبی و موسی، عراقیان شامیان، و مصریان بدور از درآستانه جمع بودند و با باوی داخل مراد و مکاتبه بودند، طرفداران اتحاد اسلام از هند، افغانستان ایران مصر و شمال افریقا باوی داخل مکاتبه بودند تا به رهنمایی سید آرزوی بان اسلامیزم او را تحقق بخشند. سید به علما و پیشوایان مذهبی در هر کنج و کنار شرق دعوتنامه ها مینوشت و از ایشان برای خلیفه بیعت می گرفت چنانچه مرزا ابوطالب زنجانی پیشوای شیعه های ایران بیعت کرد که ناصر الدین شاه او را تبعید نمود. گویند بجواب پنجصد نامه سید که به اطراف و اکناف ممالک اسلامی فرستاده بود، جواب ها بیعت ها با تحفه ها به شمول نامه امیر عبدالرحمن خان رسید که وقتی سلطان آنرا دید خوشحال شده روی سید را بوسید.

روزی سید به خلیفه گفت، که بزودی از تو خلیفه مقتدوری که در تاریخ از آن به شکوه و جلال ذکر شود خواهم ساخت چون موفقیتهای سید در ساحه پیشرفت اتحاد اسلام و شکوه خلیفه نمایان شد ابوالهدی مشاور و منجم خاص خلیفه به همکاری سفیر انگلیس و ایران شروع به فعالیت و نمایی کردند.

ناصر الدین شاه که مخالف «بان اسلامیزم» بود و استعمار یون که بان اسلامیزم را برای خود خطر میدانستند همه به یکبار رگی شروع به تحریکات نمودند. بلنت که در سال ۱۸۹۳ به استانبول بود شرح میداد که در مراسم



سيند جمال الدين افغاني در مسكو . . .



سخت از او هراس دارد تا وقتی که در استانبول است نباید در حق او چیزی بنویسد. سید در جواب گفت آرزو داشتم که او را در قبر بگذارم ولی حالا امر سلطان را اطاعت می کنم و شاه را عفو مینمایم. از آن بعد سید در حق ناصر الدین شاه خاموش بود.

در ۱۸۹۳ نو پسند و خطیب معروف مصر عبدالله ندیم را سید به استانبول دعوت کرد که ندیم به کمک سید در دربار سلطان مقام و منزلت یافت و سید و ندیم متفقاً برای پیشرفت اتحاد اسلام مشغول کار شدند (\*). ولی سفیر انگلیس در استانبول ناصر الدین شاه و ابوالهدامشاو رمانه بی سلطان مستقلاً داخل فعالیت شدند تا به مقام و موقعیت سید صدمه برسانند. در بنوقت چند واقعه مهم دیگر نیز بوقوع پیوست که همه آن از جانب مخالفین بر ضد سید استعمال گردید و نظریات سلطان را در حق او بکلی تغییر دادند.

واقعه اول شورش در ارمنستان و نارامی در عسکر عثمانی از جانب جوانان ترک بود. چون جوانان ترک پیرو نظریات سید بودند در نارامی آنها و شورش ارمنستان مخالفین پای سید را داخل کردند. چنانچه سفیر انگلیس نیز با تفصیل تمام به لندن این واقعه را خبر داد. واقعه دوم - آمدن حلمی پاشا خدیو جدید مصر به استانبول بود که رسماً

---

(\* چون فرمان وعده کردگی سلطان در موضوع تقررند یسم چندی معطل شد سید به قهر تمام نزد سلطان رفت و گفت آمده ام بیعت خود را پس بگیرم زیرا به خلیفه مسلمین شایسته نیست به حرف و وعده خود وفا کند سلطان وقتی از موضوع معطلی فرمان اطلاع یافت فوری عذرخواست و فرمان صادر شد.

قصر «یلدز» جمال الدین در پهلوی سلطان ایستاده میشد و حتی وعده کرده بود که نشان الماس هثمانیه را برای خانم بلنت از سلطان خواهد گرفت و بلنت در کتاب خاطرات خود از نفوذ سید در آستانه و سهو (ولف) به نبرد او با خود به استانبول در سال ۱۸۸۵ اشاره میکند (\*).

ناصر الدین شاه مسلسل به سلطان مینوشت که سید راهه یمن تبعید کند. سلطان که خود از رفتن سید به یمن و عربستان خوف داشت (چه او را ترسانده بودند که به پدر فدا در خلافت عربی میبایشد) به ناصر الدین شاه وعده داد که سید را نخواهد گذاشت بر علیه او چیزی بگوید و یا بنویسد و حتی ناصر الدین شاه این اطمینان را گرفت توسط سفیر خود در آستانه از سلطان درخواست دیگری کرد مبنی بر اینکه اگر به سید مقام بزرگی در استانبول داده شود با خلیفه قطع مناسبات خواهد کرد، ولی با وجود این پیغام شاه و تحریکات خلیفه مقام شیخ الاسلامی و غیره راهه سید پیش کرد ولی سید در جواب میگفت: وظیفه مرددانا مقام و منصب نیست بلکه ارشاد و تربیت است. گویند در یکی از روزهای که سلطان سید را به قصر یلدز دعوت کرده بود روی او را و سید و در سفینه بخاری روی دریاچه دولمه با چوچه نشسته (\*\*\*) مشغول صحبت شد و ضمناً به سید گفت که ناصر الدین شاه

(\*) خاطرات من ۱۸۸۸ - ویلفرد بلنت صفحه ۱۰۰ - لندن .

(\*\*) فوق العاده اطلاعات تهران در مورد سید ۱۳۵۵ .

مؤخر الذکر موافقه کرد و به ماسورین ایران سپرد که همه آنها را بصورت مخفی در تبریز به قتل رسانند. ولی چون سید جمال الدین افغان بود، سلطان موافقه نه کرد که او از راه ایران تسلیم کنند، و نینب پاشا سه میر سابق عثمانی در تهران که آنوقت در ایران بود به سلطان تلگراف نمود که سید در واقعه قتل ناصر الدین شاه هیچ ارتباطی ندارد، و در تحقیقات مرز ارضا هیچ دلیلی علیه او موجود نمیباشد. اگر چه سفیر ایران در آستانه تا آخر سعی ورزید سید به تهران مسترد شود و وقتی به این کار موفق نه شد به تهران تلگراف داد که او حاضر است توسط ایرانیهای مقیم استانبول سید را به قتل برساند ولی مظفر الدین شاه که میدانست اگر این کار شود دوستان سید او را نیز بپر و ناصر الدین شاه خواهد کرد، در گوشه تلگرام سفیر خود این عبارت را نوشت: (به عقیده من این کار مصلحت نیست). چون ایرانی ها پای سید را در قتل ناصر الدین شاه دخیل می دانستند چراید اروپائی با سید مصاحبه های درین موضوع نمودند که از آنجمله اخبار Le Temps پاریس بتاریخ چهار جون ۱۸۹۶ بود که سید اشتراک در قتل شاه را جدا انکار کرد. در همین اوقاتیکه این وقایع صورت می گرفت سید مریض شد و الا شه وی به تکلیف و درد مبتلا گردید. اگر چه سید خواست برای معالجه به اروپا رود ولی خواهش او پذیرفته نه شد.

و دکتور های سلطان او را عملیات کردند و افواه است که در اثنای همین عملیات شاید زهر به الاشه وی تزریق شده باشد زیرا وضع او هر روز خرابتر گردید. در نتیجه دندانها و الاشه اش را کشیدند و سید روزها در

برسیدن خود درخواست کرد باسید دیدن کند ولی دربار عثمانی او را مانع شدند. ولی حلمی به صورت خصوصی به دیدن سید آمد و جاسوسان سلطان از این ملاقات که یک ساعت طول کشید به خلیفه اطلاع دادند و سلطان به هر اس افتید که سید برای خلیفه شدن خدیو فعالیت خواهد کرد و قدرت او را از بین خواهد برد. اینهم به مخالفین سید موقع تحریر یکات داد.

واقعه سوم - واقعه سید عبدالله خادم مدینه مشوره بود که چون شخص با نفوذ بود و مورد بغض و تعرض رشاد بیگک ولیعهد عثمانی واقع شد، خواستند او را گرفتار کنند او به منزل سید مخفی شد و سید او را تسلیم نه کرد و او را به همراهِ خدیو به مصر فرستاد.

واقعه چهارم - خبر کشته شدن ناصرالدین شاه توسط یکی از پیروان و شاگرد سید یعنی رضای کرمانی در می ۱۸۹۶ بود که سلطان عبدالحمید را برپشان ساخت و سید را زیر مراقبت جاسوسان نگهداشت. گویند روزی سلطان به سید تصویر به دار کشیدن رضای کرمانی را در تهران که در تایم لندن نشر شده بود نشان داد و سید این شعر عربی را ترنم کرد: (\*)

علو فی الحیاة و فی الممات فحق انت احدی المعجزات

بعد از قتل ناصرالدین شاه ایران تقاضای تسلیمی سید و سه نفر پیر و ان او را که عبارت از آلاخان کرمانی شیخ احمد روحی خیرالملک طهرانی بودند از سلطان نمود که سلطان به استرداد سه نفر

(\*) انقلاب ایران - اثر پروفیسر برون - تهران ۱۳۲۹ صفحه ۸۴.

هیچکس در دوستی ملت نمرده است بلکه  
زنده جاویدان است .  
(از گفته‌های سیدجمال‌الدین افغان)

## فصل ششم

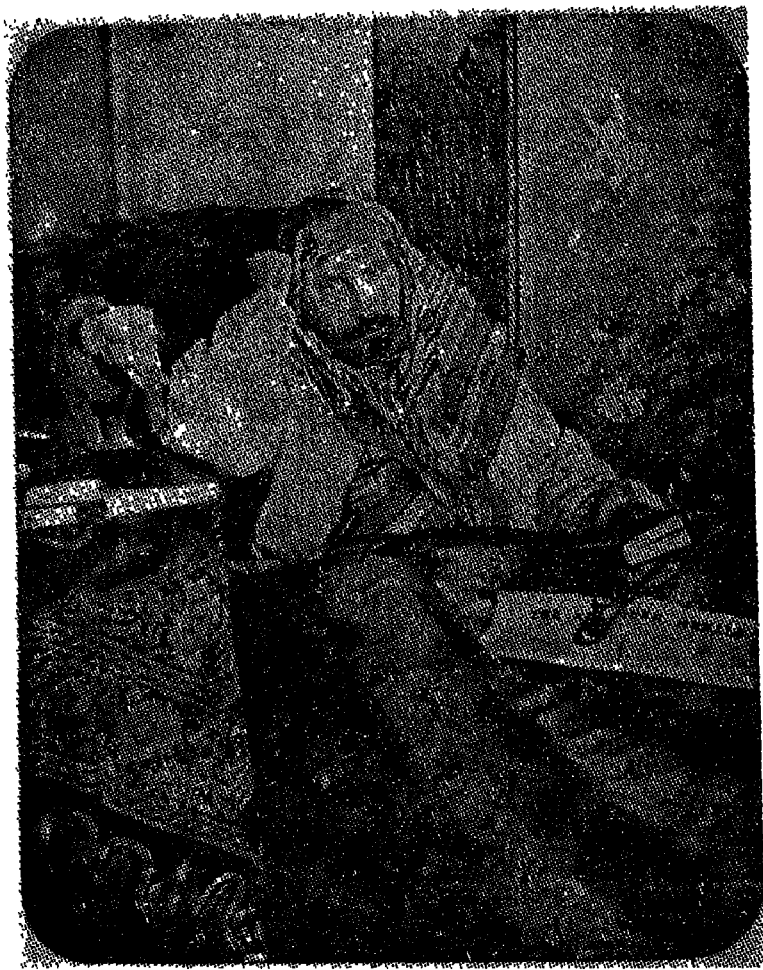


### سید در بستر مرگ

طوری‌که پیشتر گفتیم ماه‌های اخراجات سید در راستانبول به بیماری  
بیکسی، غریبی و زیر نظر جاسوسان خلیفه سپری گردیده در یکی از همین روزها  
بود که سید به یکی از دوستان خود نوشت: که اودر حیات بسیار سهو  
نمود که وقت خود را صرف زمامداران شرق نمود و حالا به این نتیجه  
رسیده است که بایست این وقت را با مردم و خلقها و توده‌های مسلمان  
صرف می‌کرد .

سید وقتی به سرطان فك گرفتار شد، خواست برای معالجه به وینا  
رودهی اجازه ندادند بعد از آن يك طبیب فرانسوی درخواست نمود انهم سپردش نه شد .  
صرف جراح خود خلیفه او را عملیات نمود و از همین باعث او ازه بلند شد  
که به الاشه وی زهر تزریق کردند زیرا حال او بدتر شده رفت و سید  
والابتاری که برای خدمت به اتحاد اسلام و جهان شرق نیم قرن  
زندگانی خود را صرف کرده بود باحالت پریشان و چهره خزان در بستر  
ناتوانی افتیده بود . درین دقایق تنهائی هیچکسی باوی نبود جز يك نوکر  
سیحی او بنام جر «جی کوچی» که از وی غمخواری میکرد .

بستر مرگ و ناتوانی تحت نظارت پولیس و جاسوسان اکتیبه بود .  
 سفیر ایران در استانبول مشغول فعالیت جدی بود تا او را به تهران  
 بفرستد بالاخره به تاریخ ۳۰ دسامبر ۱۸۹۶ تلگرافی به تهران مخابره کرد  
 که سید جمال الدین به مرض سرطان مبتلاست ، الاشمه هایش را کشیده اند  
 و زود می میرد . حدس او درست بود سید در ۹ مارچ ۱۸۹۶ چشم از جهان  
 پوشید ( انالله وانا الیه راجعون ) و با سرگ او استعمار یون آرام گرفتند ،  
 و مستبدین چون امین السطان ، مظفر الدین شاه و سلطان عبدالحمید نفس  
 براحت کشیدند ، و سفیر ایران در استانبول دیگر ضرورت نداشت ، تسلیمی سید  
 را به جرم قتل ناصر الدین شاه به تهران تقاضا کنند . ولی توده های عظیم  
 شرق و مسلمانان آواره و ستمدیده از سرگ این یگانه مدافع و قهرمان  
 حقوق شان در چنین عصر تاریک گریبان چاک و سرشک سردادند . زیرا بز رگترین  
 قافله سالار مبارزین ضد استعمار قرن ۱۹ را از دست دادند ، او چون شعله  
 در آسمان تاریک شرق ناپدید شد .



سید جمال الدین افغانی در بستر علالت آخرینش در استانبول .

سید وقتی دقایق آخر عمر خود را در بستر سرپنجه خطرناک می‌شمرد، زمستان پایان یافته و روزهای آمد آمد بهار بود. سید بیاد مولد زیبای خود افتید که مردم در آنجا سپری شدن سرما را جشن می‌گیرند و در کنرها و نگرهار آما دگی میله شگوفه نازنج را دارند. سید از خلال پنجره به امواج تیره نین باسفر و نگاه خود را متوجه ساخته بود، نسیم بهاری از روی امواج آبهای نیلگون گذشته موهای سیاه و مجعد و راکه یگان یگان تاران سفید شده بود بوسه میزد. بخاطرش آمد که وقتی طفل بود و در کناره دریای کتر با اطفال هم سن و سال خود مشغول بازی بود آنوقت نسیم گواراتری سرور ویش را در بهاران نوازش میکرد، که لطف آن هزاران مرتبه بهتر از نسیم باسفر و فضای تاریک آستانه بود سید درین دقایق آخر زندگی به مبارزه نیم قرنه خود د نظر می‌انداخت، از ابر دوست محمدخان امیر اعظم خان شیر علیخان و سلطان عبدالعزیز و ناصرالدین شاه که دوره‌های تلخ و شیرین حیات را با ایشان گذرانده بود اثری نبود و هیچ کدام آنها نتوانستند آنچه او بدل داشت و برای سعادت خودشان و اتباع شان آرزو می‌کرد با وی همکاری کنند. مذاکرات شپا روزی خود را در راه نجات شرق و مسلمانان با مراکز اتمماری بزرگ لندن - پاریس و و پترزبورگ بخاطر می‌آورد و میدید که تا هنوز شرق در پنجه استعمار گرفتار است و تأسف داشت که کوششهای او بجائی نرسید.

به مرکز خلافت، و درباریان سلطان، که سید نیز در پهنای شان گرا، داشت فکرمی کرد که انقلاب جهان اسلام از چنین مرکزی آغاز



نخواهد یافت. و شاید در جای دیگری این حرکت آغاز یابد و شاید فکری کرد که افغانستان مرکز این حرکت شود. سید میداندست که فسادى که در با رخلیفه را احاطه کرده است و سردمان متملق و خرابکاری چون ابوالهدا صیادی که به فکر خود بوده و به تباهی جهان اسلام کمر بسته اند. بزودی خود و خلافت را به تباهی سوق خواهند داد و از شر و فساد جز فساد نتیجه دیگری نخواهد برداشت.

با اینکه این افکار قافله سالار مشرقیان رادر بستر مرگ نارام میساخت، ولی صرف يك امید او را اطمینان میداد و آن امید او به میلیونها میلیون شاگرد و مجاهدین بود که سید ایشا نر از بنگال تا اتلانتیک تریه کرده بود و تخمهای که در دل ها و دماغهای آن مبارزین آزادی و سر زمینهای اسلامی کاشته بود او را امید و ریساخت که بزودی ثمر خواهد داد. با این امیدها و خیالات غرق بود که صدای مؤذن مسجد بزرگ آبا صوفیه که از محل اقامت او دور نبود بلند شد که طنین آن فضای استانبول را به لرزه درآورد. سید بانفسهای واپسین هر جمله آذان محمدی را با مؤذن یکجا تکرار می کرد و چشمانش بسوی آسمان نیلی استانبول متوجه گردید و میخواست بسوی ابدیت روح بزرگ خود را بر واز دهد. و قتی مؤذن به: جمله لا اله الا الله رسید، سید این تکبیر عظیم را بحیث يك مسلمان صادق با مؤذن یکجا بر زبان راند و بعد از ادای آن تبسمی نمود، چشمانش از دیدن و قلبش از تهیدن آرام گردید (رحمة الله علیه و غفرانه. رابندرانات تاگور شاعر شهر بنگالی نظم زیبا ئی دارد که گوید:





مقبوره سيدجمال الدين افغانى دو (شيخنلر مزار گينغى استانبول) كه جمعى از طلاب افغانى بزيارت آن حضور يافته اند .

«ای دل شوریده من به غلغله و او یلای ابرها گوش پد ه

دلاور باش ابرها را بشگاف به آسمانها شو به ابدیت در او یز - !!!»

بلی ! دل شوریده سید جمال الدین باد لاوری تمام ابرها را شگافت و با قناعت و آرامش به نزد خدای یگانه خود سفر کرد . او مرد ولی طوریکه اقبال درجا و پد نامه خود گوید : زنده از گفتار او سنگ و سفال گردید . او مرد ، ولی شرق و مسلمانان رازنده ساخت ، و آرزوهای سید بزودی در همه جاشگوفان شده . صرف ۲۲ سال بعد از برگ او کشور عزیزش آزاد گردیده . امیر اسان الله خان وقتی در سال ۱۹۲۷ در ضمن سفر اروپائی خویش به مصر رفت در پارلمانی که اعضای آن در وقت خدیو اسمعیل مرکب از شاگردان سید بود ، از اتحاد اسلام حرف زد همچنین اعلیحضرت نادرشاه مجاهد بزرگ افغان به مؤلف کتاب ( آثار سید جمال الدین ) قاضی عبدالغفار در سال ۱۹۲۷ در پاریس از زادگاه سید در شیرگر ( اسدآباد ) و از شناسائی خود با کارنامه های سید بزرگوار توضیحات دادند .

سید انقلابی را که آرزوی کرد از المغرب تا بنگال حقیقت یافت . استعماری که او را زجر میداد ، خود به نا توانی ها و سرنگونی ها گرفتار گردیده .

ازاینکه طرفدار جمهوریست بود به سعی وطنپرستان در وطنش وجود آمده .

او اتحاد شرق میخواست ، از باندونگ آغاز گردید. اتحاد اسلام  
 و ام القراء میخواست مرکز آن در حجاز و قاهره تأسیس شد. همکاری راکه  
 برای اعراب تهذاب گذاشت در کنار نیل بنام عرب لیک تشکیل شد .  
 مبارزاتی راکه در هند انجام داد بی نتیجه ماند، صداهای او از حلقوم  
 مولانا ابوالکلام آزاد - اقبال شوکت علی ، رگاندی ، نهر و راجه سهند را بر تاپ بیرون آمد .  
 وقتی در پایان جنگ عمومی اول ، حرف از حق مشرقیان و پرنسپ  
 حق خودارادیت بالا شد سیاسیون غرب و شرق بیاد گفته های سید افتیدند و  
 از همان باعث یک مستشرق امریکائی چارلس گرین که خدمات سید  
 را قدر می کرد فوری رفت تا به مزار گمنام سید که به سادگی در قبرستان  
 شیوخ استانبول واقع بود اجترام کند و لی قبر بزرگترین مجاهد شرق را انقدر ساده یافت  
 که دلش خون شد و جز یک فرد از سرئییه هموطن او سید برهان الدین بلخی  
 در آن چیز دیگری نوشته نشده بود . از اینرو مصرف هنگفتی کرد و آنرا  
 دوباره تعمیر نمود تا ضمیر او آرام کند و حق بزرگترین مبارز شرق  
 تا اندازه ادا شود . آری روح سید به یک لوحه سنگ و یک کتابه زبانه بود نی؟ قانع بود .  
 از آنرو هموطنان سید تا بوت گل پوش و رسم عظام او زادر سال (۱۹۴۱)  
 بوطنش نقل دادند و در دل کابل و در قلب جوانان آن برای ابد سپردند ، که  
 امروزه ، پیشگاه او سرهای همه افغانان ، مسلمانان و جهانیان بر سم تعظیم خم می باشد  
 مقبره زیبای او در بهاران و خزان بانسیم خوشگوار و طنش معطر و جوانان  
 کشورش طوریکه شاگردان وی دراز هر و آستانه بد و روی شب و روز جمع بود اند  
 ، حال به و رسزار او جمع و قوت روحانی از این پیشوای بزرگ کسب می کنند .  
 خدا او را بیا سر زد و به روح بزرگ او رحمت کند (پایان)





## توضیح ضمیمه ۱ :

ضمیمه ۱ هماره اول : ضمیمه اول زنگوگراف نامه ایست که سید جمال الدین افغانی  
عنوانی سلطان عبدالحمید خلیفه عثمانی نوشته و در آن از آرزوی خویش  
برای اینکه چگونه او میتواند مانند ا بوسلم خراسانی که خلافت بغداد را  
به اوج وزینت خود رساند، مقکوره اتحاد اسلام را عملی سازد توضیحات  
داده ، و در حقیقت پروگرام و مشی اقدامات خود را که محور آن وطن  
عزیز افغانستان و پهنونستان و بلوچسان است تصریح می کند . این  
نامه چون طرز پروگرام او را راجع به اتحاد اسلام و خصوصیت اقوام  
این منطقه بیان می کند و بقلم خرید سید است یک سند فوق العاده مهم و تاریخی است .  
زنگوگراف دیگر نامه های امیر محمد اعظم خان عنوانی سید راجع به  
اجازه رفتن از افغانستان و نامه عارفانه سید در تصوف است که در هرات  
نوشته است .

ضمیمه دوم : ضمیمه دوم محتوی نامه تاریخی سید جمال الدین از بصره  
به سامره عنوانی حاج مرزا حسن خان شیرازی ، رهبر و پیشوای  
شعبه های ایران است که سید بعد از ظلم و تکلیفی که از ناصرالدین -  
شاه دیده است قبل از رفتن به اروپا آنرا به مرزا حسن خان سپهرستند و مطالعه  
آن انسانرا ملتفت میسازد که فوت تحریک و تبلیغ سید تا چه اندازه  
موثر بوده و پرورش یک موضوع سیاسی علیه ناصرالدین شاه و تحریک  
پیشوای شعبه ها که بالاخره باعث آن شد که شیرازی فتوای معروف منع  
استعمال تنباکو را صادر کند که مظاهرات در سر تا سر ایران بر علیه دادن



Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is dense and illegible due to the high contrast and grainy quality of the scan. It appears to be a list or a series of entries, possibly names or dates, written in a cursive or semi-cursive hand. The text is oriented vertically on the page.

9  
9







امتیاز تنباکو به انگلیسها شروع شد که شاه و انگلیس هر دو به اصطلاح پک خو در آگم کردند و امتیاز لغو شد. گمان میکنم خواندن این نامه قدرت قلم، منطق، تحریک و بیان سید را که نظیر ندارد واضح میسازد.

ضمیمه سوم: این ضمیمه نامه است که قبل از خروج ظالمانه ناصر الدین - شاه سید را از ایران در حال مریضی و زستان و سرمای شدید، بالای یا بوبصورت برهنه و در زیر بار زنجیر و زولانه، از شاه عبدالعظیم بنام شکایت از صدر اعظم وقت امین السلطان به شاه نوشته و از فعالیت های که در روسیه به نفع ایران و امین سلطان نموده در آن ذکر کرده و از بدعهدی صدر اعظم توضیحات میدهد.

ضمیمه چهارم: ترجمه نامه معروف (جملة القرآن) سید است که از بصره عنوانی علمای ایران نوشته است.

ضمیمه پنجم: مقاله ایست از مولف راجع به رد اعتراض بعضی نو سبندگان که سید جمال الدین با دشمنی و مخالفتی که با انگلیسها داشت چرا با مستر (بلنت) انگلیس دوست بود که بین او - گلاستون لار دساز بری صدر اعظم های انگلستان و راندولف چرچل واسطه میشد

ضمیمه ششم: مقاله مؤلف در مورد نظر سید جمال الدین به امام غزالی این خادون و لیوتر - میباشد که قابل مطالعه میباشد

ضمیمه هفتم: صفحه نست ساخت های اساسی میباشد



ابرا غو ذمه تبرئه ساحت ایشان را بنمایم و تبدیل افکار فاسده  
وزراء روس را در حق ایشان داده و حسن مقاصد و نيات ایشان  
را در باره دولت روس مسجل کنیم .

ثانیاً از این عاجز خواهش نمودند که به (سیود کیرس) رئیس -  
الوزراء و وزیر دول خارجه و مستشارهای ایشان (ویینکالی)  
(زینوویب) شفاها بگویم که ایشان یعنی جناب وزیر اعظم از برای  
اثبات حسن مقاصد خود در هر حال حاضرند که اگر از طرف روس  
طریقی سهلی ارائه شود در ظرف چند روز مسئله کارون و بانک  
و معادن را حل نموده به حالت سابقه اعاده نمایند این عاجز چون نجاح  
مقاصد جناب وزیر اعظم را عین رضایت پادشاه و خیر ملت اسلام می دانستم به  
پترزبورغ عود نمودم و چند نفر را که در سیاسیات مشرقی زمین با خود هم مشرب  
می دانستم چون ژنرال (ابر وچف) در حریره و ژنرال (ریختر)  
در وزارت دربار و ژنرال (ائتائیف) سفیر سابق روس در  
اسلامبول و مادام (نودیکف) که از خوانین نافذالکلمه و غالباً  
در مسائل سیاسیه که مابین روس و انگلیس است می کوشید با خود متفق  
کردم و در ظرف دو ماه بیست بار با سیود (کیرس) و با مستشارهای  
ایشان ملاقات کردم و پیش از آنکه در مقاصد جناب وزیر اعظم  
شروع نمائیم اولاً در این سعی نمودم که به ادله و براهین  
سیاسیه و به اعانت هم مشربهای خود ثابت کنم که صلاح دولت  
روس در مشرق زمین آن است که علی الدوام با دوات ایران از در

نامه سید جمال الدین از زاویه مقدمه حضرت عبدالعظیم

به ناصر الدین شاه

عرضه داشت به سده سنیه عالییه و عتبه رفیعیه سامیه علیحضرت شاهنشاه اسلام پناه ایدالله بالعدل و نصره بالحق و شید دولتیه بالحکمه و صانهما بقدرته عن کیدالمختلسین و حفظها بقوه اراده عن سکر الخائنین و خداع المنافقین و اعزبناالله کله الا سلام و المسلمین - امین .

در (مونیک) وقتی که از شرف و عدا احترامات و اجازت مصاحبت موکب هائیونی در زمره طرد بودم در همان محضر استرسی جناب امین السلطان وزیر اعظم چنان پسندید که این عاجز برای اصلاح بعضی امور ضروریه اولاً به (پطرزبورغ) رفته پس از انجام آنها به ایران بیایم علیحضرت شاهنشاه اقامه الله به دعایه الممدن استحسان فرمودند در شب همان یوم الشرف پنج ساعت جناب وزیر اعظم باین عا جزه مکالمه نمودند خلاصه اش آنکه اولاد ولت روسیه و رجال و ارباب جرأید آنرا حق نیست که ایشان را بر جاس و نشانه سهام نمایند و از در معادات و معاندت بر آیند چونکه ایشان یعنی جناب وزیر اعظم سالک و صاحب سالک نیستند و رفتی و رفتی امور به قدرت ایشان نیست دیگر آنکه مسئله کارون و بانک و معادن قبل از ارتقا ایشان به رتبه وزارت عظمی انجام پذیرفته است نهایت این است که اجراء آن از سوی بیعت در زمان وزارت ایشان شده است پس حین ورود پطرزبورغ باید در نزد وزارت روسیه



دولت ما و دولت ایران نگرند بهتر است. پس از چندین بار مشورت دوسلک پتلیک یکی از برای خود و یکی از برای جناب وزیر اعظم تعیین نموده و به سن گفتند که اگر جناب وزیر اعظم می خواهند ابواب خطرهای آینده را ببندند در جواب رسالت این دوسلک را بدیشان از طرف ما تبلیغ کن و چون هر یک از ما خط حرکت پتلیک خود را بران دوسلک معین قرار دهیم مسئله بخودی خود بلاغرامت و بلاجدال حل شده سبب رضایت همه خواهد بود این عاجز شادان و خرسند شدم که به قوت الهیه به تنهایی توانستم پس از اطلاع تام از مسالک سیاسیه خفیه روس در مشرق زمین خدمتی به دولت اسلام نمایم و وزیر اعظم را از خود خوشنود کرده باشم چون به طهران رسیدم خارج شهر توقف نموده بجناب وزیر اعظم اطلاع دادم جناب ایشان خانه حاج محمدحسین امین الضرب را معین نمودند که در آنجا فرود آییم و نجل ایشان را مهماندار مقرر نمودند و این عاجز مدت سه ماه تمام از جای خود حرکت نکردم به غیر از کجا رهم بعد از یکماه که عز شرف حضور حاصل شد و بدان نویدهای ملوکانه مفتخر گردیدم و در این مدت جناب وزیر اعظم هیچگونه از این عاجز سوال نکردند که در بطرز بزرگ چه واقع شد و جواب آن مسئله که تو را برای آن بدانتجا فرستادم چه شد بلی در این مدت چند بار بعضی از حاشیه خود را برای احوال پرسیدم فرستاد و وعده ملاقات مفصل

مسالمت و مواده و مجامله بر آید و سخت گیری و مخاصمت ننماید و در ضمن همه وقت منج و سماح اعلیحضرت شاهنشاه اسلام پناه را در اترك و اراضی تركمانیه و جاهای دیگر خاطر نشان ایشان می نمودم چون دانستم که این مطلب اصلی مسجل شد و مقبول گردید و از برای ایشان انحراف رأی روی داد و آتش غضب شان فرو نشست در آن وقت مقاصد جناب وزیر اعظم را پیش نهاده گفتم و وزیر اعظم به نفس خود در مونیك به من گفتند به شما تبلیغ کنیم که ایشان حاضرند اگر شما طریقی نشان دهید که موجب حرب و سبب غرامت نگردد مسئله کارون و بانک و معادن را حل نماید و موافقت سابقه که در میان دولت روس و ایران و انگلیس بود دوباره برقرار کند و در تلو این مطلب اینقدر که ممکن بود در تبرئه ذمه جناب وزیر اعظم و حسن مقاصد ایشان در حق دولت روسیه کوشیدم چنانچه دوباره هم این مطالب را از پتر زبورغ، آیشا، نوشتم مسیو گیرس و مستشارهای ایشان پس از آنکه مکرر آواز حسن مقاصد و نیات عزم جناب وزیر اعظم پرسیدند گفتند که ما باید در این مسئله با وزیر جنگ و وزیر مالیه اولاً مشورت کنیم و به امبراطور حاصل مشورت خود را عرضیه نمائیم بعد از آن اگر طریقی سیاسی یافت شد که بدان توان حل مسئله را نمود به شما شفاهاً خواهیم گفت که به نهج جواب بجناب وزیر اعظم برسانید البته اگر این مسئله به نهجی حل شود که موجب مخاصمه در میان

بو زارت روس تبلیغ نمایند ( و سن ایشان را به پطر سبورغ  
نفر ستادم ( انا لله وانا اليه راجعون ) اینک لعب معکوس اینک  
فکر عقیم اینک نتیجه فاسده .

با این مسلک چگونگی تو ان راه خطا راست و از مهالک دوری جست  
( بلا سبب شبهه درد لها افگندن و قلوب را متفر کر دن خداوند تعالی  
مگر بقدرت کامله خود ما را از آثار و خیمه این حرکات حفظ  
کنید ... ) و اعجب از این واقعه این است پس از آنکه وعد  
احترامات و ستایش خود را از لسان مبارک اعلیحضرت شاهنشاهی  
شنیدم حاج محمد حسن امین الضرب تبلیغ نمودند که رضایت اعلیحضرت  
شاهنشاهی این است که این عاجز طهران را ترک نموده و مجاور  
شهر قم بشوم هر چه در خبای ذهن خود تفتیش نمودم سبب  
راندا نستیم .

آیا بجهت ان بود که دولت روس را بر همین و وسائط دعوت  
ایران نموده یا برای آنست که به خواهش وزیر اعظم بسه  
پطر سبورغ رؤیته در تبرئه ذمه و حسن مقاصد ایشان بادولت روس  
کوشیدم و یا بدین جهت که طرق حل مسائل را چنانچه خواهش وزیر  
اعظم بود بقوه کدو جاد دست آوردم .

اگر چه بر مجرب ندادست رواست آنچه بهاداش مهمانی اول بمن  
گذشت مرا کافی بود که دیگر خیال ایران را نکنم اما لفظ شاهنشاه  
و مقدس شمر دم خواستم آنچه خلاف گفته بودند معلوم گردد

میدادند چون مدت طول کشید از کیفیت مسئله سؤال شد در جواب گفتم که هنوز از طرف وزیر اعظم استفسار نشده و سبب را هم نمیدانم در وقتیکه اجمال جناب وزیر اعظم به وزارت روس معلوم گردید با همه حال ماخات و مجادلات و تبلیغات ملحانه من در پترزبورغ ایشان این امر را بجز در ملاعبه و بازی و اهاانت و تحقیر و بساخود حیلۀ نیامیسه که بمقصود کشف افکار طرف مقابل است (کاش سوال میشد و کشف افکار میکرد) شمرده به سفارت خود در دارالخلافۀ طهران تلگراف نمودند که سید جمال الدین از طرف وزیر اعظم شفاها بعضی تبلیغات نمود اگر وزیر اعظم میخواهند که در آن مسائل داخل شوند راساً بتهج رسمی با سفارت روس در طهران یا با سفارت ایران در پطر-سبورغ مکالمه نمایند و سید جمال الدین که بتهج غیر رسمی بعضی تبلیغات نمود اگر پس از این سخنی از این طرف بگوید مقبول نیست (لا حول ولا قوه الا بالله) راه رفته و نچ کشیده باید بر جوع قهقرا به نقطه اولی برگشت (شگفت) عقده حل شده را دوباره محکم کردن (شگفت) اعلیحضرت پادشاه اسلام پناه این گونه حرکات را بخرده خداداد دیلو ماسی از هر کسی بهتر میدانند جناب وزیر اعظم چون از مضمون آن تلگراف مطلع شدند بخلاف عادت سیاسیین جهان بجای آنکه تأسف نمایند که چرا افکار و وزراء روس در این مسائل استکشاف نمودند و جوابهای ایشان را استماع نکردند (بعرب صاحب گفته بودند که من چیزی بسید جمال الدین نگفته بودم کتسه

ترجمه نامه تازیخی سید جمال الدین اسد آبادی بمرحوم حاج  
میرزا حسن شیرازی اعلی‌اللاه‌نامه - از بصره بسامره

### بسم الله الرحمن الرحيم

حق را بگویم من دوست داشتم این نامه را (اگر چه بنام شخص خاصی  
عنوان شده است) بهمه دانشمندان تقدیم کنم چون دانشمندان در هر نقطه  
ای طلوع نمود و بهر نحوی که رسیده و هر کجا یافت شوند جانی  
هستند که در پیکر دین محمد صلی الله علیه و اله وسلم دمیده شده است .  
این نامه درخواست عاجزانه ملت اسلام است که به پیشگاه زمامداران  
عظیم‌الشان خود نفوس پاکیزه ای که زمام ملت را در کف گرفته اند  
تقدیم میدارد - پیشوای دین پرتو درخشان انوار ائمه پایه تخت دیانت  
زبان گویای شریعت جناب حاج میرزا حسن شیرازی - خدا قلم و اسلام را باو  
محفوظ بدارد و نقشه شوم کفار پست فطرت را با واسطه وجود او بهم زند  
خدائیات امام زمان را بتواختصاص داده و از میان طایفه شیعه ترا بر  
گزیده و زمام ملت را از طریق ریاست دینی بدست داده و حفظ حقوق ملت  
را بتو واگذارده و بر طرف ساختن شك و شبهه را از دلهای مردم جزء  
و ظایف تو قرار داده چون تو وارث پیغمبرانی سر رشته کارهائی را بدستت  
سپرده که سعادت این جهان و رستگاری آن جهان بدان وابسته است .

خدا کرسی ریاست ترا در دلها و خرد های مردم نصب کرده تا  
بوسیله آن ستون عدل محکم شود و راه راست روشن گردد و در مقابل

که هم خیرخوا هم هم مطیع دیگر این چه نقش است که باز ژاژ خایان کوازه  
 پسندبالله علیکم اگر خدا نخواست ظهور رات مرا از مسلک خیرخواهی منحرف  
 و منحرفی کند بر من چه سلامت خواهد بود سبحان الله توهم مزاحمت در مناصب  
 هر وقت این صاحبان عقول صغیره و نفوس حقیره را بر این میدارد که ذهن  
 وقاد نقاد علیحضرت شاهنشاه را در باره این عاجز شوب گردانند.  
 اینکه در حضرت عبدالعظیم نشسته تا امر از مصدر عزت چه صادر  
 شود و اسئل الله تعالی ان یمدکم بالعدل والحق وینصرکم بالحکمه ویشد  
 دولتکم بقدرتہ و یحرسه من کید الځائنین - آمین .

(العاجز جمال الدین الحسینی)

آنها بر نمی خیزی از خرد بیگانه شده و مشاعرش را از دست داده و در سردوراهی به شك و یقین انکار و قبول مانده نمیداند چه بکند و راهش از کدام سمت است مانند مسافری که در شب تاریک خط سیر خود را گم کرده گاهی از چپ و گاهی از راست میرود دروادی پهناور خیالات گوناگو، متعجب مانده چنان دچار یأس و نومیدی شده و چنان راه چاره برویش بسته است که نزدیک است گمراهی را بر سرستگاری ترجیح دهد و از شا هراه سعادت منحرف شده اسیر هوا و هوس گردد.

ایرانیان همگی مات و مبهوت مانده از هم میپرسند چرا حضرت حجه الاسلام در مقابل این حوادث سکوت نموده کدام پیش آمد ایشانرا از یاری دین باز داشته چرا از انجام وظیفه پهلو تهی میکنند چه شده که دین و اهل دین را از نظر انداخته و آنها را زیر دست کفار رها نموده تا هر طور که دلخواهشان هست با آنها بازی کنند و بهر چه میخواهند فرمان دهند.

برخی مردم سست عقیده درباره شما نیز بدگمان شده خیال میکنند هر چه بانها گفته اند دروغ بوده و دین افسانه های بهم آمیخته و دام گسترده ایست که مردم دانا بوسیله آن نادان را صید میکنند چرا.

چون آنها می بینند (و همین است) همه مردم در برابر تو تسلیم اند همه فرمان بردار هستند امر تو در جامعه مسلمانان نافذ است هیچکس در مقابل حکمت گردن فزازی نمیکنند اگر بخواهی میتوانی با يك کلمه (کلمه ای که ازدل مرد حقیقت بیرون آمده و بر سینه اهل حقیقت می

این بزرگی که بتوارزانی داشته حفظ دین و مدافعه از جهان اسلامی را نیز در عهدهات نهاده است تا آنجا که بروش پیشینان به فیض شهادت نا ئل شوی. ملت اسلام هست و بلندشهری و بیابانی دارا و ندار با این عظمت خدائی اقرار نموده و در مقابل این بزرگی زانو بزمین زده سر تعظیم خم میکند .

ملت اسلام در هر پیش آمدی بتو متوجه شده و در هر مصیبتی چشمش را بتو دوخته سعادت و خوشبختی رستگاری و رهائی خود را در دست تو میداند از زو هایش بتو بسته است و آرا مشش توئی با اینحال اگر (برای مدتی که از يك چشم بهم زدن بیشتر نبوده و از گردش به يك پهلوئی تجاوز نکند) ملت را بحال خود گذاشته و بانها توجه نداشته باش افکار شان بریشان میشود و دلهايشان از بیم بلرزه در میآید و پایه ایمانشان مست میگردد .

چرا چون توده نادان در معتقدات خود جز استقامت و ثبات قدسی که طبقه دانا در عقایدش نشان میدهد دلیلی ندارد هرگاه طایفه علما در انجام وظیفه ای که بر عهده دارند سستی کنند (در نهی از منکر کوتاهی نمایند) توده عامی دچار تردید و بدگمانی شده و هر کسی از دین بیرون رفته و به عقاید اولیه خود بر میگردد و از راه راست منحرف میشود .

پس از این مقدمات متذکر میشود که ملت ایران با همه مشکلات سخت که دامن گیرش گشته مشکلاتی که سبب شده است کفار بر کشور اسلامی دست یافته و بیگانگان بحقوق مسلمانان دست بیا نوازند و با این حال ترا ساکت دیده و می بینند با مسئولیت بزرگی که بر عهده داری ( بیاری



پيشواى بزرگ! پادشاه ايران سست عنصر و بدسیرت گشته مشا عرش  
 ضعيف شده بدرفتارى راپيش گرفته خودش از اداره کشور و حفظ منافع  
 عمومى عاجز است لذا زمام کار را بدست برد پليد کردار هستى داد که  
 در مجمع عمومى به پيغمبران بدسنگويد بمردم پرهيز کار تهمت ميزند  
 بسادات بزرگوار توهمين بيتمايد با وعاظ مثل مردم هست رفتار میکند  
 از اروپا برگشته پرده شرم راپاره کرده و خودسرى راپيش گرفته بي پرده  
 باده گسارى بيتمايد با کفار دوستى ميورزد با مردم نيکو کار دشمنى میکند  
 اين کار هاى خصوصى اوست .

اما آنچه بزبان مسلمانان انجام داده اين است که قسمت عمده  
 کشور و درآمد آنرا به دشمنان فروخته که به تفصيل عبارت است از:  
 ۱- کانها و راه هائیکه به کانها منتهى ميشود و هم چنين خطوطى که از  
 معادن به نقاط مهمه کشور متصل است .

۲- کاروانسرا هائیکه در اطراف خطوط شوسه بنا ميشود (در تمام کشور)  
 بانضمام سزراع و باغستانها ئیکه در اطراف اين راه ها واقع است .  
 ۳- رود کارون و مسافر خانه هائیکه در دو طرف اين رود  
 (تامنتهى الیه آن) ساخته ميشود و هم چنين سرائعى که تابع اين رود  
 خانه است .

۴- راه از اهواز تا طهران آنچه از ساختمان ها و مسافر خانه ها و باغستانها  
 و سزراع در اطراف آن واقع است .

نشینند) افراد پراکنده را جمع کنی و بامتفق ساختن آنها دشمن خدا و دشمن مسلمانان را برترسانی و شرکفار را از شرشان بر طرف نمائی این رنج و مشقتی را که دامنگیرشان شده است از آنها دور کنی از این زندگانی سخت نجاتشان داد بزندگان گوارا و دلپذیری نائل سازی تادین در نظر اهل دین بزرگ و ارجمند جلوه نموده و اسلام با داشتن چنین پیشوائی در دیده ملت محبوب گشته و مقام شامخی داشته باشد .

حق را ناپدید گفت تو رئیس فرقه شیعه هستی تو مثل جان در تن همه مسلمانان دمیده ای هیچکس جز در پناه تو نمیتواند برای نجات ملت برخیزد و آنها نیز به غیر از تو اطمینان ندارند. اگر برای گرفتن حق قیام کنی همه به پشتیبانی تو برخاسته انگاه افتخار و سر بلندی نصیبشان خواهد شد . ولی اگر بجای خود بنشینى مسلمانان هم متوقف شده و زیر دست میشوند ممکن است وقتی کار با بد صورت بماند و مسلمانان رئیس خود را خاموش دیده و ببینند وى آنها را چون گله بدون شبان و حیوانى بى سرپرست رها کرده این خاموشى را برای خود عذرى بندارند بخصوص وقتی مشاهده میکنند که رئیس مذهب در يك اقدامى که همه مسلمانان آنرا واجب دانسته و خطر حتمى در پى هیزش میدانند سستی مینماید (حفظ دین - دینی که آوازه آن تا دورترین نقاط رفته و نام نیکش بگوش همه رسیده) - آیا چه کسى برای این کار سزاوارتر از مردى است که خدا در قرن چهاردهم از میان همه او را انتخاب کرده و برهان دین و حجت بر مردمان قرار داده .

خلاصه این مرتبه کار کشور ایران را این طور بمزایده گذاشته  
و خانه های محمد صلی الله علیه و آله و سلم و ممالک اسلامی را با جنبی  
میفروشد ولی از پست فطرتی و فرومایگی که دارد به قیمتی کم و وجه  
اندک حاضر بفروش میشود بلکه وقتی پست فطرتی و حرص باخست و  
دیوانگی آمیخته شود چنین خواهد شد .

توای پیشوای دین اگر به کمک ملت برنخیزی و آنها را جمع نکنی  
و کشور را با قدرت خود از چنگ این گناه کار بیرون نیاوری طولی  
نخواهد کشید که مملکت اسلامی زیر اقتدار بیگانهگان در میآید آنوقت است  
که هر چه میخواهند میکنند و هر حکمی دلشان خواست میدهد .  
اگر این فرصت از دست برود این معاهده ها در حیات تو صورت بگیرد در صفحه  
روزگار و صفحات تاریخ نام نیکی نخواهی داشت تو میدانی علمای  
ایران هم سینه هایشان تنگ شده و منتظر شنیدن يك کلمه از تو هستند  
(کلمه ای که سعادت و نجات شان در آن میباشد .) چطور جایز است کسی  
که خدا این قدرت را باوداده کشور و ملت را با این حال بگذارد .

باز بنام یکنفر مطلع به حجه الاسلام میگویم :

دولت عثمانی هم از قیام تو خوش حال شده و در مبارزه با این تبه کار  
بتو کمک کرده کرد زیرا دولت عثمانی میدانند مد اخله فرنگیان در  
نقاط ایران و نفوذ شان در این کشور بزبان کشور او نیز خواهد بود  
از طرفی و زراً فرماندهان ایرانی هم با این نهضت موافق بوده و خوش حال  
اند زیرا طبعاً آنها نیز از این مفا و لاتی که جدیداً بناست صورت بگیرد  
ناراضی هستند با نهضت تو فرصتی خواهند یافت که این مفا و له ها را بهم بزنند .

۵- تنباکو و آنچه لازمه این محصول است از مراکز کشت زارها خانه های نگاهبانان و متصدیان حمل و نقل و فروشنده ها هر کجا واقع شده و هر جا ساخته شود .  
۶- جمع آوری انگور بمنظور ساختن شراب و هر چه از دکان و کارخانه لازم دارد (تمام کشور) .

۷- صابون شمع و شکر و کارخانه هاییکه لازمه آنها است .

۸- بانك (چه میدانی بانك چیست) بانك عبارت از این است که زمام ملت را يك جابدست دشمنان اسلام داده و مسلمانان را بنده آنها نموده و سلطنت و اقامتی کفار را بر آنها بپذیرند .

آنوقت این خائن احمق برای اینکه ملت را راضی نماید دلیل بوجی برای کرد از زشت خود اقامه کرده و میگوید این ها معاهده موثقی است که مدتش از صد سال تجاوز نخواهد کرد . چه برهانی برای رسوائی خیانت کاران از این بهتر .

نصف دیگر مملکت را هم به عنوان حق السکوت بدولت روسیه داده (اگر ساکت شود) آنها عبارت است از :

۱- مرداب رشت و راه انزلی تاخراسان و آنچه از خانه ها و مسافرخانه ها و باغستانها تابع این راه است ولی دولت روسیه به دماغش خورده و این هدیه را نپذیرفته او در صدد است اگر این معاهده ای که به تسلیم کشور منتهی میشود بهم نخورد . خراسان را مستعمره خود کرده و برآرزو بایجان و مازندران نیز دست بیاندازد این اولین نتیجه ای است که در ریاست این احمق مترتب میشود

مطلع است و قریباً هم از بدرفتاری که نسبت به دانشمند مجتهد و نیکوکار حاجی سیدعلی اکبر شیرازی سر تکب شده اند مطلع میشوی هم چون از کتک و حبس و کشتار پیشوایان ملت آگاه خواهی شد که از جمله آنها جوان پاکدامن میرزا محمد رضای کرمانی است و این مرد خارج از دین اورادر زندان تاپای مرگ برد و از جمله آنها فاضل ارجمند حاجی سیاح و میرزا فروغی و میرزا محمد علیخان و فاضل قانون گزار اعتماد السلطنه میباشد.

اما بجایعی که این پست فطرت نسبت به خود م سر تکب شده طوری است که جگرهای اهل ایمان را پاره ساخته و دل هایشان را قطعه قطعه میکند و حتی موجب وحشت کفار و بت پرستان خواهد شد این مرد پست فطرت موقعبیکه من با حالت بیماری در حضرت عبد العظیم پناهنده بودم دستور زندانی نمودم را داد از حضرت عبد العظیم تا طهران سر روی بری (با امانتی که مافوق آن مستصوب نیست) حرکت دادند (البته این هاپس از غارت اموالم بود) (انالله وانا الیه راجعون) از طهران هم باز یک بسته از کوچک ابدال های دربار سرا سوار اسپ بارکشی کرده و خود شان سوار اسپ های راهوار سن بیمار رادر زمستان سخت با این حال تساهاتقین حرکت دادند و از... والی درخواست کردند مرا بصره تبعید نماید زیرا سبب آنست اگر مرا در عراق آزاد و بحال خود بگذاردند تورئیس مذهب خواهیم آمد و گزارش او و اوضاع کشور را بتو گفته و بدبختی های را که این مرد زندیقی برای ملت ایران آماده کرده شرح خواهیم داد.

علماء اگرچه از فشار این سرداحق خائن به شدت انتقاد کرده اند ولی طوری نیست که بتوانند در يك آن مقاصد خود را پکی کنند چون این ها از حیث مایه علمی و ریاست و وجهه بین مردم در يك درجه هستند حاضر نمیشوند بعضی با بعض دیگر پیوسته و با هم هماهنگ شوند تا يك اتحاد حقیقی و قدرت اجتماعی که بتواند دفع ضرر دشمن را نموده و کشور را حفظ نماید تولید گردد هر کس به محور خود ش میچرخد و به تنها ئ با هم مبارزه میکنند این تشتت را عدلت اصلی عدم قدرت بر مقاومت و موجب پشرفت کار های ناسرروع میباشد.

ولی تو نظر بتوانائی و نفوذ کلمه ای که داری در همه آنها مؤثر خواهی بود دل های پراکنده آنها را متحد خواهی کرد این اختلاف کلمه را از میان بر میداری و بواسطه تو قدرت های اندك، اندك جمع خواهد شد يك کلمه تو سبب ایجاد وحدتی میشود که این بلا های محیط کشور را بر طرف سازد و دین اسلام را حفظ نموده و جامعه دینی را نگاه بدارد پس همه با تو است و تو نزد خدا و مردم مسئول خواهی بود.

باز میگویم علماء و پرهیزگاران در نتیجه دفاع منفردی که از دین نمودند از این مرد سرکش سختی هائی کشیدند که در تاریخ نظیر ندارد چون میخواستند بلاد مسلمین را از شر جانمب حفظ کنند هرگونه تحقیر و رسوائی را متحمل شدند.

مسلمان پیشوای مذهب از رفتار زشتی که جاسوسان کفر و پاران شرکین با دانشمند پرهیز کار و اعظ حاجی ملا فیض الله در بندی نمودند

ترجمه نامه معروف [حملة القران] نوشته سید جمال الدین  
اسدآبادی از بصره به علمای ایران در تاریخ ۱۳۰۹ هجری

بسم الله الرحمن الرحيم

ای قرانیان ای نگاهبانان ایمان ، ای پشتیبانان دین  
ای یاوران شرع مبین ، ای لشکر یان پیر و زخدا و سرکوب کنندگان  
گمراهان ، جناب حاجی میرزا محمد حسن شیرازی و جناب حاجی  
میرزا حبیب الله رشتی و جناب میرزا ابوالقاسم کربلایی و جناب حاج  
میرزا جواد اقا تبریزی و جناب حاجی شیخ هادی نجم آبادی و  
جناب میرزا حسن اشتهیانی و جناب حاجی سیدظاهر زکی صدرالعلماء  
و جناب حاج اقا محسن عراقی و جناب شیخ محمدتقی اصفهانی و جناب  
حاجی محمد بجنوردی و سایر رهبران ملت و رؤسای دین و علمای بزرگوار  
که نایبان آئمه طاهرین هستند .

( خدا اسلام و مسلمین را بوجود شان عزیز کرده و دماغ سرسخت را بفخاک  
بمالد - امین )

از مدتها پیش دول اروپا با اشتیاق و حرص و افری میخواستند کشور  
ایران را زیر نفوذ خود در آورند این ها هر وقت فرصتی یافتند  
و مجالی پیدا نموده اند بانیرنگ و دسیسه (بطوریکه موجب ایجاد  
تنفر و تهییج احساسات عمومی نشود) کوشیده اند در نقاط مختلفه  
کشور برای خود نفوذی تولید نموده و زمینه حکومت نمودن بر اینجا  
و فراهم سازد ولی ضمناً هم میدانند علما فریب شان را نمیخورند و در  
مقابل اراده آنها تسلیم نمیشوند زیرا که توده دل بسته به علما

باز از جمله کارهاییکه کرد و برپست فطرتی و دنائت خود افزود اینک برای فرونشاندن هیجان احساسات عمومی من و هوا خواهانم را که فقط روی غیرت دینی ( بقدر استطاعت ) در مقام مدافعه از کشور و حقوق رعیت برآمده بودیم به طایفه بایها نسبت دادیم چنانکه زبان بریده ابتدا شهرت داد که من ختنه نشده ام - و اا سلاما - این ناتوانی چیست این سستی برای چه چگونه ممکن است دزد بی سرو پا و فرومایه ای مسلمین و کشور اسلام را با اندک بهائی بفروشد و به دانشمندان و سادات اعتنا نکند و به فرزندان سرتضیی بهتان باین بزرگی ببندد و یکدست قوی نباشد تا برای نسکین خاطر مؤمنین این ریشه گندیده را کند و انتقام آل پیغمبر را بگیرد .

چون از شما دور هستم مفصلاً شکایت نمیکنم و چون مجتهد و عالم حاجی سید علی اکبر عازم بصره بود بمن گفت نامه ای بر رئیس مذهب بنویسم و این مفاسد را تذکر شوم . من هم گفته او را پذیرفتم و این نامه را بنویسم و میدانم خدا بدست تو گشایشی خواهد داد و السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته .

(جمال الدین الحسینی)



د ستر داجانب و هجو م انگلیسها حفظ کنند.

حالاً از وقتیکه این شاه بی قید گمراه روی کار آمده در تحقیق  
 علماً و سلب اختیارات آنها میگو شد و از فرط علاقه ای که باستبداد  
 و توسعه دائره ظلم و جور دارد نفوذ کلمه علماً را با امر ونهسی  
 های خود کم نمود آنها را با خواری تمام از شهر ستانها تبعید  
 کرد و نگذاشت بتر و بیج دین قیام نمایند دسته ای را از مراکز اقامت  
 خودشان به طهران (کانون فتنه و ستم) آورد و آنها را مجبور  
 بسکونت در این شهر نمود و همین که میدان برایش خالی شد  
 پندگان خدارا مقهور ساخت شهرها را ویران نمود از هر  
 سپاهکاری خودداری نکرد هر گناهی را علناً مرتکب شد آنچه  
 از خون فقرا و بیچارگان مکیده بود صرف هوا و هوس خود  
 ساخت و اشک در چشمان یتیمان جاری کرد (ای اسلام بی باور)  
 حالاً دیگر جنونش گل کرده و طمع پستش به هیجان آمده نه دینی دارد  
 که جلو گیرش باشد نه عقلی که سرزنش نماید نه شرافت نفسی که  
 مانعش شود. پست فطرتی و ناپاک طبیعتی و ادارش نموده کشور  
 اسلامی را به بهای اندکی بفر و شد اروپائی ها هم فهمیدند حالاً وقت  
 آن است که بدون جنگ و نزاع مالک ایران شوند فهمیدند  
 دانشمندانی که از اسلام و قلمرو دین دفاع می کردند قدرت  
 خود را از دست داده و نفوذشان کاسته شده است از این رو  
 هر د ولتی به طمع یک قطعه از این آب و خاک دهان گشوده ولی

و گوش فرمان رؤسا دینی است. هرچه بگویند می پذیرد و هر کجا بایستند در نظر توده فرمان علمای رد شدنی نیست و هر چه بخواهند تغییر پذیر نخواهد بود. دانشمندان هم پیوسته همت خود را صرف نگاهبانی دین نموده نه غفلت میورزند نه فریفته میشوند نه مغلوب هوا و هوس خواهند شد اروپائی ها نیز از موقعیت علمای مطلع بوده و پیوسته منتظر تحول و مراقب فرصتند. راستی هم اروپائیان خوب پیشرفت کرده اند.

زیرا هرگاه دانشمندان با بهی که در نظر عوام دارند نباشند توده عامی با میل و رغبت به کفار پیوسته و برای اینکه خود را از چنگ این دولت نجات دهد زیر پرچم آنها درمیآید

از چنگ دولت و رشکسته ای که قدرت خود را از دست داده از چنگ دولتی که انصاف را فراموش کرده و سازش ملت با رعیت را پشت گوش انداخته دولتی که از اقتدار و نفوذ خود نه شرافتی تحصیل کرده و نه جانی را حفظ نموده. نه با ری از دوش برداشته است روی همین موازنه است که در هر نقطه ای نیروی علمای کم شده قدرت اروپائیان در آنجا بیشتر گردیده بعد یک شوکت اسلام را در هم شکسته نام دین را از آنجا محو ساخته اند پادشاهان هند و فرمانرومایان ما و اولانهر کوشیدند تا علمای را کوچک کردند ولی روی قانون طبیعی و خدا داده نتیجه شورش بخودشان برگشت افغانی ها هم کار را از جزیبه نیروی علمای نتوانستند کشور خود را

و جلود یوانه بازی اورانگیرید و اورا از تخت گمراهی پائین نه کشید  
 کار میگردد و علاج مشکل میشود و چاره غیر ممکن میگردد دشما  
 یاوران خدائید جان های شما که از شریعت خدائی سرشار است  
 شمارا از هر هوا و هو سی که موجب دونیرنگی و اختلاف کلمه  
 باشد نگاه میدارد، شیطان نمیتواند بین شمارا بهم بزند شما چون دستی  
 هستید که خدا بان از قلعه های محکم دین خود دفاع مینماید و با این  
 دست است که ارتش کفر و یاران زنا دقه را دور بسازد تمام  
 مردم (به غیر از آن کسی که بناست زبان کار و بدبخت باشد) فرمان  
 بردار شما پند خلع این نادان را اعلان کنید بزرگ و کوچک  
 گدا و تو انگر اطاعت خواهند کرد (خودتان همین روزها دیدید  
 بنا بر این محتاج نیست که من دلیل بیاورم. بخصوص اینموقع  
 که در اثر این سلطنت جابرانه امیخته بجهالت سینه ها به تنگ آمده  
 سلطنتی که نتوانسته ارتش آماده کند و نه شهری را آبادان نموده  
 نه فرهنگ را توسعه داده نه نام اسلام را بلند ساخته نه یک  
 روز دلت در پناهش راحتی دیده بلکه در عوض کشور را  
 ویران و رعیت را ذلیل کرده و ملت را بگداهای انداخته و سپس  
 گمراهی دامگیرش شده و از دین بیرون رفته استخوان  
 مسلمانان را خورد ساخته و با خون شان خمیر کرده تا از آنها  
 برای ساختن کاخ شهوت و پست خود خشت تهیه کند و  
 در این مدت دراز در این سالیان متمادی نتیجه ای که بر چنین

با زحق بر باطل یورش برده و مغلوبش ساخت و کوشش های دشمن را باطل کرد و ستم کاران ذلیل شدند حق را با پد گفت شما پیشوایان باتصمیمی که گرفتید اسلام را بزرگ نمودید و نام دین را بلند ساختید دل ها را از هبیت و قدرت خود پر نمودید بطوریکه بیگانگان عموماً فهمیدند در مقابل اقتدار شما، در مقابل نیروی شما مقاومت ممکن نیست دانستند شما دیوار کشوید و زمام ملت بدست شماست، ولی مصیبت بزرگ اینجاست که شیطان برای اینکه شکست خود را در این نبرد جبران نماید به دماغ این سرد تبه کار خارج از دین انداخته است که علماء را از شهر ستانها تبعید نماید و فهمیده است انجام او امرش جزا طریق اطاعت افسران ارتش ممکن نیست افسران هم مخالفت علماء را نمیکنند و بد آنها را نمیخواهند لذا در صدد برآمده است افسران ارتش را از کشو ریگانه تعیین کند و بهمین منظو ریاست شهرنانی و فرماندهی هنگ قزاق را به کنت ( و از رایه ) داده آن زندیق و دوستان او هم میگویند فرماندهان ارتشی را از کشو ریگانه بخواهند شاه هم از فرط دیوانگی ازان کار خوش حال شده و بان میباید بخدا شاه باجنون و زندقه هم سوگند گردیده و متعهد شده است با خود سری و شرارت تمام دین را نابود سازد و شریعت را مضمحل کند و کشو را سلام را بدون چون و چرا به بیگانگان تسلیم نماید .

ای رهبران ملت اگر این فرعون را بحال خودش بگذارید

در سر کوبی این فرعون (...) وهامان او (صدرا عظم) متحد شده اند (مسئله تنباکو) ملل دیگر هم از این قدرت و نفوذ کلمه و سرعت تأثیر این فرمان متعجب گردیدند و کفار و سبوت ماندند، این قدرتی است که خدا پشما داده تا بان دین و حوزة اسلام را نگهداری کنبد در این صورت آیا سزاوار است با داشتن چنین نیروی دین را واگذارده یاد رکمک نمودن بشریعت کنبدی نمائید، ابدالهدا .

حالا وقت زنده نمودن مراسم دینی و گرامی ساختن مسلمانان رسیده است، پیش از اینکه این ستمکار سرکش شما را ترور کرده و ناموسستان را بباد بدهد و قیل از آنکه در دیوار محکم دین رخنه کند او را خلع نمائید، شما وظیفه دشواری ندارید فقط بمر دم ابلاغ کنید اطاعت این ستمکار حرام است او هم وقتی خود را ذلیل و تنها ببیند داطر اقیانوش از گردش پراکنده شده ارتشبان ویرا میرانند و کودکان سنگ بارانش میکنند، ای علماء شما و پروان تان از حالا در خطر بزرگی هستید شما به نیروی حقیقت شاخ این فرعون را شکستید و باشمشیردین ببنیش را بر دیدولی او منتظر است فرصتی یافته و انتقام خود را از شما بکشد از این رونبا بد یک روز سهلش بد هید، نبا بد بگذارد زمام کار را بدست بگیرد پیش از اینکه جراحتش بهبود پذیرد او را خلع کنبدای مردان علم سبادا در خلع این مرد تردید داشته باشید مردی که غاصبانه سلطنت یافته مردی که کارش فسق و فرمانش ستم است مردی که پس از مکیدن خونهای مسلمانان و خرد کردن استخوان

حکومتی مترتب شده همین است. نا بود این پادشاهی، واژگون باد این سلطنت، اگر این پادشاه خلع شود (و خلع وی هم با یک کلمه، کلمه‌ای که روی غیرت دینی از زبان اهل حق خارج میشود) آنکه جان‌نشین وی خواهد بود نمی‌تواند از فرمان شما سرپیچی کند و جز خضوع در پیشگاه شما مقدورش نیست زیرا که او قدرت خدائی شما را بچشم خود می‌بیند قدرتی که بان سرکشان را از تخت گمراهی پائین میکشد ملت وقتی زیر سایه دین از داد بر خوردار شود و رغبتش بشما زیادت‌تر خواهد شد و گرد شما خواهد گردید، آنگاه همه در پناه خدا و حزب علماء که دوستان خدا هستند در میانند، هر کس خیال کند خلع این پادشاه جز با قشون توپ و بمب ممکن نیست خیال بیهوده‌ای کرده این طور نیست چون یک عقیده و ایمانی در کله مردم رسوخ نموده و در دل آنها جا گرفته و آن عقیده این است که مخالفت علماء مخالفت خداست. راستی هم همین طور است و پایه مذهب هم روی این عقیده سبب شده. ای قرانیان اگر شما حکم خدا را درباره این مرد غاصب ستمکار اجرا کنید، اگر بگوئید بحکم خدا اطاعت این مرد حرام است، مردم از گردش پرانگنده شده و خلع وی بدون جنگ و کشتار صورت میگیرد. خدا برای تمام حجت قدرتی را که بشما ارزانی داشته نشان داد، آنها تیکه ایمان شان محکم نبود تا پیش از این واقعه در نفوذ کله و قدرت شما تردید داشتند، ملت مسلمان با شنیدن یک کلمه از شما

دلیل دوستی سید جمال الدین افغانی با اولس سرد بلنت  
(W. BLUNT) شاعر نویسنده و سیاستمدار انگلیس

نویسنده: «دکتور طیبی»

در زمره دوستان و رفقای او و پائی سید جمال الدین افغانی که در قرن ۱۹ خاسته و فعالیت‌های سیاسی سید باوی نزدیکی قریب داشته و واسطه آن شده است تا بزرگترین سیاستمدار انگلیس چون: (گلاب-ستون و سالیبری) در هنگام صدارت خود با سید داخل مذاکره شوند و باراندولف چرچل و در منت ولف متخصصین امور شرقی سیاست بر تانیه در حل مسئله سودان، مصر، هندو افغانستان با سید داخل مذاکره کردند. و لفر د بلنت سیاستمدار و نویسنده معروف انگلیس است که در آغاز جوانی به امور سیاسی جهان علاقه مند بوده ولی چون شاعر و نویسنده و بشر دوست بود از فعالیت رسمی دست گرفته و مانند سید جمال الدین برای حل مشکلات سیاسی از راه صلح و راستکاری به طرح نقشه‌هایی پرداخت و آزادانه افکار خود را به نزد ماسداران بر تانیه و یاسائر کشورها پیش می‌کرد.

چون نامبرده از بشر دوستی و عدالت خواهی سید جمال الدین که تمام عمر خود را برای آزادی جهان شرق و اسلام و مبارزه با استبداد داخلی و استعمار خارجی صرف کرده بود آنگهی داشت باوی طرح دوستی ریخت و سید را به بحث یک میانجی صلح در حل مسئله

فقراء و برهنگان و تهیدستان ملت جنونش گل کرده در صدد برآمده است کشوری را که مایه عزت اسلام و پایگاه دین است به اجانب بدهد. مردی که از فرط نادانی در صدد برآمده است نام کفر را بلند ساخته وزیر پرچم شرک درآید.

از سیگوئیم وزراء، فرماندهان، عموم طبقات ارتش و پسران این متمکار سرکش منتظر دستور شما هستند دیگر کاسه صبرشان لبریز شد منتظرانند یک کلمه از شما بشنوند این فرعون را خلع نموده بنده گان خدا را از زبان او اسوده کنند و پیش از آنکه دین را بیا د داده و لکه ننگ را به پیشانی آنها بچسباند خویش را از شرش حفظ نمایند و ا لسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته .

(جمال الدین الحسینی)

پایان این نامه

والله المستعان





سویژدان و مصر، هند و افغانستان به لندن در دعوت کرد و راه تماس و مذاکرات را بین سید جمال الدین و زمامداران بر تانیه [بارامو د. و در آثاری که به نشر سپرد] خصوصاً در کتاب (گاردن در - خرم طوم) که در سال ۱۹۱۱ و در (خاطرات من ۱۸۸۸ - ۱۹۱۳) که در ۱۹۱۹ نشر شد به بزرگی و نفوذ جهانی سید جمال الدین شهرت بین المللی بخشید و سید جمال الدین به همین شخص بود که داستان حیات خود را در افغانستان و تاریخ خاندان خود را در وطن آبائی خویش در پاریس شرح داد که عیناً مستر بلنت آنرا در آثار خویش قید کرد که شهادت وی به افغانی بودن سید غیر از نوشته شاکردان مصری او و چون ادیب اسحق و شیخ محمد عبده کسانی را که درین مطلب بخوانند شک داشته باشند قناعت میدهد، زیرا بلنت از نزدیک ترین دوستان سید جمال الدین بوده و در سال ۱۸۸۵ سید سه ماه در خانه او در لندن بسر برده و در پاریس، استانبول و روزهای آخر حیات نیز با سید پدید آمده است.

از اینکه چرا سید با اینکه انگلیسها را دشمن سرسخت شرقیان و مخالف درجه اول خود میدانست با مستر بلنت و فامیل او دوست نزدیک بود، دلیل آن نزدیکی شخصیت و کرامت این نویسنده و سیاستمدار انگلیس در مسایل بین المللی با سید جمال الدین است. در حقیقت دوستی سید با بلنت دوستی دو نفر انسان بود که رابطه بشری این دو شخصیت بزرگ را بهم نزدیک ساخته بود.

بلنت سرد دوست داشتنی بود و جهان را به نظر نیک و دوستی می نگریست چنانچه در مقدمه کتاب اشعار خویش چنین مینویسد: [هیچ زندگی کامل نیست اگر زندگانی در آن انجام نیافته باشد، جوانی با احساسات سردی و بلوغ در مبارزه و پیری در سراقبه] و طوریکه یکی از دوستانش (لیدی گرپگوری) که در ماه گذشته موزیم لندن تمام اوراق و اسناد چاپ نشده بلنت را به او سپرد تا کتابی در مورد این دوست نزدیک خود بنویسد و بعد از آن او را با راه دسترس سایر مستبعین بگذارد در مورد بلنت گوید که: «زندگی بلنت در راه آزادی صرف شده است». بلنت مانند جمال الدین چندین وجه داشت، البته به این فرق که او در محیط ارستوکراسی انگلستان بزرگ شده بود و توقعات او از سید فرق داشت. بلنت خوش لباس و طرفدار فیشن و سود جدید بود، او سیاح بود و خوش داشت که نه تنها باز عمای حلقه های بلند کشور استعماری خود به تماس باشد بلکه بدر بارهای شاهان و زمامداران شرقی و غربی نیز حرست ببیند. چنانچه پادشاه یونان، ملکه اسپانیه، امپراتور فرانسه را بطئه نزدیک داشت. بلنت بر هلا و اسپانیه که داشت نقاش معمار، مجسمه ساز، شاعر و نویسنده و از همه بالاتر انقلابی و دوست و غمخوار انقلابیون بود.

نام کامل او وولفرد سکین - بلنت (Wifered) - Blunt بود

که در سال ۱۸۴۰ در کربت پارک، سسکس (Sussex) تولد یافت.





عربی پاشا (۱۸۳۹-۱۹۱۱ م)

پدرش زمیندار بزرگی بود که ساحه زمین های او به چهار هزار ایکر میر سید که اکثر آن جنگل زار بود و از همین باعث بنامت در شکار روباه علاقه داشت و پدرش در مبارزه سر جان سور (Sir. John more) در جنگ (کارونا) علم بردار بود و زخمی شد و از پیروان دیوکت - افولنگتن معروف بود.

ارتباط ادبی و شعری بلنت آن بود که پدر کلان او همکار شاعر معروف انگلستان (شلی) Lady-Anne و پدرش معاصر شاعر بزرگ انگلستان لاردبایرن معروف بود. بلنت چون از پدر یتیم ماند، نتوانست تحصیلات خود را تا سوییه یونورسته برساند ولی در ۱۸ سالگی داخل وزارتخارج و از آنجا بحیث اتشسفارت انگلستان در آتن مقرر گردیده و از آنجا از راه استانبول به برلین رفت و بحران فکری او که از رهگذر «تیوری دارون» بود شروع شد که در کتاب خاطرات خود از آن ذکر می کند. از فراتگفورت در سال ۱۸۶۳ به مادرید و از آنجا به پاریس در دوره جلال امپراطوری دوم ناپلیونی و وظیفه دار شد. در همین وقت است که احساسات جوانی و شاعرانه او تحریک میشود و بعد از مدت کوتاهی در خدمت سفارت انگلستان در برتگال و بر ازیل به اروپا مراجعت و دختر (ادا) (Lady-Anne) را که یگانه چکر گوشه شاعر انگلیس دارد «با یرن» بود عروسی کرد و با احساس خستگی هیات یکنواخت زن و شوهر به سواری اسپ به سمت اسپانیه، الجزایر، آسیای صغیر،

عراق ایران و مناطق مشکل آسیای مرکزی پرداختند و بالاخره در نزدیکی (علی پولیس) در قاهره محل بود و باش برای خود خریدند. و در عین اوقات است که بلنت با سرد بزرگ آسیای سیسی بنام سید جمال الدین افغانی آشنا میشود که تمام فعالیتهای سیاسی و حرکات جو انسان و نویسندگان مصری را که بلنت با ایشان آشنا بود در دست داشت. و در همین اوقات تیکه بلنت در مصر بود با گلا دستون داخل مراوده بود و اولین اثر (بلنت) بنام 'آینده اسلام' در همین وقت نشر شد و با مفکوره آزادی که در ضمیر داشت طرفداران آزادیخواهان مصر گردیده هنگامیکه انگلیسها در پایان تقاضت با مصر به مباردمان اسکندریه پرداختند و در جنگ (تل الکبیر اعرابی) را شکست داده و خواستند که توسط محکمه نظامی اعرابی پاشا را بدار بکشند، بلنت با برتانه قطع رابطه کرده از راه نشریات و مبارزات مطبوعاتی توده انگلیس را بر علیه حکومت به غلبان آورد و بالاخره برای دفاع قانونی اعرابی بر علاوه از راندولف چرچل و غیره که کمکهای جزئی کردند بلنت سه هزار پوند از جیب خویش صرف کرد و اعرابی را با احترام به سیلان تبعید کردند و با همین عمل خود در عالم سیاست انگلستان شهرت پیدا کرد و با اعضای حزب ایرل گر و پ حزب (توری) که در پارلمان توسط راندولف چرچل تشکیل شده بود نزد یکگردید و با همین نوع مبارزه بود که





ترتیباً تکریم تادونفر قانوندانی را برای دفاع بفرستم که  
 نماید آنم چه خواهند کرد ماخط دفاعی بک عسکر شکست خورده  
 در مصر میباشیم که حملات زیاد با ما حواله شدنی است و کمتر بن افتخاری  
 را انتظار نداریم.) و بلنت ما نند مصر مدافع درجه اول  
 ایرلند نیز بود و اولین انگلیس بود که به این جرم به  
 محبس انداخته شد. (گناه او این بود که مطا هره نمود تا موقوف  
 هموطنان که حق داشتند در برابر ظلم که به او شان میرسد صدای  
 خود را بالا کرده بکومت بفهماند نوا سه عزیز (با یرن)  
 خانم بلنت به این موقوف شوهر خود افتخار میکرد تا وقتیکه او از  
 حبس رها شد اشعار بلنت در محبس که با پسنل پنهانی به صفحات انجیل  
 نوشته است از احساسات رقیق و بشری او حکایه می کند. و در  
 کتاب خاطرات این مبارزات را خودش بنام دفاع از حق سمالک  
 عقب مانده) یاد کرده است قابل تذکر است که بلنت نه تنها در  
 مصر به این مبارزات پرداخت بلکه در ۱۹۰۵ برای دفاع از  
 از کنتگان (دنشوائی) در هند و حما به «دنکرا» زعیم (هندو) که  
 سید جمال الدین نیز باربار در مقالات و مصاحبات خود از این مجاهد  
 ذکر می کرد و انگلیس ها را تنقید مینمود و نیز برخلاف ایتالوی  
 ها که در (تریپولی) در ۱۹۱۱ به کشتار دست زد و بوند به مبارزه  
 پرداخت و نیز بر علیه دفاع قانونی کابینه انگلیس که در جنگ اول  
 شهولیت را در محاربه جایز شمر دند موقوف گرفت.

چرچل با بلنت رفیق شد و در ۱۸۸۵ انتخابات را به نفع حزب خود برد.

د رائر همین سوقف خود ( بلنت ) عیناً مانند سید جمال الدین از مصر تبعید شد و همین درد مشترک مصر و اقدام مشترک بر علیه پالیسی انگلیسی و دیدن تکلیف مشا به باعث دوستی سید و بلنت گردید. و طوری که سید تجارب سیاسی خود را در مصر تکمیل کرد بلنت نیز همیشه می گفت که سیاستمداری را در مصر آموخته است. و از مصر بود که از راه جراید خاصتاً اخبار ( تایم لندن ) افکار مردم بر تانیه را علیه استعمار یون انگلیس بحرکت آورد و البته تمام این داستانها را بلنت به کتاب ( خاطرات سری ) خود منتشر ساخته است. و تا وقتیکه مجادله بلنت و دوستان او ( سرو پلیم گر یگوری ) و لار د اتن در اخبار تانیه بر علیه بمبارد مان اسکندریه شروع نه شده بود طوریکه انگلیسها ظلم های استعماری خود را به شکل دیگری در جراید خیر میدادند توده انگلستان همه به بمبارد مان اسکندریه جشن می گرفتند ولی ( بلنت ) به تنهایی بطرفداری ملیون مصر که سر دسته آنها شاگردان سید جمال الدین بود به مبارزه و به مجادله پرداخت و با اینکه گلا د ستون نیز طرفدار قتل اعرابی و همکارانش بود ولی قانونندان های لایقی را بلنت استخدام کرد و اعرابی را از سرگنجات داد. و در همین وقت بود که ( بلنت ) به یکی از دوستان خود چنین نوشت: ( من

## شبهات کارنامه های سید جمال الدین افغانی باحجة الاسلام امام غزالی، ابن خلدون، شاه ولی الله ولیوتور

بقلم: دکتور طیبی

سیدجمال الدین افغانی در پهلوی سائر مبارزات و مجادلات سیاسی، علمی و فلسفی خویش در تمام دوران زندگی به این فکر بود که چگونه اسلام را دوباره زنده سازد و رنسانس کشور های اسلامی را یکبار دیگر شکل و صورت دهد. سید همیشه علمای اسلامی را که از راه قرآن و اساسات اسلام منحرف شده و رهنمائی های دینی را غلط معرفی می کردند شکایت می کرد. سید طوریکه در مناظره اسلام و سائنس در جواب فیلسوف معروف فرانسه «آرنست رنان» در اخبار «دیبا» نظریات خود را شرح کرده ثابت ساخت که بزرگترین رهبر مذهبی عصر خود بود و از همین باعث «رنان» او را شبیه به بوعلی و ابن رشد دانست و گفت که بزرگترین ریفارمست و متجدد مذهب است. بهر حال مطالعه گفتار و آثار سید ثابت میسازد که سید در عالم اسلام شبهات بیشتر به امام غزالی و ابن خلدون و در جهان غرب تفکرات مذهبی وی چون لیوتور بود، که اینک درینمورد مختصر راه و روش سید را با این بزرگان دینی شرح میدهیم :

گمان می‌کنم این ریکارد مجادله و مبارزه بلنت که خودش انگلیس و در  
عصر غرور استعماری بر تانیه در قرن ۱۹ زندگی می‌کرد ولی باز هم  
اقدامات استعماری کشور خود را تنقید ننمود کالی است که  
بدانیم چرا سید جمال الدین به او اعتماد می‌کرد و در خانه اش سه ماه  
مهمان بود و در استان او را به خواهرش وی چون لار در سالزبری و راند ولف  
چرچل ملاقات کرد. سید و بلنت هر دو برای صلح و حق مظلومان  
شرق زمین مبارزه داشتند. و بلنت را بحیث پیکانسان بشر دوست  
سید قدر می‌کرد و از اینکه در بعضی از آثار این نزدیکی سید را با بلنت که انگلیس  
بود خود را گرانته اند مر او ادا ساخت تاریخکار داین سیاستمدار و شاعر حساس و بشر  
دوست غربی را که محض از باغی بشر دوستی و دفاع از شرق دوست سید افغان بود  
برای خود اندگان عزیز تقدیم کنم .

اسلام در سر زمین های وسیع تابیدن گرفت و میلیونها میلیون نفوس آسیا و آفریقا پروانه وار به اسلام مشرف شدند و آئین جدید را وسیله نجات خود قبول کردند. ولی متأسفانه ترک روش و پیروی اساسات و ارشادات مسلمانان عهد اول بود که باعث ضعف اسلام گردید. در دوران زندگی امام غزالی اسلام پارچه، پارچه بود سلجوقی ها با فاطمی ها اختلاف داشتند تمام مدارس سلجوقی ها به شمول مدرسه معروف بغداد که در آن امام غزالی تدریس میکرد مشغول فعالیت علیه فاطمی ها بودند در حالیکه صیابی ها در عین فرصت میخواستند بر مسلمانان چیره شوند و در همین وقت است که علمای دینی و مذهبی علیه مفکرین و فلاسفه قد علم نمودند تا بسا ا عقاید علمی، عقاید اسلامی را زیر تاثیر قرار دهد. چنانچه روحیه مقاله معروف «آریست رنان» که تحت عنوان (اسلام و سانس) در سال ۱۸۸۳ در سار بون ایراد کرد و جمال الدین بجواب آن پرداخت و از اسلام دفاع کرد به استناد همین مبارزات علمی و مذهبی بود که در گذشته بین علمای مذهبی اسلام و فلاسفه واقع شده بود. بالاخر امام غزالی از باعث اینهمه اختلافات مذهبی از تدریس دست گرفت و به تصوف و عرفان چنگ زد و میگفت که او بدرک حقیقت به لطف الهی موفق شد بدون آنکه آنرا کسب کرده باشد.

عجیب است که سید جمال الدین نیز در طی یادداشت عارفانه خود که هنگام اقامت در شهر هرات در جمادی الاول ۱۲۸۳ نوشته است و در لوحه اول «کتاب اسناد و مدارک چاپ نشده» ۱۳۴۴ دانشگاه

### سید و امام غزالی خراسانی :

سید جمال الدین به حجة الاسلام امام غزالی عقیده محکم داشت زیرا امام غزالی نیز مانند سید طالب رنسانس اسلام بود و میخواست اسلام حقیقی را به مردم ارشاد کند و از همین باعث در زمره آثار امام غزالی کتاب «تجدد علم دین» ایشان که برای همین مقصد نوشته شده شده شهرت جهانی دارد و به عقیده یکی از مستشرقین معروف امام غزالی بعد از پیغمبر اسلام، داناترین فرد در علم قرآن میباشد. سید جمال الدین در وقتی زندگی کرد و فعالیت جهانی خود را از پیش برد که نصرائیت در شرق فرمانروائی داشت و سید ضعف و سقوط اسلام را خطر بزرگی میدانست و از همین باعث اثر معروف (ردالدهرین) که بنام ضد نهجریه نیز معروف است نوشت و بعد مقاله معروف دیگری را بنام «تفسیر مفسر» علیه سر سید احمدخان مؤسس دارلفنون «علیگره» و رهبر حزب علیگره و نیز فرقه های دیگر طرفدار سیاست برتانیه چون (اسماعیلیه و آغا خانی) مؤسس و پیروان غلام احمد (قادیانی) و آغاخان که باعث تفرقه در دین میشدند نشر کرده امام غزالی نیز در عصری که زندگی میکرد جنگ های صلیبی برای درهم شکستن اسلام جاری بود و «بیت المقدس» از دست مسلمانان بیرون شده بود سلی رانارمنها متصرف و در ۱۰۸۵ در جنگ «تالیدو» در اسپانیه نصرائیت بر مسلمانان چیره شده بودند.

امام غزالی مانند سید عقیده داشت که پاکی و صفائی و عشق به اسلام مسلمانان دوره اول بود که در مدت کوتاه صدسال اول نور

## سید و ابن خلدون :

مطالعه حیات سرد بزرگ اسلام ابن خلدون نشان میدهد که سید باین عالم و فیلسوف قرون وسطی اسلامی که اروپائیها او را «کانت» و مانتسکیوی مسلمانان میدانند شباهت زیاد داشت. زیرا هر دو از طفلی صاحب ذکاء و استعداد خدا داد بودند که از هنگام فرا گرفتن حکمت ، فلسفه و علوم دینی و منطقی بر استادان خود پیشی گرفته و رموزهای علمی و دینی را بهتر از آنها جل نمودند. سید و ابن خلدون هر دو شایسته حرکت و سیاحت بودند و به سیاست علاقه داشتند. نصب العین هر دو سعادت و بهبودی حال مسلمانان جهان بود و هر دو آرزو مند تجد دورنسانس اسلام و مسلمانان بودند. چون هر دو در برابر علمای ناقص دینی و تقلید بیجا و کورکورانه مسلمانان مبارزه داشتند مورد کینه و حسد علمای کوته نظر در هر جا واقع شدند.

تلاش و تمییزن های ابن خلدون در غرناطه ، مراکش تونس و مصر شبیه مبارزه و مجادله سید جمال الدین در افغانستان ، هند ، ایران ، مصر ، ترکیه و جهان غرب بود. طوریکه علیه ابن خلدون در تونس غریبو و ایپلای سلاهای حسود بر پاشد، سید جمال الدین در افغانستان و ترکیه به این مشکل روبرو گردید که از آنجا مجبور شد بیرون شود. طوریکه حال ابن خلدون را در نزد پادشاه اسپانیه خراب ساختند ، شیخ الاسلام حسن فهمی ، و ابوالهدا صیادی منجم سلطان وضع سید را در نزد سلطان عبدالعزیز و عبدالحمید بر هم زدند .

تهران نقل آن به امضای افغانی ثبت است . از عبث شدن عمر خود در تدریس علوم رسمیه عربیه شکوه نموده و گوید که . چون به سن ۱۹ رسیدم : « ..... بهر حیرت افتادم و قدم در جستجو نهادم ، بن عرف نفسته ففقد عرف ربه ، در خدایت علمای صورت بنیان ظاهر جویان که از عالم معنی نبی خبر نبودند تردید نمودم وجد و جهد بسیار کردم و مراسم تفحص و تجسس بجا آوردم بجز حیرت نیفزود و بغير از شبهه روی نه نمود . غرض که مدت پنج سال در اطراف عالم گردیدم و زحمات گوناگون و مشکلات از حد افزون کشیده با اولیای هر مذهب و فقرا هر ماست و علماء هر فرقه و عقلا هر زمره و عظماء هر مملکت و فهمای هر ولایت مجالست نمودم و در هر طریقی صاحب تحقیق و در هر دینی صاحب یقین و در هر مکانی اهل عرفانی و در هر خانقائی دل آگاهی و در هر اقلیمی حکیمی و در هر دباری شهریاری دیدم و طرق مصاحبت پیچیدم ..... لاجرم از این گیر و دار رسته و رشته تعلقات گسسته تا که نسبت هرسال کان و توجهات مقربان حضرت یزدان از عالم ظلمانی رسته به لباس روحانی پیوسته گردیدم و آسوده به مهد نور غنودم و مطالبت نبی و یاران او را اختیار کردم ..... ) گویا سید نیز مانند امام غزالی که در مدارس سلجوقی ها کسب تحصیل کرده و امام بزرگی شد و بعد از تدریس و تحقیق به مهد نور تعویف بنا بر دو حقایق به اظاهر شد درین نامه خود در پایان تحصیلات دینی و تدریس مذهبی به بحر حیرت فرو رفته و به جهان روحانی پیوست شد و به مهد نور غنود و مانند امام خراسان بدر کحقایق نایل شد .



و ترقی امروز اروپا در حقیقت سرهون کارنامه ها و فداکاری های «لیوئر» است .

سید جمال الدین عقیده داشت که تا وقتی که کشور های اسلامی مانند مسلمانان عهد اول به قرآن چنگ نه زنند و پاکی و راستی را پیشه خود نسازند همیشه در چنگال استعمار غربی ها قرار خواهند داشت . هنگامیکه سید در دوران سالهای ۱۸۷۹ تا ۱۸۸۲ در هند بود برای تحکیم دین و رهنمائی مسلمانان و نجات از تبلیغات سوء نصرانیت به نشر اثر معروف خود یعنی «رد الدهرین» در حیدرآباد پرداخت و نیز مقاله «تفسیر مفسر» او برای همین مقصد بود . سید جمال الدین برای تجدید و رنسانس اسلامی به نشر اخبار معروف «عروة الوثقی» در ۱۳ مارچ ۱۸۸۳ در پاریس اقدام کرد تا این اخبار معرف جمعیت های «عروة» او که در کشورهای اسلامی از جانب او برای احیای اسلام و رنسانس دین تشکیل شده بود در جهان اسلام باشد . چنانچه در شماره اول آن متذکر شد که : (اخبار از مسلمانان جهان تمنا دارد تا به پیروی گذشتگان خود بپردازند) . برای احیای مسلمانان سید جمال الدین بر علاوه لیوئر در جهان اسلام همیشه پیرو افکار سرد بزرگ قرن ۱۸ هند یعنی شاه ولی الله دهلوی بود که از راه جهاد نجات مسلمانان را آرزو داشت و احمدشاه بابا در قرن ۱۸ نیز به همین فکر بود . وقتی مسلمانان هند را در برابر قوای مرهنه در خطر دید با قوای مختصر در برابر قوت عظیم مرهنه در پانیهت استادگی کرد و با شاه ولی الله هم عقیده گردید تا فاتح شد . سید نیز روش

این خلدون خود تهاجم امیر تیمور گورگان را بر سوریه و خطر «تبرو» اسپانولی را بر اسپانیه مشاهد کرده، سید جمال الدین نیز چهار ساله پیش نبود که عساکر استعماری انگلیس از سه جانب در هنگام جنگ «اول افغان و انگلیس» بر کشور او حمله ور شده و رستاقیز بزرگی بر پا شد و پس از اشغال بوشهر را بیچشم سر ملاحظه کرد و از درد نهره مبارزه و جهاد راهر دو در برابر سبتدا دو استعمار بالا نمودند.

این خلدون بالاخره در پایان مبارزات خود با ناپیدی بصورت گمنام در مصر پدرود حیات گفت و در قبرستان «صوفیان» در مصر مدفون گردید. سید جمال الدین نیز بدون آنکه در زمان حیات نتیجه تپیدن ها و مجاهدات خود را ببیند در چنگک سلطان عبدالحمید در ۱۸۹۳ پدرود حیات گفت و در مزار «شیوخ» استانبول دفن گردید تا آنکه سالها بعد (۱۳۲۳) خاک او به زادگاه او منتقل گردید. گویند وقتی سید در مصر بود بر سر این خلدون میرفت و در حق او دعای کرد و در عالم روحانی بوی اطمینان میداد که در راه انجام آرزوهای او تازنده است. جهدخواهد و ورزید چنانچه این کار را کرد و در همین راه جان داد.

سید جمال الدین و (لیو تر) :

سید جمال الدین همیشه به این فکر بود که ممالک اسلامی از راه انقلاب مذهبی و جهاد روح تازه یا بدو دوباره جلال و شکوه از دست رفته را کسب نماید و مثال تاریخی در نزد سید موفقیت زعیم پروتستان های مسیحی بود که با انقلاب مذهبی اروپا را از خواب گران بیدار کرد و نهضت

## تشریحات مزید

مر بوط به باور فی صفحات این کتاب که در متن  
با اعداد مشخص شده است:

(۱) - سیدجمال الدین ابن سد صفدر نواده میان مصطفی، ابن سیدعلی  
ترمذی (پیر بابای بنیری) متوفی ۹۹۱ هـ است و سیدعلی فرزند قنبر علی پدر بار  
همایون ابن بابرمی زیست و از قندز به هندوستان رفته بود و سلسله نسب  
به امام جعفر صادق پسر امام باقر - پسر امام زین العابدین، پسر امام حسین  
و پسر بی بی فاطمه و حضرت علی مرتضی میرسد.

ملاحظه شود حیات سیدجمال الدین تألیف محمد امین خو گیانی ۱۳۱۸  
صفحه ۵۰ و ۶۰ و اثر پر و فیسر حبیبی نسب و زادگاه سید ۱۳۵۵ .

\*\*\*

(۲) نامه های سید جمال الدین اسد آبادی تألیف ابوالحسن جمالی اسدآبادی  
- ۱۳۴۹ تهران .

(۳) - کتاب العالم الاسلامی شکیب ارسلان .

(۴) - استاد تقی زاده شماره سوم روزنامه کا و م مارچ ۱۹۳۱ برلین .

(۵) - ضمیمه فوق العاده اخبار اطلاعات - تهران ۱۳۵۵ در مورد

سیدجمال الدین .

نیوتر رادر اروپا و شاه ولی الله و احمد شاه ابدالی رادر هند چون با همت  
سوفیت مسلمانان میدانست تطبیق آنرا همیشه در نظر داشت و در تجدید اسلام  
همیشه این کارنامه های گذشته دینی را تمجید می کرد.

عبدالقادر مغرب معروسی پاشا در کتاب خاطرات سید جمال الدین  
همیشه از نظریات تجدید دینی سید توصیف می کنند و میگویند که سید  
مخالف حرکاتی است که بر ضد اسلام و ضعف مسلمانان بود، معزومی به  
تفصیل نظریات سید را بطرفداری جهاد شرح میدهد. سید جمال الدین  
عقیده داشت که قرآن بحربی پایان است که تفسیر آن انتها ندارد و آنچه  
تاحال درین راه شده است قطره ایست از آن بحر بیکران. سید جمال الدین  
سؤال ضعف و تنفرقه اندازی درین مسلمانان، غربی ها را میدانست و از  
جدائی اهل سنت و جماعت با اهل تشیع همیشه زجر می کشید و می گفت  
که چون هر دو فرقه مسلمانان یک پیغمبر و یک کتاب دارند هیچ جدائی  
بین شان روانمی بانند. بلی! سید جمال الدین مسلمانانی بود متکی به قرآن  
و پیرو مسلمانان عهد اول و آرزو مند اتحاد و اتفاق تمام مسلمانان جهان  
که در همین راه همیشه جهدمیورزید و تاجان داد دست نه گرفت.

پایان

- (۱۰) -مراجعة شونده سنوات مهم در حیات سید که از طرف مولف ترتیب و در ضمیمه این کتاب درج است .
- (۱۱) -افغانستان -تالیف حسن کاکړ - کابل ۱۹۷۱ صفحه ۵-۶ .
- (۱۲) -ناگفته نماند که دوره سلطنت امیر محمد اعظم خان و فعالیت سید جمال الدین در اسناد خارجی حکومت هند، کلکته ۱۸۶۹ بنام Cabul-diary, cabul -preis که در دو اسناد سری و مخصوص صبی است شرح شده که در آن داره کامن ولت بر تائیه موجود است که وقایع آن زمان توسط جان ویلی Johnwyllie و انتر W.W. Hunter تحلیل شده و نشان سید هد که سید جمال الدین در افغانستان که آغاز فعالیت های سیاسی او بوده دقت زیر نظر مخبرین انگلیس قرار داشت . «مولف»
- (۱۳) - بعد از آنکه امیر شیر علی خان ، بار دوم کابل را از امیر محمد اعظم خان متصرف شد سید جمال الدین که در کابل بود به حضور امیر رسید و تمام پروژه ها و پلانهای که برای ترقی و پیشرفت افغانستان داشت و در آن استقلال کامل افغانستان - ترقیات و اصلاحات عسکری - اقتصادی ، پست و تلگراف ، اعمار سرکها و جاده و از همه مهمتر تأسیس مکاتب و جراید بوده امیر تقدیم کرد و مانند دوره امیر محمد اعظم خان با وی وعده همکاری داد. امیر نیز از گذشته چشم پوشید بوی و وعده تنخوا و اوقابتگاه راداد و موافقاً به خانه سردار ذوالفقار خان منزل اختیار کرد. متأسفانه که نمانان و سخن چینیان بدر بار مقتدرین افغانستان همیشه رابطه را بین منورین و زمامداران بر هم می زنند، افکار امیر شیر علی خان رادر مورد سید مسموم

(۶) - ضمیمه فوق العاده اخبار اطلاعات - تهران ۱۳۵۵ در مورد سیدجمال الدین افغانی .

(۷) - دگس وزیر خارجه تزار الکسندر زار روس بود و جنرال ریختر و ابرو و چف جنرال های بزرگ و مسؤل اداره حرب تزار و ارکان عسکری او بودند که سید با ایشان در مورد آزادی شرق از استعمار انگلیس مذاکرات نمود .

(۸) - این اثر چون مربوط به تلاشها و فعالیت های سیاسی و بین المللی سید است به تفصیل از فعالیت های داخلی سید در افغانستان داخل بحث نشده ام زیرا در اثر دیگری که دوست گرامی جناب سید قاسم رشتیا بنام (سید و افغانستان) نوشته اند به تفصیل داخل شده اند به آن مراجعه شود .  
« مؤلف »

(۹) - در زمان امارت دوره دوم امیر دوست محمدخان چون جناب سید نظیف پادشاه، عوض سید فقیر پادشاه پسر بزرگ خود، سید بهاء الدین پادشاه پسر کوچک را وکیل خود ساخت، برادر بزرگ در حضور پدر، برادر کوچک را بقتل رسانید از آن باعث امیر دوست محمدخان سید فقیر را از کثر به لغمان تبعید نمود و به پسر سید بهاء الدین که سید محمود بود صبیبه سردار محمد اکبر خان را به نکاح داد و حکومت سید محمود را پرورش میداد و از همین باعث اقتدار سید صقدر از کثر چیده شد و امیر عبدالرحمن خان بعد از مراجعت از هند ۱۳۰۸ اقتدار همه را خاتمه داد. مراجعه شود به حیات سید جمال الدین - ۱۳۱۸ تألیف استاد خوگیانی صفحه (۷) .

(۱۸) - همچنین ملاحظه شود: سیمور اندم F.O. 60/594 که از جانب لارج آسرموسی شعبه (A.S. Lethbridge) که بصورت سری و خاص و چایی در ۱۸۹۶ وزارت خاوجه فرستاده شد که حاوی اطلاعات در مورد سید جمال الدین است.

(۱۹) - در آن به تفصیل شرح شده و آرزوهای این مجاز اسلام در این نامه که به قلم واسضای سید جمال الدین است و در تابلوی ۶ و ۷ کتاب مجموعه اسناد و مدارک درک چاپ نشده دانشگاه تهران ثبت است واضح میشود.

(۲۰) - در راه پور سری F.O. 60/594 که توسط آسرموسی Thagi-Dakaiti در سال ۱۸۹۶ به وزارت خارجه از هند ارسال شده شرح رفته که سید توسط عرب جماعتدار به سلطان نواز جنگ رابطه پیدا کرد و توسط او با سالار جنگ سعرف آشنا شد و بیست ماه در حیدرآباد ماند و به آزادی خواهان آنجا به تماس آمد و فرانس و اتحاد اسلام را تلقین می کرد.

سالار جنگ به سید پنج هزار روپیه تقدیم کرد که با این پول از حیدرآباد بسوی بهو پال واز آنجا به کلکته در ۱۸۸۲ رسید و در آنجا به فارسی خطا به های ایراد نمود و در نوامبر ۱۸۸۲ بعزم انگلستان توسط جهاز S.S. India حرکت کرد و چندی بخانه مستر بلنت اقامت داشت.

(۲۱) - ریاض پاشا که سید این نامه یراز احساسات رابه او نوشته است از آغاز تا انجام دوست نزدیک سید بود و او بود که سید رابه زندگانی در مصر و سهم گیری در سیاست انکشور تشویق کرد و ریاض و شریف پاشا که قدرت سیاسی بزرگی را در دوره های مختلف حیات مصر مانند خدیو اسمعیل و خدیو توفیق بدست داشتند همیشه به دوستی سید افتخار می کردند و از ارشادات و توصیه های سیاسی سید چه

ساخته به این مناسبت و وعده منزل که به او شده بود از جانب امپراتور  
گردید و سید طوریکه در (دایری کابل) درج است دو نامه به امیر شیرعلی  
خان و برادرش اسلم خان نوشت و از بدعهدی شاه شکایت کرد و سرخصی  
خواست که از افغانستان خارج شود و امیر نیز (۱۲) تومان به سید خرج  
راه داد و سید از راه قندهار خارج شد .

(۱۳) - تراجم استاد شتیاز و ندون جدی ۱۳۵۵

گاردن در خرطوم تألیف و لفر د بلنت انگلیس ، لندن ۱۹۱۱ .

(۱۵) - لوحه (۷۲) تصویر ۱۵۸ کتاب اسناد و مدارک چاپ نشده در باره  
سید جمال الدین جمع آوری اصغر مهدوی و ایرج افشار ۱۳۴۲ دانشگاه تهران  
(۱۶) سید جمال الدین میگوید که اگر اسلام بدرستی تبلیغ گردد مانند  
دوره اول ، مردم به تعداد زیادی در هر گوشه جهان به اسلام مشرف  
می شوند و خاصاً وقتی مبلغین ترکی و هندی و غره در افریقا و امریکا  
بعد از گفتار سید به تبلیغات را ستین شروع کردند افریقائی ها و  
امریکائی ها حتی کوریائی ها و جاپائی ها به سرعت بدین اسلام مشرف  
می شوند و این تعداد روبه افزونی می باشد .

«مولف»

(۱۷) - «اخبار مصر» اسکندریه ۱۸۷۹-۱۸۷۸ در اخبار (۱۵) دسمبر ۱۸۷۸

«مصر» بود که در مورد پالیسی سیاسی انگلیس در شرق سید مقاله معروف خود  
و انشر کرد و این مقاله سید که در مورد بیان حال انگلیس و افغانستان بود ، چون  
در ختم جنگ دوم افغان و انگلیس نوشته شده بیان گر ناآرامی فکری سید راجع  
به وطن او بوده و از مظالم انگلیس شرح میدهد .



(۲۷) - F.O. 50/60 اطلاع سری ولف به لارڈ سالزبری صدر اعظم انگلیس از برلین  
ملاحظه شود کتاب (ایران و دفاع هند) تالیف «کرویس» طبع لندن ۱۹۰۹ .  
همچنین کتاب (خاطرات ولف) چاپ لندن ۱۹۰۸ صفحه ۲۸۸ تا ۳۰۸  
ملاحظه شود .

(۲۸) - اصلاً مشکلاتی که برای اسیر شیرعلی خان وارد شد از رهگذر خوش باوری او  
به گفتار و سکا نیب جنرال «کافمن» حاکم تزاری ترکستان بود که در وقت ضرورت  
از تمام تعهدات پهلوی تهی کرد و باعث سقوط سلطنت اسیر شیرعلی خان شد .

(۲۹) - F.O. 594/60 از سفیر انگلیس سلت به گر انویل وزیر خارجه نمبر  
۱۷۳ قاهره ۲۲ می ۳۸۸۳ .

همچنین از لیون به گرانویل نمبر ۳۹۳ پاریس جون ۱۹ ۱۸۸۳  
(۳۰) - این خود اثبات می کند که عرابی پادشاه از پیروان سید بود با پیروی از  
افکار سید بود که انقلاب مصر را روی کار آورد و بلاخره در جنگ (تل الکبیر)  
انگلیس ها او را مغلوب ساخته و خواستند او را به دار به کشند که در اثر فعالیت  
بلنت (و راندولف چرچل) از سرگ نجات یافته به سیلان تبعید شد و آثار و فعالیت  
سید را از آنجا تحقیق می کرد .

«سولف»

(۳۱) - حوادث زندگانی سن تالیف هنری راشفورت و سمت جلد دوم لندن ۱۸۹۷  
صفحات ۲۸۰-۲۷۱ و نیز صفحه ۲۷۹ ۶

(۳۲) - F.O. 60/594 سفیر انگلیس در پاریس (لیونز) به وزیر خارجه  
(گرانویل) نمبر ۳۹۳ اوراق سری پاریس ۱۹ جون ۱۸۸۳ .

در سبب بود و یاد در خارج زندگانی می کرد مستفید می شدند و شاگردان و پیروان سید را به رتبه های عالی تعیین می کردند و روابط خود را با سید همیشه قائم داشتند. وقتی سید از هند بسوی اروپا حرکت کرد ابو تراب نوکر افغانی خود را نزد ریاض پاشا و شریف پاشا فرستاد تا معاشات او را که بالای سبب باقی بود بوی بسپارند چنانچه مبلغ (۲۵۳۰) فرانک معاشات سید را ابو تراب به سید توسط بانک مصر و انگلیس فرستاد که سید از آن صرف سفر اسر یکا و اروپا را نمود .

«مولف»

(۲۲) - «الصبیر» پاریس ۲۵ جنوری و نیز ۸ فروری ۱۸۸۳. در شماره ۶ اپریل ۱۸۸۲ سید جمال الدین در طی مقاله راجع به اهمیت اتحاد و اضرار نفاق برای یک دولت قوی نظریات خود را شرح کرده است .

(۲۳) - آر نست رنان، (اسلام و ساینس) پاریس ۱۸۸۳. صفحه ۱۷

(۲۴) - کدی - سید جمال الدین افغانی - لاس انجلس ۱۹۷۲ .

(۲۵) - جواب جمال الدین افغانی از REFUTATION ۱۷۶ - ۱۷۷

(۲۶) - نا گفته نماند که افکار رنان در مورد مدنیت اعراب شاید متکی به افکار ابن خلدون که بدیهی است رنان با آن آشنا بود، باشد که ابن خلدون به نسبت اینکه اندامی بود در مورد مدنیت اعراب هادیه نشین تذکراتی داده است و در حقیقت جواب قوی سید جمال الدین نظریات ابن خلدون را نیز مرادف با نظریات زنان برای هم پیش برد کرده و از بین برده است .

برای آن بود که اعتماد السلطنه حریف صدر اعظم امین السلطان بود و سید نخواست  
خشم صدر اعظم را ازین رهگذر تحریر کند. ولی امین الضرب در همه حال دوست  
سید باقی ماند.

(۳۹) F.O. 60/594 میموراندوم (تاگی - دکیتی) راجع به سید جمال الدین -

اندا - آفس - ۳ - مارچ ۱۸۹۶ صفحه ۱۸۳

(۴۰) - اسناد سری و سیا سی ۱۸۸۷ و ۱۸۸۸ اداره کامن ولت ، حکومت هند

(جلد دوم) سپر ۳ - ۱۸۸۷ که در مورد جمال الدین است نارامی انگلیس

هارا از فعالیت سید در روسیه نشان سی دهد حتی انگلیس سی خواستند که اعلامیه ئی  
درین مورد نشر کنند و لی از آن منحصر شدند. سیتا در روسیه اسناد سری  
و سیاسی بر قاضیه جلد ۶ - ۹ (۱۸۸۷) فایل ۸۳۱ یک کتنگ اخبار تا یم  
می باشد که از فعالیت سید در ماسکو ذکر نموده و نیز مصاحبه سید با ماسکوگرت  
می باشد که گفته است جهاد علیه انگلیس به نسبت نفرت این مردم از  
مظالم انگلیس است .

(۴۱) - عکس نمبر ۱۸۳ تا ۱۸۶ در کتاب اسناد و سند آرک چاپ نا شده

دانشگاه تهران ملاحظه شود.

(۴۲) - ۵۹۳ / ۶۰ .. کندی و سالز بری نمبر ۲۰ جنوری ۲۰ - ۱۸۹۱ .

(۴۳) - سید عارف و سرد روحانی بود و شاگردان سید در همه جا مجذوب همین

قوت روحانی او می شدند . گویند سید مانند مولانا جلال الدین بلخی وقتی و عظ

می کرد او را جذب به سی گرفت و از خود سی رفت . گویند در مجلس ۱۵ حزب

(۳۳) - اعتماد السلطنه وزیر مطبوعات بود که بمقام سید رایه نزد ناصر الدین شاه بحیث عالم بزرگ شرق توضیح کرد و سید را از جانب شاه به ایران دعوت نمود به این امید که سید در منزل او اقامت گزیند و با او طرح دوستی ریزد ولی سید جمال الدین منزل امین الضرب را برای بود و پاش خود را انتخاب کرد و اعتماد السلطنه را ترک نمود .

(۳۴) - خاطرات ۱۸۸۸-۱۹۱۳ و لغز دبلنت - لندن - ۱۹۳۲ صفحه ۱۰۰

(۳۵) - اگر چه گفته می شود که سید آرزو نداشت که به ایران برود زیرا عزم داشت به روسیه به دیدن کاتکوف و زمامداران تزاری برود ولی هنگامیکه در بوشهر بود دعوت نامه ئی از وزیر مطبوعات ایران به امر شاه گرفت که به ایران بیاید . اعتماد السلطنه چون از مقام علمی سید نزد شاه توضیحات داده بود شاه غائبانه علاقمند بود که سید را دیدن کند و حتی می خواست او را صدراعظم ایران تعیین نماید ملا حظه شود صفحه ۱۴۹ اسناد و مدارک . همچنین شرح حال عباس سرزاد مالک آراء (برادر ناصر الدین شاه - تهران ۱۳۲۵) .

(۳۶) - روز نامه کاهو - برلین - ۲۰ می ۱۸۸۱ .

(۳۷) - اخبار کاهو - ۱۹۲۱ همچنین در کتاب « اسناد و مدارک » چاپ

دانشگاه، تهران ویر ۱۷۹-۱۸۱ دیده شود .

(۳۸) - شکی نیست که سید به نسبت قبول نه کردن مهمانی اعتماد السلطنه

او را از خود رنجانید ، ولی امین الضرب برای سید هنگام توقف تهران در ۱۸۸۶ و

۱۸۸۷ و نیز در سفر بعدی او در ۱۸۸۹ و ۱۸۹۰ از وی در منزل خود پذیرائی

شایائی نمود و به سید عقیده محکم مذهبی داشت . از اینک که چرا سید جمال الدین

اعتماد السلطنه را که او عامل دعوت شدن او به ایران بود نه پذیرفت شایید

## فهرست ماخذ این رساله

- ۱- انقلاب (تاریخ) ایران اثر پروفیسر ایدورد برون انگلیسی ترجمه احمد پژوه تهران ، ۱۳۲۹ .
- ۲- گاردن در خرطوم ، ولفرد بلنت، لندن ۱۹۱۱ .
- ۳- خاطرات من ۱۸۸۸-۱۹۱۴ ولفرد بلنت انگلیسی لندن ۱۹۳۲ .
- ۴- ایران ودفاع هند ۱۸۸۴-۱۸۹۲ گریوازه، یونورسته لندن ۱۹۰۹ .
- ۵- تاریخ سری اشغال مصر از جانب برتانیه، ولفرد بلنت ، هندیارک ۱۹۲۲ .
- ۶- سید جمال الدین الافغانی تألیف نکى کدی ، ۱۹۷۲ لاس انجلس .
- ۷- خاطرات زندگى من توسط (بلنت) ۱۸۹۷ توسط Smith تألیف H. Rochfort (۸۹۷) جلد دوم لندن .
- ۸- کتاب تاریخ ونستن چرچل لندن ۱۹۰۲ صفحات ۲۰۶-۲۰۷ .
- ۹- کتاب بیداری ایران اثر ناظم الاسلام کرمانی .
- ۱۰- سیاستگران دوره قاجار تألیف خان ملک ساسانی .
- ۱۱- مائروالانار تألیف محمد حسن خان اعتماد السلطنه .
- ۱۲- مقدمه ترجمه ردالدهریین شیخ محمد عبده مفتی مصر .
- ۱۳- دائرة المعارف اسلام اثر پروفیسر گلندزیبر آلمانی .
- ۱۴- مشاهیرالشرق تألیف جرجی زیدان .
- ۱۵- دائرة المعارف عرب بطرسالستانی .
- ۱۶- مجله عالم اسلام شماره ۱۲ سال ۱۹۱۵ پروفیسر ماسیس یون فرانسوی .
- ۱۷- مجله کاوه چاپ برلین شماره سوم ونهم سال دوم ، استاد نقی زاده .
- ۱۸- مردان نامی شرق تألیف غلام حسین نراقی .
- ۱۹- سحرهاروت ماروت ، سلیم الجنوری دمشقی طبع بیروت .
- ۲۰- شماره پنجم شوال ۱۳۴۳ مجله المتطاف طبع قاهره .

ا لوطنی بر سبزه بالا شد و طوری از صفات و مقام قرآن حرف زد که خودش با همه  
حاضرین به گریه شدند و بی هوش گردیدند تا آنکه (حسن عطا بک) داد ساد خدیو  
مسهر آمد و عطر آورد سید و ساسعین راد و باره از وجد عشق بیدار کرد سیگویند  
سر ز آقا خان کرمانی که با سید مناسبت مولانا و شمس تبریز را داشت وقتی ز بر  
جذب به گفتار روحانی سید واقع سی انند در کوه چاهانی استا نچول پا و سر برهنه  
سی گشت و این بیت را تکرار سی کرد:

رشته نئی بر گردنم افکنده دوست      سی کشد هر جا که خاطر خواه اوست  
سید خو دنیز وقتی به وجد سی آمد خوش داشت این شعر عراقی را زمزمه کند:  
نخستین پاده کان در جام کردند      ز چشم مست ساقی وام کردند  
چو خود کردند سر خویشتن فاش      عراقی را چرا بد نام کردند

سید احمد  
 رقعہ کہ عبارت شیرین و شہادت رکبان در خصوص  
 سہشت و ہشتاد ہزار و ہشتاد ہزار و ہشتاد ہزار  
 رقعہ

بند کا

کہ چون بندگان با مفاہرت ہمارا بر خود درواری  
 التہ منجواہد کہ تا حیات تمہارا چہن صورت  
 و مباحثت لقا و اشد اولاد بنویسہ کہ شہادت  
 رضائیدہ و مائتا در صورت کہ خود شہادت  
 موہبت ہمارا نامد خطہ انکہ ہر گاہ عرف ہمار

نامہ امیر محمد اعظم خان شہزادی سلجھال نہیں درود در خصی خواستن سہ ہرای رہن از افغانستان .  
 Atter of Amir Mohamed Azen Khan to Afghani to give him permission to leave Afghanistan.





سید احمد  
 رقعہ کہ عبارت شیرین و قہرات رکن در خصوص  
 سمش و رشا و نمود بود نیز نظر منظر عطر  
 بندگان مادر آمد و حقان مندرجہ موصی این معنی ادا  
 کہ چون بندگان با مفاقرت شمارا بر خود شویار  
 البتہ میخواہد کہ تاحیات شمارا چہن صلوریت  
 و مباحثت تقاضا اشد او گاید بیوطہ حکم شایع  
 رضامیدد و بانیا و صورتیکہ خود شایع و غریب  
 موصی شمار نامند خطہ انکہ بر گاہ حرف شمار

نامه امیر محمد اعظم خان عنوانی سید جمال الدین در مورد مرخصی خواستن سید برای رفتن از افغانستان .  
 ter of Amir Mohamed Azem Khan to Afghanani to give him permission to leave Afghanistan.



## در ست نامه

قارئین محترم لطفاً هنگام مطالعه این اثر به اصلاح غلطی های ذیل توجه فرمائید:

صحیح	غلط			
پیش از هر شب	(پیش هر شب)	سطر دوم	صفحه اول	۱-
روشنی ماه	(روشنی ما)	سطر ۱۲	» »	۲-
گار دن	(گار درن)	سطر اول	» »	۳- اول
جا پان	(جا پان را)	سطر ۹	» »	۴-
المغرب	(لمغرب)	سطر ۹	» »	۵-
سید	(از کشو رسید)	سطر ۷	» »	۶-
-	(دردسبتمبر ۱۸۶۸)	سطر ۱۰	» »	۷-
جمهور یخوآه	(جمهور یخوا)	سطر ۷	» »	۸-
-	(چنانچه)	سطر اول	» »	۹-
نبوت	(بندت)	سطر اول	» »	۱۰-
فرا سوئونی	(فراموسدنی)	سطر اول	» »	۱۱-
بالا	(بار)	سطر ۷	» »	۱۲-
(ZARQA)	(ZARGA)	سطر ۳	» »	۱۳-
حکومت ها	(حکومت های)	سطر ۱۳	» »	۱۴-
البرت های	(البت های)	سطر ۲	» »	۱۵-
عربی	(اعرابی)	سطر ۳	» »	۱۶-
و پیشنهادات	(و شهادت)	سطر ۶	» »	۱۷-
سیاسی	(اساسی)	سطر ۱۷	» »	۱۸-





صفحه	عنوان	خط	صفحه
۱۹	سعی میورزیده که	سطر ۱۹ (سعی میورزیده)	۳۴
۲۰	بود	سطر ۱۲ (بودد)	۳۵
۲۱	آزاد	سطر ۴ (آزادبود)	۳۶
۲۲	طرفدار	سطر ۸ (طرفدارا)	۳۶
۲۳	عرا بی	سطر ۱ (اعرایی)	۳۷
۲۴	»	سطر ۳ (»)	۳۷
۲۵	میروم	سطر ۸ (مردم میروم)	۳۸
۲۶	انگلیس	سطر ۱۲ (انگیسا)	۶۳
۲۷	عرا بی پاشا	سطر ۱ (اعرایی پاشا)	۶۳
۲۸	عرا بی پاشا	سطر ۸-۱۴ (اعرایی)	۶۸
۲۹	گاردن	سطر ۹ (گارون)	۷۱
۳۰	حکمت ها	سطر ۱۶ (حکمت ها)	۷۱
۳۱	ریکار د	سطر ۲ (ریکار)	۷۸
۳۲	از سید	سطر ۱ (اسید)	۸۳
۳۳	پرسش	سطر ۵ (پرسشش)	۸۳
۳۴	آنجا مستحقین	سطر ۲ (آنجا بود شخص)	۸۳
۳۵	ابوالهدا	سطر ۱ (ابولهد)	۹۵

### ANNEX III

During his stay in Herat in the fall of 1866 before joining Prince Azam Khan in Kandahar Jamal-ad-Din wrote an autobiographical text reflecting his mystic and mental state. In this letter which is enclosed here in his handwriting Jamal ad-Din says that for years he had devoted himself to the traditional sciences which wasted his time and taught him nothing about this world or the other world. At the age of nineteen, he was obliged to frequent formalist and superficial Ulama and come to understand that Ulama of each religious group were captive of inadequate doctrines. He goes on to say that he has spent Five Years travelling in many parts, he concludes: "I saw that this world was only an unreal mirage and appearance. Its power was precarious and its sufferings unlimited, hiding a venom in every delight, an anger in every benefit. Thus I was led to remove my self from these tumults and to break all my ties of attachments. And thanks God and all those who were near him. I was saved from the world of shadows and penetrated the UNIVERSE OF DEVOTION, resting on the sweetness of the grade of lights. Today I have chosen for company. The Prophet and his companions.\*

Photo 2. Documents published by Tehran University.

See also Nikki R. Koddie page 38.

## ANNEX II

A week before Jamal ad-Din left Kabul in 1868 he wrote in rhymed prose from Bala-Hisar indicating his deep unhappiness:

"The English believe me a Russian (Rus).

"The Moslem think me a Zoroastrian (Majus).

"The Sunis think me as a Shi'i.

"And Shi'is think me an enemy of Ali.

"Some of the friends of the Four Companions have believed me a Wahhabi.

"Some of the virtuous Imamites have imagined me a Babi.

"The theists have imagined me a materialist.

And the pious a sinner bereft of piety.

"The learned have considered me an unknowing, ignormus.

"And the believers have thought me an unbelieving sinner.

"Neither does the unbeliever call me to him.

"Nor the Moslem recognise me as his own.

"Banished from the Mosque and rejected by the temple.

"I am perplexed as to whom I should depend on and whom I should fight.

"The rejection of one requires affirmation of the other.

"The affirmation of one make the friends from against its opposite.

"There is no way of escape from to flee the grasp and of one group.

"There is no fixed abode for me to fight the other party,

Seated in Bala Hisar in Kabul, my hands tied and my legs broken, I wait to see what the curtain of the unknown will design to reveal to me and what fate the turning of this malevolent firmament has in store for me.\*

\*Document, Tehran University,



## ANNEX I

This Dari letter written by "Afghani" to Ottoman Sultan, which is in line with action and views of Sayid during his lifetime.

In the letter Sayid states that he was unhappy and depressed because of the unfortunate state of Islamic nations and was searching day and night to "find the means of reform and salvation of this Milla". He states also that he studied the "Condition of former peoples and states and the course of their ascent and decline and their rising and setting, and I have considered the great deeds that have emanated from individual men which are worthy of strong wonder and awe: Until my attention fell in passing on the life of Abu-Muslim of Khurasan, who with high purpose and skill extirpated, root and branch, a government like the government of the Banni-Umayya at the peak of power and the height of fortune..." And also the life of Peter the Hermit... how he took a cross on his back and traversed deserts and mountains and entered city after city of the Franks, and in every kingdom raised the cry: "On to battle", so he become the cause of crusade.

Afghani considers himself on the foot steps of Abu Muslim and wanted to carry the holy war as the way to achieve Pan-Islamic goals.

In the letter he explains his plan by going to India and meet all the "navvabs", princes and Ulama and explain to them the importance of solidarity and unity and from India he wanted to go to Afghanistan and invite the people of that land who like a "wild lion have no fear of bloodshed and do not admit hesitation in war, especially religious war, to a religious struggle and a national endeavour..."

Sayid says in the letter that after finishing call in Afghanistan he will go to Baluchistan and from there head to Turkmans and incite the central Asian Moslems.

He asks no financial help from the Sultan but only his support and permission: A detailed analysis of this historic document which is the blue print for Pan-Islamism shows that indeed he was a genuine leader ready to undergo hardship for the cause of Islam and all his life he was driven by this single and noble cause of Moslem Revolution and religious reform.

Asnad--Medarek photo 25—27.



# Documents

---

THREE IMPORTANT DOCUMENTS, WRITTEN BY  
SAYID JAMAL AD-DIN:

I—A LETTER TO SULTAN ABDUL HAMID ON ISLAMIC  
UNITY. (UNDATED).

II—A BIOGRAPHICAL TEXT WRITTEN ON 1866 IN  
HERAT.

III—A POEM WRITTEN ABOUT HIS UNHAPPY SITUATION  
IN (BALA-HISAR), KABUL.

- 22—"Kabul-Magazine", Kabul, 1318.
- 23—"Afghanistan", Dupree, Princeton, 1973.
- 24—Persia and the defence of India, 1884-1892, By Greaves, London, 1959.
- 25—Ara va Mutaqadat-i-Sayid Jamal ad-Din Afghani, by Murtaza Mudarrisi Chahrdihi, Tehran, 1337/1959-59.
- 26—"Le Mahdi" L'Intransigeant (Paris) Dec. 8, 11, 17, 1883.
- 27—An Islamic Response, by Nikki R. Keddie.
- 28—Ahmad, Aziz, Islamic Modernism in India and Pakistan", 1857-1965, London.
- 29—Ahmad, Jamal Mohammed. "The Intellectual Origins of Egyptian Nationalism, London, 1960.
- 30—Alexander, J. The Truth About Egypt, London 1911.
- 31—Blunt, Wilfrid Blunt, "India Under Ripon" London, 1909.
- 32—Churchill, Winston Spencer, "Lord Randolph Churchill", London, 1952.
- 33—Cromer, Lord. "Modern Egypt" London, 1908, 2 vol.
- 34—Hunter, W. W. The Indian Musalmans, London, 1871.
- 35—Keddie, Nikki R. "An Islamic Response to Imperialism: Berkeley, La. 1968.
- 36—Mir Munshi Sultan Mohammad Khan, "The Life of Abdur Rahman, Amir of Afghanistan" London, 1900.
- 37—Malet, Edward. "Egypt" 1879-1883. London, 1909.
- 38—Mahdi, Muhsin. "Ibn Khaldun's Philosophy of History". London, 1957.
- 39—Wheeler, Stephen. "The Amir Abdur Rahman". New York, 1895.
- 40—Wolff, Sir Henry Drummond. "Rambling Recollections. London, 1908.
- 41—Hundreds of Articles on Afghani in newspapers such as Sarajul-Akhbar, Anis, Islah, Itlaat, etc.
- 42—Other books published by Eastern and Western authors as a second source and is mentioned in my Dari manuscript.

## FOOT NOTES

(1) The British informants (Munshes) during 1867-1868 reports fully in (Kabul-Preci) and (Kabul diary) about Afghan's activity in Afghanistan.

(2) Qazi Abdul Ghafar "Asari-Jamal-ad-Din Afghani, Delhi.

(3) Keddi, 1972.

(4) F.O. 60/594 despatch from Monier, St. Petersburg 27 August 1887 Also Afghani and Abduh by Kedurie London 6196.

(5) F/O 60/549 despatch from Morier 27 Aug. 1887.

(6) Nikki Keddi Sayid Jamal-ad-Din Afghani, 1972 pp. 328 see also "Documents" by Irig Afshar Mendavi Tehran 1963.

(7) Itlaat, Tehran, 1976.

(8) Document. Irig Afshar and Mahdavi, Tehran 1963.

(9) F.O. 60/594 Currie to Salisbury No. 923 Dec. 12, 1895 see also Keddie p. 386 and Nikki Keddi.

(10) "Etelaat", special issue, 1976, Tehran.

(11) Afghani was born in Asad-Abad (Shair-Ger) of Kunar. His father was a well known Sayid of Kunar named Sayid Safdar who was forced to leave Kunar by the Father of Sayid Mahmud the son-in-law of Wazir Akber Khan. After this event Sayid Safdar moved to Hamadan, and Afghani carried his education first in Afghanistan, later in India and Iran.

## **Important Dates in the Life of Sayid Jamal-ad-Din**

- Birth in Shair Garh, Kunar, Afghanistan—1838.
- Leaving Kunar for Kabul—1844.
- Leaving for India and Mecca—1855.
- The First return to Kabul during the reign of Dost Mohammad Khan—1860.
- Leaving Afghanistan—1862.
- The second return to Afghanistan—1866.
- Meeting Prince Azan Khan in Kandahar—1866.
- Arriving to Kabul with Amir Azam Khan—1867.
- Leaving Kabul for India, Cairo, Istanbul—1869.
- Arriving to Egypt and writing Afghan History—1871-79.
- Leaving for India, writing Maqalat, Refutation—1872-1882
- Leaving for U.S.A., England and Paris—1882—1885.
- Leaving London via Paris—Bosher to Iran—1886.
- Leaving Iran for Tsarist Russia—1887—1888.
- Leaving St. Petersburg for Germany—1889.
- Returning to Iran—1889—1890.
- Banishment from Iran—1890.
- Arriving in London—1891.
- Leaving London for Istanbul—1892.
- The death of Sayid Jamal ad-Din—1892, March 9.
- Returning his remains to Afghanistan—1944.

...

## BASIC BIBLIOGRAPHY

- 1—The political struggle of Sayid Jamal-ad-Din Afghani by Dr. Abdul H. Tabibi, Kabul 1977.
- 2—Sayid Jamal-ad-Din and Afghanistan, by Sayid Qasem Rishtya, Kabul, 1977.
- 3—Birth place and Parantage of Jamal ad-Din by Prof. Abdul H. Habibi. Kabul, 1977.
- 4—Leader of Eastern Revolution, By Osman Siddqi, Kabul 1977.
- 5—Afghanistan. By Hassan Kakar, Kabul, 1971.
- 6—Documents (Unpublished), by Iraj Afshar and Asghar Mahdavi, Tehran, 1963.
- 7—"Cabul-Diary" and "Kabul—Precis" (Reports by British Munshees). Secret files, Commonwealth Dept. 1868-1868.
- 8—Maqalati-Jamali<sup>2</sup>, published by Abdul Ghafour Shahbaz, Calcutta, 1884.
- 9—Asar-i-Jamal ad-Din Afghani, Delhi, 1924.
- 10—Sayid Jamal-ad-Din Afghani, by Nikki Keddi Los-Angeles, 1972.
- 11—Afghani and Abduh, by Kedurie, London, 1966.
- 12—British despatches, F/O, 60/549, British Foreign Office Files, No. 923.
- 13—Persian Revolution by Edward G. Brown, 1329.
- 14—Gordon at Khartum, By W. Blunt, London, 1911.
- 15—Al-Urwa—al-Wathqa, Paris, 1884 (18 issues).
- 16—Islam and Science, by Ernest Renan, Journal Des Debats, March, 1884, Paris.
- 17—Pall Mall Gazette, London, December 1891.
- 18—Sayid Jamal-ad-Din Afghani, by Mohammad Amin Khoogyani, Kabul 1944.
- 19—"My Diary", 1888-1914" by W. Blunt, London, 1932.
- 20—Cava, 2nd year, Berline, (Taqizada).
- 21—Thinking of Jamal-ad-Din, by Murtaza-Chardihi, Tehran, 1347.



Held the long purpose like a growing tree—  
“Held on through blame and faltered not at praise.  
“And he fell in a whirl wind he went down”—  
“As when a lordly cedar, green with boughs”—  
“Goes down with a great shout upon the hills—  
“And leaves a lonesome place against the sky—

Afghani was buried quietly, in the cemetery of Sheiks of Istanbul and during the burial ceremony, his old time Afghan friend Burhanudin Balkhi read a glowing and sentimental poem. As we said before, this simple grave was rebuilt by an American orientalist Mr. Crine, before his remains was brought to his beloved homeland. Jamal-ad-Din did not accomplish much when he was alive, but soon after his death, all the seeds he planted all over the East, from Bengal to the Atlantic, bore fruits and soon his disciples, all over the East assumed command. In his own country Afghanistan, 22 years after his death, what he himself was unable to achieve from Amir Azam Khan, Mahmud Tarzi his disciple, succeeded to achieve through Amir Amanullah. It was Amanullah Khan who on his way to Europe in 1927, visited Egypt, and praised Afghani's service to the Egyptian people, and the Moslem world, He also paid his condolence to the widow of Sad-Zaghlul follower of Afghani and the father of Egyptian independence. In Turkey, Namek Kamal, followed the path of Afghani and his disciples in 1905 to 1911 brought constitutional reform in Iran. In India he became the spiritual leader of Iqbal and Abu-al Kalam, as well as Gandhi and Raja Mahendra Pratab. No doubt Jamal-d-Din was the greatest defender of the Arab world, and promoter of Asian solidarity. Because of his service his reputation, continues to grow, in the Moslem world as well as in the west. He is a mythical national hero for every Asian country which he served all of them well. Afghani although born in Afghanistan, (11) but belongs to the whole Asia. He was a unique personality, and a shining star in the dark horizon of Moslem nations during the 19th century.

I doubt, if any one man alone, and with empty hand, in any period in Asian history has done more for liberty and preservation of human dignity than Jamal-ad-Din. Indeed he died with a great name and great deeds. There is a poem by the great Indian poet Rabind Ranath Tagore which contains these beautiful lyric lines:

“Listen to the rumbling of the clouds,—

“Oh heart of mine, be brave—

“Break through, and leave for the unknown”—

Jamal-ad-Din lived bravely, and his heart left also bravely for eternity. Peace be upon this great political hero of the East.

the Caliph, including an answer from Amir Abdur Rahman the King of Afghanistan.

Sultān Abdul Hamid was so pleased with these answers that he kissed Jamal-ad-Din Afghani. "Afghani" replied that soon he will make a great Caliph out of him, unknown in history.

This great success for Afghani made Abu al-Huda, more jealous, and along with the Iranian as well as Currie the British Ambassador, created fear in the mind of Abdul Hamid. They said to Caliph that Afghani is seeking power for himself. But this statement was not correct because, Afghani always refused rank, positions as well as decorations offered to him, including the throne of Sudan. Abdulla-Nadim the Egyptian nationalist, writer, orator and agitator, who was a disciple of Afghani was helping Jamal ad-Din, during his activity in Istanbul. Jamal-ad-Din, asking "Shiat" Ulama in Iran and Iraq, to unite with Sultan. Some of them accepted this proposal, such as "Zanjani". With the success of Afghani, and his growing influence, in the court of Caliph, the jealousies of Abu al-Huda, became more and more and he poisoned further the mind of Abdul Hamid in regard to Afghani. Meanwhile some new events occurred such as revolt of Armania, and young Turks in the Army. Abu-al-Huda implicated Afghani to this. When the new Khedev of Egypt, Abas Helmi, who was on a visit to Istanbul, came to meet Afghani, made the Sultan, suspicious of their talk. Further more Afghani helped Abdullah the guardian of Madina to hide in his home, and send him to Egypt with Abas Helmi, this made also the Ottoman Crown Prince very unhappy. All these factors plus the mischief of Abu-al-Huda created mistrust between the Caliph and Afghani.

In 1896 when the news of assassination of Nasir-ad-Din Shah, by a disciple of Afghani "Mirza Raza" reached Istanbul, it was the end of relations between the Sultan and Afghani, Sultan put him virtually, under house arrest. Although

Afghani, wrote a note to the British Embassy in Istanbul (9) asking their protection as a citizen of Afghanistan and received some paper on that account, but he later changed his mind to leave Istanbul. The Iranian government wanted to implicate Afghani, with the assassination of Nasir-ad-Din Shah, Afghani denied in an interview with "Le Temp" his implication in any manner with the act of Mirza Raza, but the Iranian Ambassador in Istanbul insisted the extradition of Jamal-ad-Din and three of his followers, such as Mirza Aqa Khan Kirmani, Sheikh Ahmad Ruhi and Khabir al-Mulk. Abdul Hamid refused the extradition of Jamal-ad-Din on account of his Afghan nationality, but, agreed to surrender the three Iranians who were executed in reaching Tabriz. (10).

The Iranian Ambassador in Istanbul then, sent a cable to Tehran, asking their permission, to incite Iranians in Istanbul in order to assassinate Afghani. But Muzaffarad-din-Shah, wrote in his own hand in the margin of this telegram "This seems wrong to me".

Anyhow there was no need to fear from Afghani any more the doctor reported, he had cancer. Afghani receiving this report, wanted to go to Vienna for treatment, or to see a French doctor, both requests were refused by the Caliph. Only the court doctor examined him, and performed an operation. As a result, his lower jaw, and his teeth were removed. At the end of his life the great defender of the colonial people of the East, was lying helpless, in the golden cage of Caliph. He died in the arm of his Christian servant, Gurgi-Kuchi, said farewell to his active and brilliant, political mission in this world. When he closed his eyes, it was mid-day March 9th 1893, the breeze of Bosphore was gently kissing his face, and the call for prayer from Aya-Sophia mosque was echoing in the clear sky of Istanbul.

Once Edwin "Mazkham" in his poem "Lincoln the man of the People" stated and it fits beautifully to Afghani:

"He held his place".

## V

### **Pan-Islamism as a weapon against colonial domination.**

It was in the summer of 1892 when Jamal-ad-Din arrived in Istanbul, with great hope to carry Sultan's policy of Pan-Islamism in his own way. It should be noted that Afghani's plan for Pan-Islamism was different from Sultan. On arrival Afghani was warmly received by the Sultan. He was placed in the Sultan's large guest house, and given a monthly allowance, a summer house, given to him also, a carriage drawn by Royal horses and meals served from the Royal kitchen. Nasir ad-Din Shah was again complaining through his Ambassador in Istanbul (Nasir-ad-Dauleh) for Sultan's invitation to Jamal-ad-Din, and stated if he is given a high position in Istanbul, Iran might break relation with Caliph. It was for this reason that Sultan exacted a promise from Jamal-ad-Din not to publish anything, while in Istanbul, against Nasir ad-Din Shah. Jamal-ad-Din answered that he had intended to put the Shah in his grave, but he must obey the Sultan's order, and he forgave the Shah (7).

In Istanbul, Afghani continued his Pan-Islamism efforts which he had left-off at the time of Abdul Aziz when was forced to leave for Egypt. The Russo-Turkish war of 1877-1878 and imposition of the terms at the congress of Berlin, the French occupation of Tunis (1881). The British occupation of Egypt in 1886, and the Russian occupation of Merv in 1884, made Pan-Islamism and unity of Moslems the only weapon left for Moslems to use against colonialists. In the Document (8) a very important letter of Jamal-ad-Din is included which is the main blue print for Pan-Islamism movement under Afghani's own direction. He wanted to be emissary of the Sultan like "Abu-Moslem Khurassani" for the cause of

Khilafat and Islamic unity. The projected action, suggested by Afghani to arouse the Moslems in Central Asia, beginning with "Dar-al-Eman-i-Afghan". This document, shows that Afghani after all his efforts, and using other political principles to save, Moslems and Eastern countries from colonial domination, wanted to use the Pan-Islam appeal, and giving emphasis on holy war.

The Plan of Afghani in his letter to the Sultan is more revolutionary than what Sultan had in mind, it was based on Moslem and Christian history and his own knowledge of the people of Afghanistan, Baluchistan, India and Central Asia. Afghani in this letter says: "I will call them to revenge and incite the pride of their Turkish race and carry the banner of unity of Islam, on my shoulder, and call the religious war, and as usual, not over look any strategem or use, and plant the seed of order and zeal within them, always working with the wisest Ulama", Afghani includes a criticism of "Tyrannical amirs and oppressive governors" and notes that the people would rather fight for the defence of the faith, than for such men.

The vision of Afghani was the reform of Islamic countries, and revival of early principals of Islam. He always saw himself like great Moslem leaders, such as "Imam Ghizali" 'Khurasani, and Ibn Khaldun the great Arabreligious leader who like Afghani had a dream for the revival of Islam but died in Egypt without fulfilling his dream. When Afghani was in Egypt he often went to Ibni Khaldun's grave, assuring his soul that he will accomplish what he wanted to do in his life time. The other hero for Afghani was "Leuther". the leader of Protestant, who made the European progress and revolution, through reforms and revival of Christianity. Jamal-ad-Din believed "to revive and reform Islam. In order to bring unity, among Muslems. Jamal-adDin wrote more than 500 letters in the name of Caliph, to all religious leaders and Moslem rulers, soon received answers, with gifts for

in common in Europe, our common interest lie in Asia. There I desire to live in friendship with her, and to establish an understanding which will enable us to be friends". Therefore, Jamal-ad-Din was unable to make the Russian, to declare war against the British, and decided to rely on his last principal of "Pan-Islamism". Jamal-ad-Din after banishment from Iran, on arrival in Kirman-Shah, wrote to his friend Amin-az-Zarb on Feb. 1881, and says: "He was already sick when taken at Abdul-Azim and that 20 Farash (royal guards) had broken at his house, and carried him off with much violence.....and pulled him off in such haste that his collar, almost suffocated him and he fell to the ground and was unconscious for four hours...without coat driven out, into bitter cold, and snow.....He experienced illness, deprivation and discomfort of all sorts. But he says he was inworldly happy, he knew that without doubt, wise Iranians, would know, that he had been to the highest degree, steadfast, in working for reform in their material and spiritual condition. He hoped that God would make this terrible event "A cause of my victory". (6) The other famous letter, which, Afghani wrote on reaching "Basra", to the leader of Iranian Shiat Haji Mirza Hassan Shirazi at Samara against the concessionary policy of the Shah's government. A letter which in my view was a master piece of logic, politics and persuasion, this indeed, became the main factor in Shirazi's later FATWA (Boycott), on using tobacco.

Jamal-ad-Din, on arriving London 1891 was able to influence, through his publication and articles and appeals to the people and religious leaders of Iran, to influence the famous tobacco movement all over Iran. He also joined hands with Malkum Khan the former Iranian Ambassador and editor of "Qanun".

The speech of Jamal-ad-Din which was published in Contemporary Review on Feb. 1892 under the title of "Reign of terror in Persia" Jamal-ad-Din gave. Also an Interview,

printed in the "Pall Mall Gazette" of Dec. 19, 1891, on the same day at the "national liberal club" he spoke on tobacco agitation and misrepresentation in the British Press.

Nasir-ud-Din Shah continued to press his complaints to the British, noting the propaganda and violent language of Afghani's speeches and Articles. Iran requested the British to extradite Jamal-ad-Din to Iran, but the British did not agree on legal ground, however, they stopped the publication of Afghani's newspaper "Diya al-Khafaqain" the light of the two hemispheres. Meanwhile Sultan wanted to attract Afghani back to Istanbul, and invited him, via Ottoman Ambassador in London Rustam Pasha. This invitation was refused by Afghani, because of his mistrust of Sultan. Sultan then had his chief religious confidant Abu-Al-Huda "As Sayyadi" who wrote, two letters, to Afghani and invited him to come to Istanbul as a guest of Khalif. Jamal-ad-Din though not trusting Abu al-Huda more than he did Khalif, but never the less, he accepted their invitation, mainly with the hope of implementing, his idea of "Pan-Islamism" in the interest of Moslem countries.



task of his kingdom and offered him a high post. Amin as-Sultan the Prime Minister after 5 hours meeting asked Afghani, if he could first go to Russia, and explain to the Russian authorities, that all the concessions were given to the British, before he took the office.

The Prime Minister expressed that he is ready, if the Tsarist government show him a proper way, he wanted to cancel all those concessions, provided, there will be no war, or a considerable financial payment on that account. Jamal-ad-Din went to Russia and did what was necessary to help Iran and assured them for the good intention of "Amin as-Sultan", when he returned to Iran to report on his mission, the Prime Minister refused to see him. This strange attitude was partly because of Nasir ad-din Shah's animosity for Afghani's demands for democratic reforms, and partly, because of his anti-British preaching which, put Drummond Wolff the British Ambassador back to work against him, which led to his banishment after Sayid was seven months in sanctuary of Shah Abdul Azim. The Shah took this unusual step, to send his guards to violate Jamal-ad-Din sanctuary, arrest him during a cold and icy night, of winter, while he was sick. He was escorted in chains, to the Irano-Turkish border. This cruelty kindled fire in the heart of all the followers of Afghani, culminating to the assassination of Nasir ad-Din Shah by Mirza Reza Kirmani a follower of Afghani. Turning back to the arrival of Afghani on 1887 in Moscow, at the invitation of Kaktov who's plans in organising anti-British move in central Asia met with the views of Afghani. The Moscow Gazett of 13th July 1887 published an interview with Afghani in which he said: "His object in visiting Russia was to make himself acquainted, with a country on which 60 million Indian Moslems place sole reliance, and which they hope, will afford them protection and emancipate them from the detested English yoke"

(4) Kaktov also, invited another Asian figure who was col-

laborating with "Afghani" against British. He was Maharaja Dilip Singh (1838-1839), the youngest son of Ranjit Singh who was deposed by the British in 1839. Dilip Singh attempted to go to India but was stopped in Aden. In 1887 was invited by Kaktov announcing his plans, for the Sikh rising, and the speedy end of the British rule in India. Afghani and Dilip Singh collaborated in issuing manifestos, which was distributed by an Afghau named Abdul Rasul in Cairo and was working actively with Dilip Singh and Kaktov to implement their anti-British schemes, Kaktov fell ill, and soon passed away in 1887.

Afghani after a while, moved to St. Petersburg in Aug. 1887. There he met with another friend of Kaktov, Pobedonostser (5) and other officials of the Tsarist government. When Jamal-ah-Din was in St. Petersburg he was offered to be Sheikh-ul-Islam for Moslems in Russia, he declined, the offer.

In 1888 the Indian C.I.D. had a report that Afghani was at St. Petersburg where "He had impressed upon some Russian officials, the prospect of a general rising in India, whenever the Russian choose to give the signal. Whatever he did with the Tsar and his officials, like England, Russia, was not ready, to take chances, to make any move against England. Because of the arrangement made in the congress of Berlin, and also the economic difficulty due to Ruso-Turkish war. Furthermore, the relations, between the two Royal families, because of the marriage of the beloved daughter of Tsar Alexander with the second son of Queen Victoria was very cordial.

The close relationship between Tsar and Queen Victoria, is explained fully by "Grivas" in his book "Iran and Afghanistan for the Defence of India" and he states: "When Tsar Alexander received Drummand Wolff in Berlin, when he was guest of Germany said: "I am most desirous, to come to an understanding with England in Persia. We have no interests



## IV

### **Jamal-ad-Din in Tsarist Russia to get their help against the British 1887-1889**

While Jamal-ad-Din was in Paris, he made friend with Katkov" who was a famous Russian politician, and newspaper Editor. Afghani and Katkov both were anti-British, and against their presence in Asia. When Katkov returned to Moscow, from his Paris trip, he invited Afghani, to visit Russia and discuss his plans with Tsar and other Russian leaders. When Jamal-ad-Din arrived in Russia. Although Russian economic and political influence in Iran had been generally growing through 1870-1880, as a result of the completion of Russian Railroad near the Iranian border, making the transport of goods into Iran much easier.

Salisbury's government in order to create a counterweight to Russian pressure in Iran and Afghanistan, appointed Sir Drummand Wolff the hard boiled British diplomat as minister to Iran. In 1888 the British wanted to obtain all kind of concessions such as the opening of Karun River, concession of 1889 giving a British company the right to build the only modern Bank in Iran, and the Tobacco concession to a British national, Jamal-ad-Din who was unhappy about Anglophile policy of Nasir - ad-Din Shah, and his Prime Minister Amin as-Sultan. wrote a strong article on the opening of "Karun" in a German newspaper, which was translated and published in most of the Russian papers. This aroused hatred and hostility against Nasir ad-Din Shah all over Tsarist domain. The Shah considered harmful, to leave Afghani in Russia, to make all these propaganda. Shah, on his way to Paris visited Russia, and soon after he left that country in mid-1889, Jamal-ad-Din also left, and met the Shah's party in Munich, who invited him to Iran to help him in the great





3 -Sultan Abdul Hamid

Afghani. Randolph Churchill came to see Afghani when he arrived from Paris at the home of Mr. Blunt. They spoke about the British policy in the East, Afghani as it was his habit explained with great clarity the weaknesses of British policy in Asia, he also expressed his views in regard to Egypt and the Mehdi.

Wolff also met Afghani and after discussing the affairs of Sudan and Egypt, he promised Afghani to go together to Istanbul and raise all these questions with Sultan to see also if Sultan, agrees with the plan of unity between Afghanistan, Ottoman, Iran and Britain. While all the arrangement was made for this trip, Wolff left alone without taking Jamal-ad-Din with him to Istanbul. This made Afghani very disappointed and Blunt in his "diary" holds, Wolf, responsible for the failure of his mission and concludes, that this failure was mainly for not taking Afghani with him.

Anyhow, neither the British, nor Afghani, achieved what they wanted from each other, during the negotiation of Paris and London (1884—1885). Once again Afghani lost hope, for the support of the British for people of the East.

Jamal-ad-Din while in London encouraged the British to declare war on Tsarist Russia, and to get a Moslem Jihad in favour of the British,

When he failed to achieve this aim, in 1887 he asked the same thing from Tsarist Russia to declare war on the British. Afghani knew, full well, since, Moslems and Asians cannot, match, the military and economic power of Europeans, he wanted to get the support of the British or Tsarist Russia in order to fight the colonial powers. In later years Chandra Bose the Congress leader of India during the second world war like Afghani wanted to push the British out of India by the help of Japanese. When Afghani was unable to get the help of the British he wanted to approach the Russians.



2--Mehdi the National Hero of Sudan.



Germany to help the Asians, against England and Tsarist Russia, Afghani was unable to make progress.

There was no doubt that France was greatly worried, about Egyptian occupation by Britain, but was not in a position to defend the east against Britain or to make war on Tsarist Russia.

On the other hand, Germany was preoccupied, with the traditional enemy, France. Because of this she was cooperating with England particularly at the time of Lord Salisbury who was a close friend of "Bismark", It was "Bismark who helped "Salisbury", during the settlement of many disputes in Asia, including the Zulfikar Frontier of Afghanistan.

The British government knowing the power and influence of Afghani in the Moslem world, decided to contact him through Mr. "Wilfred Plunt", the famous writer, poet and British politician who was a close friend of Jamal-ad-Din. The British wanted, to use Afghani, for the settlement of Sudanese question, as well as working with the Sultan of Ottoman and Mehdi of Sudan.

### III

#### **Jamal-ad-Din and his plan to use the British for helping the Moslems, against the Tsarist**

The British was very uneasy about the cry of "Pan-Islamism", which was very effective in India and elsewhere. The success of Sudanese Mehdi, culminating in his capture of Khartum, and the death of General Gardon in January 18, 1885, made it necessary for the British to contact Afghani.

As Blunt in his "Gardon at Khartum" explains, Jamal-ad-Din's activity in regard to affairs of Mehdi and problems of Afghanistan, which lead to a series of maneuvers at this period.

The British first offered Jamal ad-Din to be the ruler of Sudan, in order to get rid of Mehdi, and to end the anti-British activity of Afghani. Jamal-ad-Din, knowing, the purpose of these manoeuvres, in one of his meetings with Randolph Churchall, when he made the offer to him, to be the ruler of Sudan, Afghani smiled and said: "May I ask the honourable Lordship, since when, the British became the owner of Sudan?. Sudan belongs to the Sudanese! They are the only people who can choose their ruler". Churchall got the point and did not raise the question again. At the time of Lord "Salisbury", Randolph Churchall was minister for Indian affairs, and Drummand Wolff was responsible for Egyptian and Sudanese affairs. When Afghani was in contact with them in London, meanwhile he was, also in touch with Sultan Abdul Hamid through Ismael Jawdat (3).

Drummand Wolff, unlike Churchall and Blunt, was a typical British colonial diplomat, taking into account only his own interest. He was not sincere during negotiation with

Afghani not only having journalistic activity but made friends with great personalities of France such as Victor Hugo, French Philosopher Ernest Renan, Henri Rochforth Editor of L'Intransigeant and George Clemenceau editor of of La Justice. Jamal-ad-Din was also very close to socialist personalities such as "Oliver Pain". Jamal-ad-Din wrote articles in all the French newspaper, but what was the most important of all was publication of 18 issues of "Al-Urwa al Wathqa". These 18 issues was published between March and Oct. of 1884. Its programme was explained on March 13, 1884, under the heading of "The newspaper and its programme", saying that "the paper would serve Moslems by explaining the causes of their decline and what must be done to regain strength.....refute those who says Moslems cannot progress as they follow their own principals in fact follow the principals of their ancestors in order to be strong.

The anti-colonial team and the effects of the paper all over the East, particularly in Egypt and India at a critical time of the Sudanese Mehdi's success against the British, made the British authorities, to stop its entrance into India and Egypt. It was mainly, this reason, for the sudden termination of the paper in Oct. 1884. It was indeed the first anti-colonial publication in the world which was considered the signal for anti-colonial movement and right of people to self-determination. While Jamal-ad-Din was in Paris, an interesting debate took place between him and the famous French philosopher Ernest Renan on May 18, 1883.

Ernest Renan gave a lecture on "Islam and science" at the "Sorbonne" and published on March 29, 1884 in the Journal Des—Debats. The exchange between these two great thinkers of the east and the west, made Jamal-ad-Din a world figure.

It was during this debate, that Renan stated: "Few have produced on me a more vivid impression. Renan called Afghani as a fellow rationalist thinker.

Renan in his lecture had stated that: Early Islam and the Arabs were hostile, to the scientific and philosophic spirit, and that science and philosophy had entered the Islamic world only from non-Arab sources. Afghani answered in a more advanced way than Renan, and rejected Renan's racial arguments and stated that "No people in its earliest stages, accepts science or philosophy because at that stage they are incapable of being guided by pure reason, or of distinguishing good from evil. There then arose prophets as teachers, and educators, who were unable to make such primitive people follow the dictates of pure reason, found the means to civilize men and make them obedient to authority by attributing their own ideas to a supreme God. But Afghani recognise the fact that Christianity had a evolutionary head start on Islam, and takes Moslems time to catch up with them.

His racial discrimination attitude, which almost a century later the United Nations' Charter and Humans Rights conventions follows was indeed ahead of his time. Afghani in his answer to Renan also stated:

"It is permissible, however, to ask oneself, why Arab civilization, after having thrown such light on the world, suddenly became extinguished, why this torch has not been relit since, and why the Arab world still remains buried in profound darkness. Afghani blames the Moslem rulers, such as Caliph al-Hadi who drowned thousands of philosophers, and like him, other backward rulers, theologians and like wise the orthodox Moslems.

The historical, social and religious knowledge of Afghani could be seen clearly in his answer to Renan, which has drawn the attention of European intellectuals to the great ability of Afghani, and his modern and progressive views. However on the political side, which Afghani intended to use France and

"Tafsir Moufasis" and also he published in 1881 "refutation of the materialists" or "Radd ala ad-dahreyyan". Sayid Abdul Ghafur Shahbaz gathered together Afghani's Persian Articles under the title "MAQALAT-I-JAMALIA" which was published in 1884. From Hyderabad Jamal-ad-Din was sent to Calcutta and there he was put under close watch of the British C.I.D., because the British in this period, was busy with the events in Egypt and revolution of Urabi a follower of Afghani. In Calcutta, Afghani made many speeches and awoke the Moslems to the dangers of westernizing group, among the Indian Moslems, that is the follower of "Sir Sayid Ahmad Khan" who were the partition of his enemy's, the British.

When "Urabi" was defeated in Egypt by the British, and was sent to exile to Ceylon (Sri Lanka), the British asked Jamal-ad-Din to leave India in 1882. Before leaving India, Afghani's main theme as is shown by publication of "refutation" and "Hyderabad articles" was the need of "unity" against the foreign imperialists. He asked the Indians to rely on their cultural heritage and should not be seduced by British followers such as Sayid Ahmad Khan.

Afghani before leaving India visited Afghanistan and stayed three months in Kabul and distributed his book "History of Afghanistan" among his friends and met Late Amir Abdul Rahman, and he returned to India, and left India in Nov. 1882 by "S.S. India" intending to go to Europe and America. It is not clear whether Afghani visited America as many sources say he did visit Washington, and New York. He was greatly impressed by the working of American Constitution. Perhaps one of the reason that Mr. Charles Grane former American Ambassador to China, and a well known orientalist, who was familiar with the great service rendered by Jamal-ad-Din to the people of the east, for making a special pilgrimage. to the grave of Jamal-adDin. When he saw his grave not worthy for such a great man,

erected a monument in his memory. During, this trip Grane also met in Istanbul a close friend of Afghani called 'Burhanuddin Balkhi' an Afghan who was living there (2).

When Jamal-ad-Din returned from America he decided to make Paris the center of his political activity for the following reasons:

Firstly, France was not happy with the British occupation of Egypt, secondly France losing to British her Indian territory and also losing her friends such as Sultan Tipu of Mysore, and Shah Zaman Abdali, of Afghanistan, was meanwhile fearful of the British, as a world power. Thirdly, France, and Germany not having influence in Asia, they were afraid losing their influence in Africa as well, because of the growing British influence. Fourthly the relation between "Prince Bismark" the strong man of Germany and Gladstone the Prime Minister of Britain was not too cordial.

For all these reasons, Afghani considered Paris a proper place to start his activity against the British.

The news of arrival of Afghani in Paris was published in the newspaper "Abu Naddara Zarqa" of James Sanua on January 19, 1883 under the heading "Important News". The item says that: the great Jamal-ad-Din who passed his life, working for, mankind and who loves the Egyptians, has arrived in Paris". and the issue of 9th Feb. 1883 has a drawing of Jamal-ad-Din on the 1st page. With a lead article by him. "Ash-Sharq-wa-Ash-Sharqiyan" the orient and orientals.

Another Paris newspaper "Al-Basir" edited by Maronite "Khalil Ghanim" wrote on January 25th on Afghani's arrival when his Egyptian deciples such as Mohammad "Abduh", "Adib Eshaq", and "Ibrahim Laqqani" heard the news of his arrival wrote long letters full of worshipfull praise to him from Beirut where they were in exile.

Afghani soon asked Abduh to join him in order to publish the famous newspaper "Al-Urwa-al-Wuthqa", the unbreakable Bond.

soon he converted it in a political base of his own activity. It was Afghani who inaugurated Crown Prince Taufiq the future Kedeve of Egypt, into this lodge. Afghani supported Taufiq against his rival Prince Halim, the youngest son of Mohammed Ali Pasha. With all the support which Afghani rendered to Taufiq, he was sure that when Taufiq became the next ruler of Egypt, Afghani will have an active hand in the Egyptian politics and government. When we read the Articles written by Afghani at this period, the anti-British tune, is much stronger. In one of these Articles in autumn of 1878 when he published in "Misr" on the "British and the Afghans" "Al-Bayan-Fi—Al-Englis-wa-Al-Afghan". It was translated in the "home-ward mail" and part of it published in the English newspaper "the An-Nhala" in London by Sabunji. In this Article Afghani defends his homeland, and criticized the British colonialism. The paper "Misr" on May 24, 1879 reported a speech given by Afghani on his visit to Alexandria. The Article is entitled "Hakim-Ash-Sharq" the "sage of the East", it explains the enthusiastic reception given to Afghani in Alexandria, it says that he gave a lecture in "Ziziniyya Hall" and admission was by ticket, its, income went to the poor of Alexandria, after Egypt he followed this method also in Calcutta and the income went to the poor of India, an act which was done by Afghani long before made by a nobel prize winner "Mother Teresa". Jamal-ad-Din's influence in national party of Egypt in 1879-1882 was great. Indeed and the well known constitutionalist politician Sharif-Pasha was a close collaborator. Afghani in order to implement his own reforms for the purpose of resisting domestic despotism, was against Khadev Ismael, and in favour of Taufiq. But when Taufiq came to power he joined the British and decided on sudden expulsion of Afghani from Egypt. Once again Jamal-ad-Din's dream for a model country was shattered as it happened in the case of Afghanistan, Turkey and later on in 1889 in Iran.

## II

### **To use France and Germany as a third power against England and Tsarist Russia.**

As we saw in the previous chapter because of great influence of Jamal-ad-Din in Egypt during his 8 years stay (1871-1879), he was able to create a new political era by leading free-masonic and national party as well as public opinion through political journalism. Because of all agitation Ismael was removed as Khedev and Taufiq became the ruler of Egypt, but on persuasion of the British, Jamal-ad-Din was sent out of Egypt on September 1879. Afghani left Egypt and landed first in Karachi which he was put under investigation because of the murder of the British Ambassador Cavagnari in Kabul.

During the two years stay in India (1880-1882) Afghani was appealing to the nationalist and cultural, feelings of the Indians. Afghani noticed that in India it was not possible to rely on Islamic principals or Pan-Islamism, but to ask the Indians to fight the British through the unity between the Hindu and Moslems. Having this in mind he wrote a series of articles in Hyderabad which was published in "Muallim-i-Shafiq" edited by Muhib Hussain. During Afghani's stay, in India, he was surprised to see a growing feeling among the Indian Moslems to cooperate rather than to fight, the British. The leader of this group was "Sir Sayid Ahmad" the founder of the "Aligarh Party". In the meantime the British was supporting and encouraging other Moslem sects as well, such as Qadyanis, and Ismaeli's (Agha Khani's) and Wahabi's, because they were supporting the idea of cooperation with the British and ignoring "Jehad" against the colonial powers. It was for this reason that Afghani attacked mercilessly Sayid Ahmad in his famous article entitled



and offering him his advise in daily affairs of his kingdom.

Unfortunately the rule of Azam Khan was a short one indeed, and during this short period, one of the accomplishment of Afghani was, publication of a newspaper called "Kabul". Azam Khan on the advise of Afghani was conducting a negotiation with the British government in order to get their firm commitments for Afghanistan's independence. Meanwhile Azam Khan from the first day when he was declared King in 1867 and until 1868 which was the end of his rule was very much preoccupied with the question of retaining his throne against Sher Ali, who once again took the opportunity of the absence of his brave nephew Prince Abdur Rahman and captured Kabul to become the king of Afghanistan for the second time on 1868. Azam Khan went to Iran and soon after died in Bustam.

Jamal-ad-Din being the closest friend and the top adviser of Azam Khan, had no choice but to leave Afghanistan on Dec. 1868 only to offer from now on his service to his greater "nation" called "Asia" and "Islam",

Jamal-ad-Din after staying forty days in Egypt went to Istanbul which was at that time active capital of Islamic Khilafat.

In Istanbul Afghani wanted to do what he failed to achieve in Afghanistan. His arrival in Istanbul in late 1869 coincided with the "Tanzimat" reform period, therefore he was warmly welcomed with open arms by leading reforming ministers, such as Ali Pasha and Fuad Pasha. Jamal-ad-Din, soon became a member of Council of Education, and a seat was given to him, as a professor in the newly established University. It was in the opening ceremony of the new university, when Afghani made his famous speech on "crafts", and as a result of some expression he used in the speech, chief Ottoman religious leader "Shikhul-Islam" Hassan Fehmi, who was jealous of Afghani for reasons of self-interest, he seized the opportunity to criticize Afghani, and twisted the

meaning of some of his expression and called it anti-Islamic. As a result, so much controversies, was created in the press, and among the religious circles, that Afghani decided to leave for a while, in order to calm down the atmosphere created by Hassan Fehmi and his associates.

Afghani left for Egypt in 1871, and lived there, for 8 years of useful activity. Egypt was not new to him this time, because he had spent about forty days in that country, on his way to Istanbul in 1869. This time a prominent Egyptian politician, "Riyad Pasha" offered him stipend from the government fund. In order to keep him in Egypt to help to modernize the programme of "Al—Azhar" university, as well as to teach. During those years political activity of Afghani is well known, because his loyal disciple Mohammad Abduh have written about Afghani's stay in Cairo. In Egypt Jamal-ad-Din not only kindled the patriotic fire in the heart of young Egyptians to fight against western influence, meanwhile he awakened also, Egyptian Public opinion, by political journalism. Afghani did help inspire except "Al-Ahram" nearly all newspaper of that period of Egypt, and he helped to get government licenses for many of them.

"Abu Nazzara Zarqa" founded by Afghani's Jewish disciple "Yakub Sanu" in March 1877. More directly under Afghani's influence was the paper called "Misr" published first in Cairo, and then, in Alexandria edited by Afghani's Syrian and Christian disciples "Adib Ishaq" and "Salim-an-Naqhash". Afghani also helped them, to obtain a permit for a daily newspaper "Al-Tijara", Afghani helped another of his disciple who was a Syrian Christian named "Salim-al-Anhuri" to publish the newspaper "Mirat Ash Arq". "Adib Ishaq" also edited the Alexandria newspaper "Misr Al-Fatat" published in French and Arabic.

In addition to awakening of Egyptian through political journalism, Jamal-ad-Din in 1877, directly took part in Eyp-

1—He wanted to carry his views from the top, in order to achieve internal reforms as well as to resist foreign domination. Through this principal, he wanted to establish a model country in order to be followed by other Asian and Moslem countries.

2—He wanted to use France and Germany as a third power to support the Asian struggle against the British as well as Tsarist Russia.

3—In case of failure of the above theory, he wanted to acquire the British to support the eastern nations in order to push out of Asia, the Tsarist imperialist.

4—To get the Tsarist to help the Asians against the British.

Jamal-ad-Din wanted to use the 3rd and fourth theories because he knew that Asia and Moslem countries are not able to match the military, technical and economic power of the West and the only way to fight the British or Tsarist Russia is to rely on the Theory of 'Balance of Power.'

5—The most important theory upon which Afghani was relying was the theory of 'Pan-Islamism', or Moslem Unity", he always wanted to use this weapon, against colonial domination for liberation of Moslems in Asia and Africa. How Afghani applied those theories and how was the results here we will examine in the following pages:

# I

## **.. To implement national and international reforms from the top**

For implementing this principal Afghani began to work in his own country Afghanistan, while he was serving at the court of Amir Dost Mohammad as a young scholar at the age of 19, his duty among other things, was to teach general knowledge to some of the princes, among whom he gave more consideration to Prince Azam Khan who was ambitious, energetic and full of dreams like Afghani himself.

Jamal-ad-Din was hoping to see Azam Khan the future King of Afghanistan, and under his rule implement his reforms and planning needed for the country, in the domestic sphere as well as international.

But it was Sher Ali Khan heir designate, who was named the King of Afghanistan after the death of his powerful father Dost Mohammad in 1863. There followed a period of civil war between the sons and grandsons of Dost Mohammad with Azam Khan as the main pretender. Jamal-ad-Din left the country for the purpose of pilgrimage to the Holy City of Mecca after which he went to Iraq. He was in Iraq when the news of defeat of Sher Ali, Amir of Afghanistan reached him, and Afzal Khan the elder and real brother of Azam which was in prison, became the new King. "Afghani" hurried back by the way of Iran and a short stop in Herat and joined his friend Prince Azam Khan in the city of Kandahar in 1866. From Kandahar along with Azam Khan he went to Ghazni and upon the news of the death of Afzal Khan, Azam Khan proceeded to Kabul and became the ruler of Afghanistan.

Afghani was pleased about the event and now was staying in Bala-Hisar Palace in order to be close to the new king

mination of European colonialism.

Some people likens the great personalities of history to precious stones like rubies, amber, turquoise, emerald having special glow, shines, colour and beauty, but, Jamal ad-Din was like a diamond shining and glowing from every angle. He was a reformist, religious leader, philosopher, writer, journalist and above all a politician and emancipator of the East and Moslem world. In fact what made Jamal-ad-Din a great hero of the east and an enemy of colonialism is indeed his political activism, whose effects and influence spread beyond the borders of his own country Afghanistan, and touched the destiny of people from Bengal to the Atlantic shores of Africa.

Considering what Afghani had accomplished as a one man, with empty hands and no support from any quarter against the formidable powers of Europe, facing many odds and intrigues of the western countries and their agents and spies, is indeed a great achievement. Contrary to the views of some contemporary writers such as the Author of 'Afghani and Abdoh' and many others like him Jamal-ad-Din was the most dedicated and unselfish politician and the leader of the East- that while the whole Asia and the Moslem world were in a deep sleep of ignorance during the 19th century he was fighting with a power of his pen and the strength of his spirit to emancipate his people from the European yoke. He continued his fight by every means, in every city and country, even in the heart of colonial centers such as London, Paris, Berlin and Petersburg until he died. Although he was unable to see the fruits of his labour in his life time, but certainly all the seeds which he sowed, bore fruits soon after his death. His home land Afghanistan only 22 years after his death received independence and what he wanted from his own pupil Amir Mohammad Azam Khan was accomplished by another student of his, Malmud Tarzi through his son-in-law Amir Amanullah during his reign.

In Egypt his another devoted disciple Sad Zaglole-  
Became the father of modern Egypt, in Turkey, Namek  
Kamal and his follower Ataturk did what Jamal-ad-Din wanted to be done by Turks. In India his efforts to unite Hindu and Moslems to fight the British was realized, and all his political and social principles were followed by Moslem and Hindu leaders such as Abul Kalam Azad and Alama Iqbal as well as Gandhi and Pandit Nehru.

He wanted Moslem unity through "Um-ul-Qura" now this is also realized and its headquarter has been established in Saudi Arabia, He was in favour of Arab unity soon after the first world war the Arab League came to function on the bank of the Nile.

Jamal-ad-Din was considered 'new traditionalist' as well as 'Islamic reformist', because of Afghani's teaching today most of the Moslems reject rigid traditionalist as well as pure westernism, as once Sir Sayed Ahmad founder of Aligarh University wanted the Moslems to follow. The middle of the road policy of Jamal-ad-Din is a proper way for the Moslems to be followed even at present time.

As I stated above, it was mainly political activities of Jamal-ad-Din which has attracted International and world wide attention because during the 19th century he was the greatest champion of liberty and self-determination for oppressed people of the East and a great fighter against European imperialism. To achieve this noble aim, he was following five main political principals, some times using each principals separately, and more often together. But in application of these principals in order to help his people, he followed the main British political theory which one of their great leader once stated:

"The British never had a permanent friend but she had always a permanent interest".

The political Principals followed by Afghani are as follows:



## INTRODUCTION

Hundred and forty years ago at the home of a famous Kunari Sayid of Afghanistan named Sayid Safdar, a boy was born and named Jamal-ad-Din. It was this child that over half a century carried his one man campaign in the name of all the Moslems and oppressed people of Asia, against the colonial powers of Europe.

In fact during the later part of the 19th century Jamal-ad-Din was the only light and ray of hope. The Moslem world were living under colonial suppression, internal discord and poverty, and they, badly were, in need of a leader such as Jamal-ad-Din. No one can deny reading the history of that period, that Afghani was one of the most outstanding figures and redeemers of the East. With all the qualification that he possessed, he was a great political and unique intellectual of his time. The great French philosopher Renan says about Afghani: (Few people have produced on me a more vivid impression, it is a large measure the conversation that I had with him that decided me to chose as a subject for my lecture at the Sorbonne, the relations between the "scientific spirit and Islam....." The liberty of his thought, his noble and loyal character, made me believe, while I was talking with him, that I had before me, restored to life, one of my old acquaintances—Wicenna, Arerroes, or another of those great infidels, who represented to five centuries the tradition of the human mind."

This statement which is made by a great philosopher of Europe is enough to understand the high qualification of this Afghan genius, who was considered also by late Pandit Nehru as a great religious reformist, by doctor Iqbal and Namek Kamal as a religious revolutionary and defenders of Pan-Islamism, by Professor Edward G. Brown the author of "Persian revolution" as a man who helped to animate the fight of Moslem resistance against the expansion and Do-





## **CONTENTS**

---

	<b>Pages</b>
<b>1: Introduction</b>	<b>1—4</b>
<b>2: To Implement National and International Reforms from the top.</b>	<b>5—8</b>
<b>3: To use France and Germany as a third power against England and Tsarist Russia</b>	<b>9—14</b>
<b>4: Jamal-ad-Din and his plan to use the British for helping the Moslems, against the Tsarist</b>	<b>15—16</b>
<b>5: Jamal ad-Din in Tsarist Russia to get their help against the British, 1887-1889</b>	<b>17—21</b>
<b>6: Pan-Islamism as a weapon against colonial domination.</b>	<b>22—27</b>
<b>7: Important dates in the Life of Sayid Jamal ad-Din</b>	<b>28</b>
<b>8: Bibliography</b>	<b>29—31</b>
<b>9: Foot Notes</b>	<b>32</b>
<b>10: Annexes</b>	<b>33—37</b>

---

### **NOTE:**

This booklet is a summary of my Dari transcript, written on the same subject, in order to explain the political leadership of Jamal-ad-Din, during the 19th century. I am sure that esteemed readers after reading these brief pages,, will admit that Jamal ad-Din Afghani, no doubt, was the true Leader of Revolution of the East and greatest politician of Asia during the last century. (TABIBI)

# *The Political Struggle of Sayid Jamal ad - Din Afghani*

by

Dr. Abdul H. Tabibi

On the occasion of 80th year of Jamal ad-Din demise

PUBLISHER: BAIHAQI

KABUL, 1977



بایه‌اکی کتاب خپرولو مو سسه  
خوت ۱۳۵۵

باهتمام:  
میرمن ذاکره محسنی

مطبعة دولتی

*The Political Struggle of  
Sayid Jamal ad - Din Afghani*

by

Dr. Abdul H. Tabibi

PUBLISHER: BAIHAQI

KABUL, 1977

On the occasion of 80th year of Jamal ad-Din demise



بمناسبت مجلس بزرگداشت سید جمال الدین افغانی  
هشتاد و سال پس از وفات وی  
کابل ۱۳۵۵ ش

کتبیکه باین مناسبت نشر گردیده است:

الف - نشرات بیمبقی:

- ۱- سید جمال الدین افغانی : (ترجمه از عربی - عبدالله سمندر) عروة الوثقی .
- ۲- سید جمال الدین افغانی : کزیده آثار (باهتمام دکتور سیدمخدوم رهین) .
- ۳- پوهاند عبدالحی حبیبي: نسب و زادگاه سید جمال الدین .
- ۴- سید قاسم رشتیا : سید جمال الدین و افغانستان .
- ۵- محمد عثمان صدقی : سید جمال الدین پیشوای انقلاب نرسق
- ۶- دکتور عبدالحکیم طیبی: تلاشهای سیاسی سید جمال الدین
- ۷- محمود ابوریه : ندای سید جمال الدین (مترجم از عربی - بشار)
- ۸- رساله ها و مقالات درباره سید جمال الدین (باهتمام و تدوین حبیب الرحمن جدیر) .
- ۹- سید جمال الدین در مطبوعات افغانستان (باهتمام صدیق رهپو) .
- ۱۰- محمود طرزی : مقالات (باهتمام دکتور روان فرهادی )

ب - سید دیگر نشرات:

- ۱۱- سید جمال الدین افغانی: عروة الوثقی (ترجمه پشتو از قاضی عییدالله) .
- ۱۲- سید جمال الدین افغانی: سید جمال الدین افغان در شرق ناپغه .
- ۱۳- شماره خاص مجله افغانستان انجمن تاریخ حاوی ترجمه اثر فوق پوهاند حبیبي .
- ۱۴- شماره خاص مجله عرفان .
- ۱۵- سید جمال الدین افغانی در مطبوعات جهان (پوهنتون) .
- ۱۶- انتقال تابوت سید (پوهنتون) .